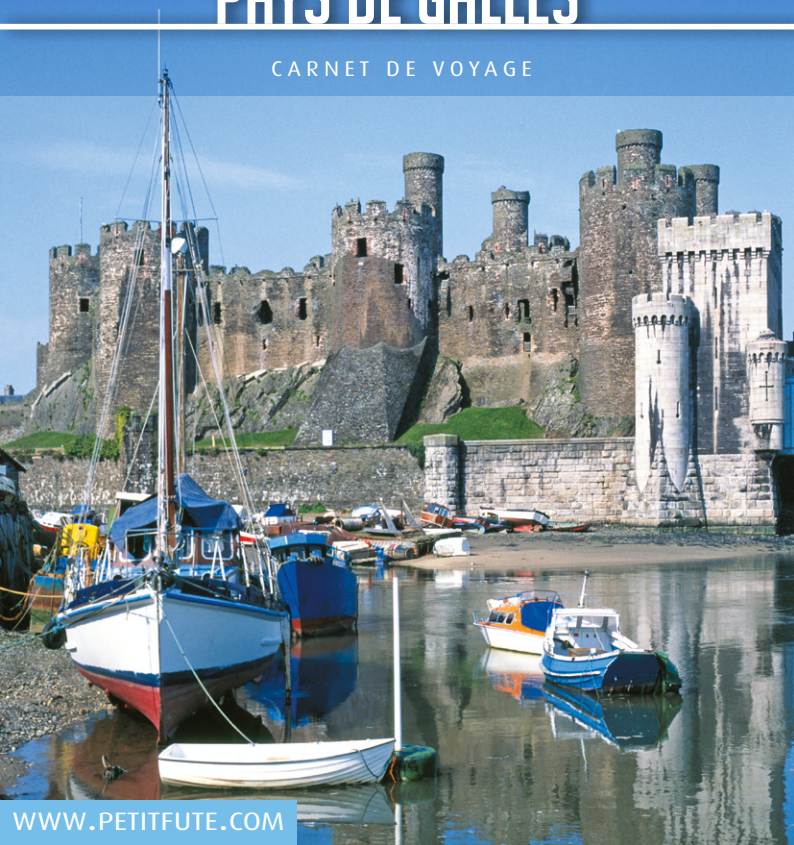


ANGLETERRE

PAYS DE GALLES

CARNET DE VOYAGE



NOUVELLE EDITION

petit futé

SUD DE L'ANGLETERRE

KENT - HAMPSHIRE - CORNOUAILLES

COUNTRY GUIDE



WWW.PETITFUTE.COM

OFFERT
ce guide
au format
numérique



En vente chez votre
libraire et sur internet
www.petitfute.com

Suivez-nous
aussi sur



**version
numérique
offerte***



*version offerte sous réserve de l'achat de la version papier

BIENVENUE EN ANGLETERRE – PAYS DE GALLES



© TOM PEPIERA – ICONOTEC

Parade de la garde royale à Londres.

La Grande-Bretagne n'est qu'à une trentaine de kilomètres des côtes françaises. Pourtant, à peine sorti du tunnel ou débarqué du bateau, on remarque déjà de nombreuses différences : le gazon est plus vert, les moutons plus nombreux, on roule à gauche et il faut déjà changer d'heure. Car ses différences, la Grande-Bretagne les cultive jalousement, fière de ses traditions. L'Angleterre possède encore une certaine douceur de

vivre, ce charme « cosy », un peu vieillot, auquel on l'associe souvent. Bucolique, élégante et pudique, la campagne anglaise a inspiré nombre de peintres et d'écrivains. Il est difficile de rester insensible aux charmes discrets de ces paysages où sont semés, éparés, des petits villages pittoresques. Aux paysages de landes, côtes sauvages et parcs nationaux propices à la randonnée s'ajoutent nombre de témoignages historiques. L'Angleterre regorge de châteaux, de cathédrales et de musées. Mais la Grande-Bretagne est loin de s'endormir sur son passé. Elle abrite plusieurs villes vibrantes, avec une vie culturelle intense, des restaurants en tout genre, une vie nocturne animée... Alors que le pays de Galles est plus industriel et plus campagnard, de tradition minière et portuaire. C'est un pays à la toponymie étrange, qui célèbre son histoire par de magnifiques fêtes de tradition folk, les *eisteddfodau*. Difficile de rester insensible !



© JPDWORLD – ISTOCKPHOTO.COM

Polperro, village de Cornouailles.

SOMMAIRE

■ DÉCOUVERTE ■

Les plus de l'Angleterre et du pays de Galles	8
L'Angleterre et le pays de Galles en bref	10
L'Angleterre et le pays de Galles en 10 mots-clés	12
Survol de l'Angleterre et du pays de Galles	15
Histoire	18
Population	24
Arts et culture	26
Festivités	37
Cuisine locale	40
Sports et loisirs	42
Enfants du pays	43

■ VISITE ■

Angleterre	46
Londres	46
East Anglia	54
Colchester	54
Harwich	54
Norwich	54
Cambridge	54
Ely	57
Kent	57
Canterbury	57
Ramsgate	59
Margate	59
Sandwich	59
Deal	59
Douvres – Dover	59
Leeds Castle	61
Rochester	61
Royal Tunbridge Wells	62
East et West Sussex	62
Rye	62
Battle	63
Hastings	63

Bexhill-On-Sea	63
Chichester	64
Buckinghamshire	64
Oxfordshire	64
Oxford	64
Woodstock	65
Berkshire	65
Windsor Castle	65
Hampshire	68
Portsmouth	68
Île de Wight	70
Southampton	71
Winchester	71
Dorset	72
Poole	72
Swanage	72
West Lulworth	72
Weymouth	72
Dorchester	72
Sherborne	73
Devon	73
Sidmouth	73
Exmouth	73
Exeter	74
Torquay	74
Brixham	75
Plymouth	75
Dartmoor National Park	75
Clovelly	75
Bideford	76
Ilfracombe	76
Cornwall	76
Looe	76
Polperro	77
Fowey	77
Falmouth	78
Lizard	78
Marazion	78
Land's End	78
Newquay	78
Padstow	78
Tintagel	79
Somerset et Bristol	79
Exmoor National Park	79

<i>Cheddar</i>	80
<i>Glastonbury</i>	80
<i>Wells</i>	80
<i>Bath</i>	80
<i>Bristol</i>	82
Wiltshire	84
<i>Salisbury</i>	84
<i>Stonehenge</i>	85
Gloucester	86
West Midlands	86
<i>Stratford-Upon-Avon</i>	86
<i>Warwick</i>	88
<i>Worcester</i>	88
<i>Birmingham</i>	88
<i>Shrewsbury</i>	89
<i>Ludlow</i>	89
<i>Ironbridge</i>	89
East Midlands	90
<i>Leicester</i>	90
<i>Nottingham</i>	90
<i>Chesterfield</i>	91
<i>Matlock Bath</i>	91
<i>Peak District National Park</i>	91
<i>Lincoln</i>	92
North West	93
<i>Liverpool</i>	93
<i>Manchester</i>	100
<i>Chester</i>	102
<i>Nantwich</i>	102
<i>Port Sunlight</i>	102
<i>Blackpool</i>	103
<i>Lake District National Park</i>	104
<i>Carlisle</i>	105
<i>Isle of Man</i>	105
Yorkshire	106
<i>Leeds</i>	106
<i>Yorkshire Dales National Park</i>	106
<i>York</i>	107
<i>Whitby</i>	110
<i>Scarborough</i>	110
<i>North York Moors National Park</i>	110

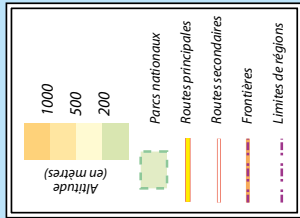
North East	110
<i>Durham</i>	111
<i>Middlesbrough</i>	111
<i>Newcastle- Gateshead</i>	111
<i>Hadrian's Wall</i>	112
<i>Alnwick</i>	112
<i>Northumberland National Park</i>	112
<i>Berwick-Upon-Tweed</i>	112
Pays De Galles (Cymru)	113
<i>Cardiff (Caerdydd)</i>	113
<i>Swansea (Abertawe)</i>	118
<i>Swansea (Abertawe)</i>	118
<i>Mumbles (Mwmbwls)</i>	119
<i>Caswell Bay</i>	119
<i>Three Cliffs Bay</i>	120
<i>Port Eynon</i>	120
<i>Reynoldston</i>	120
<i>Brecon Beacons (Bannau Brycheiniog)</i>	121
<i>Brecon (Aberhonddu)</i>	121
<i>Crickhowell (Crucywel)</i>	122
<i>Abergavenny (Y Fenni)</i>	123
<i>Pembrokeshire (Sir Benfro)</i>	124
<i>Tenby (Dinbych-Y-Pysgod)</i>	124
<i>Stackpole</i>	125
<i>Pembroke (Penfro)</i>	126
<i>St. David's (Tyddewi)</i>	127
<i>Fishguard (Abergwaun)</i>	129
<i>Newport (Trefdraet)</i>	129
<i>Gwynedd</i>	130
<i>Llyn Peninsula (Penrhyn Llyn)</i>	130
<i>Snowdonia (Eryri)</i>	131
<i>Conwy (Sir Conwy)</i>	131
<i>Conwy</i>	132
<i>Llandudno</i>	134
<i>Llanrwst</i>	135
<i>Betws-Y-Coed</i>	135

PENSE FUTÉ

Pense futé	138
Index	142

Grande-Bretagne

MER D'IRLANDE



Îles de Scilly

LA MANCHE

Stonehenge.

© MR NAI - SHUTTERSTOCK.COM



DÉCOUVERTE



LES PLUS DE L'ANGLETERRE ET DU PAYS DE GALLES

Londres !

Capitale du pays, Londres mérite à elle seule le détour. Il y a d'abord la « City », impressionnante concentration de gratte-ciel et d'hommes d'affaires pressés, mais aussi Big Ben et son fameux carillon, le magasinage dans les rues de Regent Street et de Picadilly, les bus rouges à double étage et les vieux taxis noirs, les Horse Guard impassibles devant vos grimaces, le carnaval jamaïcain et son cortège de « rastas », le quartier chinois de Soho... Bref, Londres, la vieille métropole plus branchée que jamais, est une étape incontournable pour tous ceux qui passent de l'autre côté de la Manche !

© CASARISA - ISTOCKPHOTO



Pearly King, Londres.

Les pubs

S'accouder au bar, commander une Guinness dans une ambiance intimiste... Les pubs anglais ont ce petit plus que les pubs installés en dehors du pays ne peuvent pas posséder : c'est cette petite différence dans les rapports entre les clients, cette musique de fond qui couvre le bruit des chopes qui se tapent en se remplissant, le tout dans une ambiance feutrée...

Le caractère « so british »

Les Anglais entretiennent les paradoxes. Ils sont souvent vus, de l'extérieur, comme étant à la pointe de l'élégance et des bonnes manières : ils sont « smart » avant tout. Mais derrière cette attitude très chic, on retrouve le fameux humour anglais qui, lui, ne fait pas l'unanimité : le célèbre Benny Hill, les Monty Pythons, Mr Bean ou encore Borat ont quand même réussi à traverser la Manche pour inonder nos médias de leurs gags *so british*. On remarquera aussi le flegme typiquement anglais.

L'Art et l'Architecture avec un grand A

C'est la Grande-Bretagne des universités et des collèges prestigieux, mais aussi des châteaux, des palais et des musées



© FAZONI - ISTOCKPHOTO.COM

Maisons d'un quartier résidentiel de Londres.

grandioses. Quelques noms suffisent pour y évoquer la puissance architecturale et artistique passée, toujours présente : les universités de Cambridge et Oxford, le château d'Edimbourg, Big Ben, le palais de Westminster, la Tour de Londres, etc.

L'insularité

Grâce à son caractère insulaire, la Grande-Bretagne vit par et pour la mer. En témoigne l'esprit « marin » présent le long des côtes, mais aussi les nombreux ports de commerce, les petits ports de pêche... Le fait que la Grande-Bretagne est une île a aussi préservé le pays des invasions, les habitants ayant su conserver leurs traditions. La Grande-Bretagne cultive jalousement son non-conformisme, même s'il s'applique à de petits détails comme le fait de conduire à gauche. Et l'ouverture du tunnel sous la Manche ne semble guère affecter ce trait essentiel du caractère national. Les habitants sont très attachés à leurs coutumes, depuis les simples danses villageoises jusqu'aux grandes

cérémonies monarchiques. Cependant, contrairement à ce que l'on pourrait croire, il n'y a pas d'arrogance derrière ce comportement. Au contraire, d'une visite en Grande-Bretagne, on en ressort avec une impression unanime : la modestie et l'humilité qui caractérisent ces habitants.



© PEMBROKESHIRE COAST NATIONAL PARK AUTHORITY

Whitesands, à environ 2 miles à l'ouest de St David's dans le pays de Galles.

L'ANGLETERRE ET LE PAYS DE GALLES EN BREF

Pays

► **Nom officiel** : United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (soit l'Angleterre, le pays de Galles, l'Ecosse et l'Irlande du Nord).

► **Capitale** : Londres.

► **Superficie** : 244 050 km².

► **Langues** : anglais.

Population

► **Nombre d'habitants** : 65,11 millions d'habitants, dont 54,8 millions pour l'Angleterre et 3,1 millions pour le pays de Galles.

► **Densité** : 264,9 habitant/km².

► **Taux de natalité** : 1,22 %.

► **Taux de mortalité** : 0,93 %.

► **Espérance de vie** : 84 ans pour les femmes ; 79 ans pour les hommes.

► **Religion** : christianisme anglican.

Économie

► **Monnaie** : La Livre Sterling (£).

► **PIB** : 2 577 milliards d'euros.

► **PIB/habitant** : 39 702 euros

► **PIB/secteur** : agriculture (0,7 %), industrie (21,6 %), services (76,9 %).

► **Taux de croissance** : 1,8 %.

► **Taux de chômage** : 4,9 %.

Le drapeau du Royaume-Uni



L'Union Jack, littéralement le « pavillon de l'Union » est né de la réunion des croix de Saint-George, Saint-André et Saint-Patrick, respectivement les patrons de l'Angleterre, de l'Ecosse et de l'Irlande. La première croix (rouge sur fond blanc) a été adoptée au XIII^e siècle lors de la guerre entre l'Angleterre et le pays de Galles. La seconde, celle de Saint-André, blanche sur fond bleu, est d'abord devenue l'emblème de l'Ecosse à la fin XVIII^e siècle. Enfin, la croix de Saint-Patrick (rouge sur fond blanc) a été rajoutée à la première version de l'Union Jack (1606) le 1^{er} janvier 1801, date à laquelle l'Irlande a été intégrée au Royaume-Uni. Cette dernière a scellé définitivement les formes de l'Union Jack.

Décalage horaire

La Grande-Bretagne à l'heure GMT de fin octobre à fin mars, puis GMT + 1 heure d'avril à octobre (l'heure d'été, c'est le *British Summer Time*). Il est toujours une heure plus tôt qu'en France.

Climat

Il ne pleut pas tous les jours en Grande-Bretagne. L'hiver est souvent froid et humide, les températures varient entre 1 et 6 degrés. Quand la mer est plus chaude que la terre, les températures ne descendent pas en dessous de zéro degré. Les précipitations sont légèrement différentes selon les régions, elles sont plus importantes dans le Devon et les Cornouailles qu'à Londres. L'été, le thermomètre peut atteindre 22 degrés, mais pensez à apporter des vêtements



© NEETANIC - ISTOCKPHOTO

Yorkshire Dales National Park, en Angleterre.

chauds pour le soir, car la température baisse. Le printemps et l'automne sont des mois imprévisibles.

Liverpool

Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Octobre	Nov.	Déc.
2°/7°	2°/7°	3°/9°	5°/11°	8°/14°	12°/16°	13°/19°	13°/18°	11°/16°	8°/13°	5°/9°	3°/7°

Londres

Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Octobre	Nov.	Déc.
2°/7°	2°/8°	3°/9°	4°/13°	8°/17°	11°/20°	13°/22°	12°/21°	10°/18°	7°/14°	4°/9°	3°/8°

Cardiff

Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Octobre	Nov.	Déc.
2°/7°	2°/7°	3°/10°	5°/13°	8°/16°	11°/19°	12°/20°	13°/21°	11°/18°	8°/14°	5°/10°	3°/8°

Plymouth

Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Octobre	Nov.	Déc.
4°/8°	4°/8°	5°/10°	6°/12°	8°/15°	11°/18°	13°/19°	13°/19°	12°/18°	9°/15°	7°/11°	5°/9°

L'ANGLETERRE ET LE PAYS DE GALLES EN 10 MOTS-CLÉS

Bière

Les Britanniques, hommes comme femmes, adorent la bière. Celle-ci se boit généralement à la pression, servie dans des *pint* (56 cl) ou *half pint* (28 cl), ces dernières étant plutôt bues par les femmes. La *lager* (bière blonde) se boit fraîche, *ale* (ou *bitter*) se boit chambrée peu ou pas du tout gazeuse, la *stout* (bière brune comme la Guinness) a un goût plus sucré dont l'arôme provient du rôtissage du grain. Les meilleurs endroits pour essayer différentes bières sont bien sûr les pubs.

David

Saint David est le patron des Gallois. Il est le seul saint celtique à avoir été canonisé. On ne sait que très peu de choses sur sa vie. Il est mort en 589 ou 601 après avoir fondé un monastère dans le Pembrokeshire qui porte aujourd'hui son nom. Il menait une vie austère, vouée à Dieu. Au IX^e siècle, on lui donna le nom d'Aquarius, car lui et ses disciples ne buvaient que de l'eau. Ils étaient végétariens, étudiaient, travaillaient la terre et priaient. Il y a plus de 50 églises dédiées à saint David au pays de Galles, surtout dans le Sud-Ouest.

Dragon

Le dragon est depuis très longtemps l'emblème du pays de Galles. Un dragon rouge est d'ailleurs présent sur le drapeau gallois, sur fond vert et blanc. Au VII^e siècle, le héros gallois Cadwaladr importe le dragon au pays de Galles. Rapidement, l'animal devient le symbole du pays. Aujourd'hui, il est partout au pays de Galles, sur les bannières, les tee-shirts, les biceps...

Eisteddfod

Véritable tradition au pays de Galles, ces grandes fêtes rassemblent défenseurs et amateurs de la culture nationale. Leur origine remonte aussi loin que le X^e siècle, lorsque la première Eisteddfod

© TOM PEPIER - ICONOTEC



La garde royale, toujours sérieuse !

(prononcer « istedhvod ») est organisée à Cardigan Castle. Sept siècles plus tard, sous l'impulsion de la reine Elizabeth I^{re}, l'Eisteddfod est officialisé et devient un événement national et annuel, accueillant bardes, conteurs, chanteurs, et ménestrels. Le Royal National Eisteddfod of Wales est le plus grand festival en son genre en Europe, tout est en gallois. Quant à l'International Musical Eisteddfod, qui se déroule à Llangollen, il est le plus connu et attire tous les ans, début juillet, des chanteurs et artistes du monde entier.

Euroseptique

L'Europe est une source de discorde en Grande-Bretagne. L'eurosepticisme paraît y être profondément enraciné. De nombreux Anglais voient Bruxelles comme une institution qui tente de leur voler leur souveraineté nationale. L'ascension aux élections européennes de 2004 du UKIP (Parti pour l'indépendance du Royaume-Uni), qui revendique le retrait de l'Union européenne, démontre que ce sentiment a gagné un terrain considérable ces dernières années. Pourtant le 19 juin 2008, le Parlement ratifie le Traité de Lisbonne, constitution européenne « simplifiée », seulement quelques jours après le « non » du référendum des voisins irlandais. Mais s'agissant de l'euro, impossible de le voir circuler un jour en Grande-Bretagne : plus de 60 % de la population y est opposée. D'autant plus que les britanniques ont voté en masse pour la sortie de la zone euro lors du référendum du 23 juin 2016. Les négociations pour la sortie du Royaume-Uni sont encore en cours début 2018, pour une sortie effective en mars 2019.

Famille royale

Bien que son rôle politique soit aujourd'hui surtout symbolique, la reine Elizabeth II reste un personnage majeur dans le pays. En plus de 50 ans de règne, elle a vu le rôle de la famille royale s'affaiblir et l'image de celle-ci s'entacher des frasques de ses belles-filles et de ses petits-fils qui ont fait la Une des tabloïds. Mariée au prince Philippe et mère de 4 enfants (Charles, Anne, Andrew et Edward), elle doit faire face à un problème qui ne s'était pas posé à ses illustres ancêtres : celui de la modernisation de la monarchie. Dans les années 1990, le peuple anglais tend à se détourner de la famille royale, et ce, bien que le décès de la princesse Diana en 1997 ait entraîné une vague d'hystérie collective. Quelques années et quelques travaux de relations publiques plus tard, les choses semblent aller mieux, en particulier au printemps 2002, avec les très populaires célébrations du Jubilé des 50 ans de règne d'Elizabeth II. Elle doit aussi faire face à des problèmes de trésorerie, maintenant qu'elle a accepté de payer des impôts. Aussi tente-t-elle de faire des économies : la reine vise désormais l'autofinancement des institutions royales. Le prince Charles, quant à lui, s'occupe activement depuis 1979 de sa fondation The Prince of Wales Charitable Foundation. L'attention se porte maintenant sur William, le fils de Charles et Diana, que certains aimeraient voir, après la mort d'Elizabeth II, sur le trône à la place de son père. William qui a désormais deux enfants, alors que son frère Harry a annoncé son mariage pour le mois de mai 2018.

Jardins

Amoureux des jardins, l'Angleterre sera pour vous un paradis. Les Anglais se sont préoccupés du sort de leurs jardins historiques bien avant la plupart des autres pays et ils sont encore un modèle dans ce domaine. Le pays compte un nombre incalculable de jardins et de serres dont beaucoup valent vraiment le détour. Pour vous y retrouver, des associations publient des catalogues : le « Yellow book » recense les jardins publics et privés, dont le revenu des entrées, aux jours précisés, est versé intégralement à des œuvres de charité.

Légendes

Les légendes sont nombreuses en Grande-Bretagne, particulièrement au Pays de Galles, car elles font partie de son histoire, de sa culture et de sa géographie. A chaque lieu est attachée une légende, qui concerne très souvent le roi Arthur, le Graal ou Merlin ! Il doit bien y avoir une dizaine d'endroits qui ont vu naître ou mourir Arthur. Des

formules comme : « c'est ici qu'Arthur est né », « Il est mort ici », « Il a marché par ici », « On l'a vu passer par-là » berceront votre voyage. C'est sans fin mais tellement charmant !

Poireau

C'est l'emblème national du pays de Galles. Selon la tradition, tous les 1^{ers} mars, le jour de la Saint-David, patron du pays, les Gallois sont censés arborer ce légume ! Selon la légende, le poireau est devenu l'emblème du pays de Galles suite à un combat contre les Anglo-Saxons. Saint David avait conseillé aux soldats de fixer des poireaux au sommet de leur casque pour se fondre dans le champ dans lequel ils devaient livrer bataille. Le poète Michael Drayton (1563-1631) qui raconte la légende a certainement tout inventé mais il est vrai que dès le XIV^e siècle, les soldats gallois s'habillaient aux couleurs du poireau : en vert et blanc.

Thé

Selon une chanson populaire anglaise, « tout s'arrête pour le thé ». Le *tea time*, moment sacré de l'après-midi est une vraie tradition britannique. Le thé se sert dans une théière de porcelaine et se boit avec un peu de lait, accompagné de biscuit ou de gâteaux. Mais aujourd'hui, dans une ville comme Londres, le rythme de vie effréné de la plupart de ses habitants laisse peu de place à la cérémonie du thé. Les *afternoon tea* se font plus rares et sont souvent réservés à la bourgeoisie. Le thé est cependant resté, dans toutes les couches de la société, une boisson très populaire, beaucoup plus que le café, préféré des autres pays d'Europe.

© JOHN FRECHET - ICONOTEC



Queens Garden, à Londres, est éclatant de couleurs en été.

SURVOL DE L'ANGLETERRE ET DU PAYS DE GALLES

Géographie

► **L'Angleterre**, dont la superficie est de 128 000 km², est un pays plat, avec quelques collines. Sa capitale est Londres, qui est aussi la capitale du Royaume-Uni. Le Sud et particulièrement l'Est du pays sont des régions globalement plates. La péninsule du Sud-Ouest de l'Angleterre (Cornouailles, Devon, Dorset) est un plateau recouvert de landes et une côte très découpée.

Le nord du pays, quant à lui, est plus vallonné, avec notamment le massif des Pennines qui s'étire de Manchester à la côte écossaise et les montagnes du Lake District dont le Scafell Pike (978m), point culminant de l'Angleterre.

Ces vallées et collines sont formées de calcaire et de matériaux anciens, tandis que le Sud-Est, avec le bassin londonien, est une cuvette sédimentaire.

► **Le pays de Galles** se situe au sud-ouest de la Grande-Bretagne. Sa capitale est Cardiff et sa superficie est de 20 700 km². C'est un pays de moyennes montagnes et de collines. Les monts Cambriens (Cambrian Mountains) s'étendent du nord-ouest jusqu'au sud-ouest du pays de Galles. Le massif le plus élevé se trouve au Nord-Ouest où le mont Snowdon culmine à 1 085 m. Le massif de Snowdonia, vieux de 600 à 400 millions d'années et plusieurs fois recouvert par l'océan, est formé de roches d'éruptions sous-marines. Les monts Cambriens

sont liés à la chaîne des Brecon Beacons (886 m), au-dessus de Cardiff, située au sud et constituée de collines et plateaux. Les différents dépôts de sédiments qui ont recouvert ces massifs pendant 350 à 400 millions d'années, sont à l'origine des mines de charbon du sud du Pays de Galles. La péninsule de Gower et le parc du Pembrokeshire au Sud, ainsi que l'île d'Anglesey au Nord-Ouest, constituent les basses terres.

Climat

► **En Angleterre**, l'été, le thermomètre peut grimper haut. Mais pensez à apporter des lainages le soir car la température baisse. Le printemps et l'automne sont des mois imprévisibles, la température peut varier énormément.

► **Au pays de Galles**, les étés sont frais et les hivers peuvent être très froids, en particulier dans les montagnes, où les fortes chutes de neige ne sont pas rares. On compte 127 cm de précipitations/an pour la côte ouest et cela diminue au fur à mesure que l'on s'éloigne de la côte, à l'est des montagnes. La météo galloise est une véritable énigme pour nous, continentaux. Sachez que le temps est en perpétuel mouvement, vous pouvez connaître un matin pluvieux pour finir la journée sous un soleil tapant et vice-versa ! C'est donc une bonne idée de toujours prendre son coupe-vent pour les longues randonnées même si le soleil est au beau fixe.



Poney dans les environs de Tintagel.

Environnement

► **Pays de Galles** : la conscience écologique des Gallois remonte à leurs ancêtres celtes qui vénéraient les forces de la nature. Le soleil et la lune avaient beaucoup d'influence sur leur façon de vivre. Les druides – les hauts prêtres – faisaient office de relais entre l'homme et les divinités de la nature. La conscience écologique des Gallois subsiste aujourd'hui. Ils encouragent la consommation de produits locaux afin de réduire le transport. On recense un grand nombre de centres d'expositions et d'informations sur les façons de protéger son environnement. Le plus grand est le Centre pour les Technologies Alternatives (Centre for Alternative Technology), situé à Machynlleth. Le pays est également en pointe dans les énergies renouvelables. Un exemple probant de la conscience écologique galloise pourrait être

symbolisé par le bâtiment de l'Assemblée nationale du pays de Galles, à Cardiff Bay (2006). Modèle d'écologie et de transparence, il affiche des parois de verre et met à l'honneur les énergies renouvelables. La ventilation est naturelle et l'eau pluviale récupérée alimente les toilettes. Les ressources locales ont été privilégiées, dont mille tonnes d'ardoise du cru.

Faune et Flore

Faune

► **En Angleterre**, les falaises des Cornouailles feront également le bonheur des ornithologues, particulièrement au début de l'été, lorsque les oiseaux arrivent par milliers pour y faire leur nid. Vous pourrez également apercevoir sur la côte des phoques, des dauphins, voire des baleines.

► **Au pays de Galles**, les kilomètres de côtes hébergent également de nombreuses espèces d'oiseaux. Les falaises galloises sont sur le chemin de migration nord-sud. C'est le Pembrokeshire qui accueille le plus d'espèces. Les îles de Skokholm et Skomer hébergent pétrels, guillemots et petits pingouins appelés *razorbills*. Le macareux reste l'oiseau le plus représentatif du pays de Galles. Leurs colonies se trouvent partout mais surtout dans le Pembrokeshire où ils élisent domicile sur les îles de Skomer et Skokholm ou l'île de Bardsey à la pointe de la péninsule de Llyn.

Au pays de Galles, les côtes du Pembrokeshire sont également des réserves naturelles pour les animaux marins. Elles abritent des dauphins, des tortues de mer et des phoques gris, qui forment une colonie près de l'île de Ramsey.

Les rapaces sont aussi des espèces répandues au pays de Galles. Les *red kites*, sorte de faucons aux ailes rouges, ont pratiquement disparu du pays à cause, entre autres, des pesticides qui fragilisaient les œufs. Une centaine de paires, principalement aux environs de l'Elan Valley, ont été récemment repérées.

Flore

► **Vous trouverez en Angleterre** de nombreux conifères comme le chêne, l'orme, le châtaignier, le frêne, le hêtre et le citronnier. Au printemps, les fleurs sauvages apparaissent. Dans les forêts, vous pourrez observer entre les mois d'avril et juin des « bluebells » qui sont des fleurs bleues en forme de clochettes. Vous découvrirez également

des *lesser celandines*, petites fleurs jaunes fleurissant de mars à mai dans de nombreux parcs anglais.

► **Le pays de Galles** est un massif ancien transformé à l'état de plateau par l'érosion. Jadis recouvert de forêts, il ne reste plus, aujourd'hui, que quelques poches forestières ici et là, phénomène dû au climat et à une déforestation intense. La forêt de Pengelli dans le Pembrokeshire représente la plus grande forêt ancienne au pays de Galles. Beaucoup de chênes, de frênes... Sous les arbres, en mai, les parterres sont recouverts de jacinthes bleues. Le pays de Galles est riche en espèces végétales, on y trouve 1 100 des 1 600 espèces britanniques. Il y a même des espèces alpines ; loin des pâturages sur les monts du Snowdonia, on trouve la *snowdon lily*, sorte de petite tulipe blanche. Dans le reste du pays, les collines sont recouvertes d'une herbe bien verte, de thym sauvage, et de bruyère violette.



Forêt de Sherwood, Nottingham.

HISTOIRE

La période préceltique

- ▶ **524 000 avant J.-C.** > première présence humaine (dans le Sussex).
- ▶ **250 000 avant J.-C.** > les plus anciennes traces d'habitation sur le territoire gallois.
- ▶ **6 000 avant J.-C.** > premières occupations en Ecosse.
- ▶ **Vers 2 000 avant J.-C.** > période préceltique : différentes colonies d'Ibères venues d'Espagne, et de Ligures.

La période celtique

- ▶ **1700 avant J.-C.** > les Pictes s'installent au sud-est de l'Est de la Grande-Bretagne et développent l'âge de bronze. Les Goidels colonisent l'Irlande, puis une de leurs branches, les Scots, occupe l'Ecosse.
- ▶ **Entre 500 et 300 avant J.-C.** > les tribus bretonnes développent l'agriculture et la langue gauloise.
- ▶ **200 avant J.-C.** > débarquement de tribus belges.

La période romaine

- ▶ **55 avant J.-C.** > début de l'occupation romaine (deux raids de Jules César).
- ▶ **43 après J.-C.** > invasion de la Grande-Bretagne par Claude, et colonisation romaine.
- ▶ **130 après J.-C.** > construction du mur d'Hadrien en Angleterre.

Invasions et christianisme

- ▶ **430** > début des invasions « barbares » : Angles, Saxons et Jutes à l'Est et au Sud-Est de la Grande-Bretagne.
- ▶ **446** > les Celtes sont refoulés vers le pays de Galles. Constitution de sept royaumes en Angleterre : Essex, Wessex et Sussex (Saxons), Kent (Jutes), Est-Anglie, Mercie et Northumbrie (Angles), unifiés par Egbert.
- ▶ **500** > saint Illud débarque d'Irlande, apportant avec lui le catholicisme, et fonde le monastère de Llanilltud Fawr.
- ▶ **542** > mort du chef des Bretons, le roi Arthur, qui rétablit le culte chrétien et conquiert l'Irlande et l'Ecosse, ainsi que les pays nordiques.
- ▶ **597** > évangélisation du Kent (Angleterre) par saint Augustin.
- ▶ **597** > saint Colomba participe à la christianisation de l'Ecosse (au long du VI^e siècle).
- ▶ **616** > suite à la bataille de Chester, le pays de Galles devient distinct de la Grande-Bretagne.
- ▶ **685** > bataille de Nechtansmere opposant Pictes et Angles, et qui définit la frontière sud de l'Ecosse.
- ▶ **789** > le roi anglais Ethelbert se convertit au christianisme.
- ▶ **791** > invasions Vikings en Grande-Bretagne.

- **794** > invasions Vikings en Ecosse.
- **843** > union des Pictes et des Scots pour contrer les Vikings : création du Scotland.
- **1039-63** > Gruffydd ap Llywelyn réunit le pays de Galles.

Les guerres de pouvoir

► **1066** > bataille d'Hastings (Angleterre) et invasion de William plus connu sous le nom de Guillaume le Conquérant, duc de Normandie.

► **1138** > bataille perdue contre les Anglais à Northallerton (Ecosse).

► **1139** > second traité de Durhan (Ecosse) où David I^{er} est reconnu roi d'une Ecosse indépendante par le roi d'Angleterre Stephen.

► **1154** > Henri Plantagenêt, comte d'Anjou, devient roi d'Angleterre (Henri II).

► **1169** > invasions anglo-normandes de l'Irlande.

► **1171** > Henri II conquiert l'Irlande sur ordre du pape.

► **1175** > traité de Windsor : le dernier roi irlandais reconnaît la suzeraineté anglaise.

► **1276-77** > première guerre d'indépendance galloise.

► **1282-83** > deuxième guerre d'indépendance galloise.

► **1284** > le pays de Galles est annexé au royaume d'Angleterre.

► **1295** > alliance entre l'Ecosse et la France contre le royaume d'Angleterre.

► **1296** > première guerre d'indépendance d'Ecosse. Le roi Edouard I^{er} bat le roi écossais Balid à Dunbar et annexe l'Ecosse.



© ROBERT MAYNE - ISTOCKPHOTO.COM

HMS Victory, Portsmouth Historic Dockyard.

► **1301** > Edouard I^{er} proclame son propre fils, Edouard II, prince de Galles, titre qui, jusqu'à aujourd'hui, revient au fils aîné de la couronne anglaise.

► **1327** > Robert Bruce est reconnu roi d'une Ecosse indépendante par Edouard I^{er}.

► **1337-1453** > guerre de Cent Ans contre la France.

► **1400-1412** > troisième guerre d'indépendance galloise.

► **1437** > Jacques I^{er}, roi d'Ecosse, est assassiné par les barons à qui il voulait imposer son pouvoir. Début d'une guerre civile.

► **1536-1542** > acte de l'Union, loi qui forme l'union entre le pays de Galles et l'Angleterre. Avec des droits égaux mais un système légal différent.

► **1485-1603** > dynastie des Tudors en Angleterre.

► **1559** > sermon de John Knox à Perth considéré comme le début de la réforme en Ecosse.

► **1563** > instauration de l'anglicanisme.

► **1568** > fuite de la reine écossaise (catholique) Marie Stuart en Angleterre.

► **1603** > Jacques VI d'Ecosse devient roi d'Angleterre (Jacques I^{er}). Union personnelle de l'Ecosse et de l'Angleterre.

► **1642** > guerre civile au pays de Galles.

► **1642-1646** > guerre civile en Angleterre.

L'émancipation

► **1649-1658** > république de Cromwell.

► **1651** > Cromwell envahit l'Ecosse et la rattache au royaume d'Angleterre.

► **1654** > Cromwell impose l'union de l'Irlande, de l'Angleterre et de l'Ecosse.

► **1655** > l'Angleterre conquiert la Jamaïque aux dépens des Espagnols.

► **1660** > restauration de la monarchie galloise.

► **1679** > Habeas Corpus (garantie contre les arrestations arbitraires).

► **1689** > Bill of Rights.

► **1707** > acte d'union, l'association personnelle des royaumes d'Angleterre et d'Ecosse devient un Royaume-Uni de Grande-Bretagne (Parlement uni). Le Parlement d'Ecosse est supprimé.

► **1742** > le pouvoir anglais s'affirme en Irlande : c'est l'âge d'or de Dublin.

► **1745** > Charles-Edouard Stuart, dit Bonnie Prince Charlie, revendique le trône écossais. Il est défait à Culloden en

1746 par les troupes anglaises. Terrible répression britannique, notamment envers les chefs de clan gaéliques.

► **1776-1783** > guerre d'indépendance américaine. Le Royaume-Uni perd ses colonies d'Amérique.

► **1800** > acte d'union avec la Grande-Bretagne permettant d'envoyer des députés irlandais au Parlement de Londres et suppression du Parlement irlandais.

► **1801** > l'Angleterre, l'Ecosse, le pays de Galles et l'Irlande forment le Royaume-Uni.

► **1811** > séparation de l'église méthodique galloise de l'Eglise d'Angleterre.

► **1853** > création d'une « Association nationale pour la revendication des droits de l'Ecosse ».

► **1870** > premier match international de rugby entre l'Ecosse et l'Angleterre.

► **1884** > droit de vote accordé aux hommes britanniques sans distinction de classe sociale.

► **1885** > nomination d'un secrétaire pour l'Ecosse dans le gouvernement britannique.

► **1914** > le gouvernement Anglais soutient la France contre l'Empire allemand.

► **1916** > David Lloyd George devient le Premier ministre gallois.

► **1918** > droit de vote accordé aux femmes britanniques de plus de 30 ans.

► **1918** > début du déclin du charbon. Accélération de l'émigration écossaise.

► **1919-1921** > guérilla et indépendance de l'Irlande mais elle est privée de six

comtés de l'Ulster où les protestants sont majoritaires.

► **1920** > séparation entre l'Etat et l'Eglise galloise.

► **1922** > proclamation officielle de l'Etat libre d'Irlande avec Dublin comme capitale.

► **1925** > fondation du parti nationaliste gallois Plaid Cymru.

► **1928** > droit de vote accordé aux hommes et aux femmes britanniques de plus de 21 ans.

► **1934** > création d'un parti national écossais par John Mc Cormick.

► **1939** > déclaration de guerre de la Grande-Bretagne à l'Allemagne nazie.

► **1948** > l'Eire devient la république d'Irlande et rompt ses relations avec le Commonwealth.

Le Royaume-Uni d'Elizabeth II

► **1952** > intronisation d'Elizabeth II.

► **1955** > Cardiff devient officiellement la capitale galloise.

► **1967** > la loi galloise reconnaît le gallois au même titre que l'anglais.

► **1968** > début des troubles en Irlande du Nord.

► **1969** > arrivée des troupes britanniques en Irlande du Nord.

► **1972** > le Parlement d'Irlande du Nord, le Stormont, est suspendu. L'Irlande du Nord est placée sous administration britannique.

► **1973** > la Grande-Bretagne entre dans la CEE.

► **1974** > les nationalistes écossais obtiennent 30 % des suffrages (11 élus).

► **1974** > le gouvernement local gallois réorganise la principauté en huit nouveaux comtés.

► **1979** > échec du référendum sur l'instauration d'une assemblée écossaise. Forte abstention.

► **1979** > référendum sur la question de l'Assemblée galloise. 80 % des votants ne veulent pas d'un Parlement distinct.

► **1979** > élection de Margaret Thatcher au poste de Premier ministre.

► **1982** > guerre des Malouines qui oppose l'Angleterre à l'Argentine.

► **1985** > signature entre les gouvernements irlandais et britannique d'un accord reconnaissant la souveraineté britannique sur l'Ulster et un rôle consultatif du gouvernement de Dublin dans les affaires de l'Irlande du Nord.

► **1988** > « Education reform act ». Le gallois doit être enseigné dans tous les établissements du pays de Galles.



Vue sur Caldey Island depuis Tenby
au pays de Galles.



Parade royale à Londres.

- ▶ **1992** > un acte de loi donne statut égal au gallois et à l'anglais dans les organismes publics gallois.
- ▶ **1994** > cessez-le-feu de l'I. R. A.
- ▶ **1996** > « The stone of destiny », la pierre de couronnement des rois écossais est rapportée à Edimbourg après 700 ans passés à Londres.
- ▶ **1996** > fin du cessez-le-feu de l'I. R. A.
- ▶ **1997** > élection de Tony Blair après 18 années de pouvoir des Conservateurs britanniques.
- ▶ **1997** > référendum positif sur la création d'un Parlement écossais et ses attributions fiscales.
- ▶ **1998** > accord entre les différentes parties en Irlande du Nord. Election d'un Parlement autonome.
- ▶ **1999** > premières élections autonomes au pays de Galles et en Ecosse.
- ▶ **2002** > décès de la reine mère à l'âge de 101 ans, provoquant une vague d'émotion dans tout le pays. Le 2 juin, la reine Elizabeth II fête ses 50 ans de règne.
- ▶ **7 mars 2003** > soumission au conseil de l'ONU, avec les USA, et l'Espagne, d'une résolution imposant à l'Irak le 17 mars de désarmer.
- ▶ **20 mars 2003** > entrée en guerre contre l'Irak aux côtés des USA.
- ▶ **Juillet 2003** > scandale David Kelly.
- ▶ **Avril 2005** > mariage du Prince Charles avec Camila Parker-Bowles.
- ▶ **Mai 2005** > Tony Blair est réélu Premier ministre pour un 3^e mandat consécutif.
- ▶ **6 juillet 2005** > Londres obtient les Jeux Olympiques d'été de 2012 lors de la 117^e session du Comité olympique à Singapour.

- **7 juillet 2005** > quatre attentats presque simultanés tuent 56 personnes et en blessent des centaines d'autres dans le métro londonien et dans un bus.
- **26 mars 2006** > Irlande du Nord : accord historique entre Ian Paisley, président du parti unioniste démocrate (DUP) et Gerry Adams, chef du Sinn Féin, sur la constitution d'un gouvernement de coalition.
- **27 juin 2007** > Gordon Brown devient Premier ministre et chef du Labour, le parti travailliste. Le jour même, Tony Blair est nommé représentant du Quartet (UE, ONU, États-Unis, et Russie) au Proche-Orient.
- **30 juin 2007** > tentative d'attentat à la voiture piégée contre l'aéroport de Glasgow en Écosse.
- **1^{er} mai 2008** > élections municipales en Angleterre et au pays de Galles : large défaite des travaillistes. Boris Johnson prend la mairie de Londres au travailliste Ken Livingstone.
- **19 juin 2008** > le Parlement ratifie le Traité de Lisbonne, constitution européenne « simplifiée », quelques jours seulement après le « non » irlandais.
- **6 mai 2010** > David Cameron, conservateur, devient Premier ministre après un accord avec les Libéraux-Démocrates. Coalition conservateurs et démocrates au Parlement.
- **Juin 2012** > Jubilé de diamant de la reine Elisabeth, après 60 ans de règne.
- **Juillet 2012** > Londres accueille les Jeux olympiques pour la troisième fois.
- **Juillet 2013** > naissance tant attendue du *royal baby* du Duc et de la Duchesse de Cambridge.
- **2014** > centenaire de la naissance du poète et écrivain Dylan Thomas. Des festivités organisées tout au long de l'année.
- **23 juin 2016** > le Royaume-Uni décide de quitter l'Union Européenne par voie référendaire à 51,89 %. Il y a d'importantes disparités entre les régions et les tranches d'âges.
- **16 juillet 2016** > Theresa May devient Prime Minister pour mener les âpres négociations du Brexit, dans un contexte d'incertitude et de défiance des nations dévolues (Écosse, Pays de Galles et Irlande du Nord).
- **22 mars 2017** > Westminster Attack : un attentat sur le pont de Westminster et aux abords du Parlement fait six morts (dont un policier et le terroriste).
- **23 mai 2017** > Manchester Arena Bombing : une attaque à la bombe dans la salle de concert de Manchester Arena coûte la vie à 23 personnes (dont le terroriste), parmi lesquelles de nombreux enfants.
- **3 juin 2017** > London Bridge Attack : trois terroristes percutent des piétons sur London Bridge et poignardent plusieurs personnes à Borough Market. Onze personnes perdent la vie (dont les trois terroristes).
- **8 juin 2017** > après avoir demandé des élections anticipées, Theresa May est réélue Première ministre mais perd sa majorité absolue et doit s'allier avec les unionistes nord-irlandais du DUP.
- **29 mars 2019** > la date de la sortie effective du Royaume-Uni de la zone euro est fixée et prévue. Mais les négociations entre l'Union et le Royaume-Uni sont âpres.

POPULATION

Démographie

► **L'Angleterre** est le pays le plus peuplé du Royaume-Uni avec 55 millions d'habitants (80 % de la population totale), pour une superficie de 131 770 km². Les plus grandes densités ont été enregistrées à Londres et à Portsmouth, alors que les plus faibles se situent à Eden dans le Cumbria. Birmingham est la deuxième ville la plus peuplée après Londres, suivie de Manchester en troisième position. L'Angleterre connaît un déséquilibre dans l'évolution quantitative de sa population. Alors qu'elle augmente dans les régions de l'Est, du Sud-Est, du Sud-Ouest et de Londres, elle est en chute dans le Nord-Est et le Nord-Ouest.

► **Le pays de Galles** compte 3 millions d'habitants. La densité moyenne tourne autour de 140 hab/km². Les deux tiers des habitants se concentrent dans le Sud, le long de la côte, principalement à Cardiff (10,5 %). Certaines villes, qui furent très importantes pendant la révolution industrielle perdent aujourd'hui beaucoup de leurs habitants.

Langues

L'anglais est la seule langue officielle à être utilisée au Parlement pour la rédaction des lois et les débats politiques, ainsi que pour les institutions

juridiques et les services gouvernementaux. Mais les minorités ethniques peuvent désormais se servir de leur langue maternelle lors de leur relation avec l'administration et les services publics. Cela s'applique évidemment au gaélique écossais, irlandais et au gallois mais aussi aux quelque 200 langues importées par les différentes communautés issues de l'immigration. La langue de Shakespeare reste bien sûr obligatoire, mais divers aménagements ont été mis en place par exemple dans le monde judiciaire, où des interprètes sont disponibles. Dans les écoles, il sera possible d'enseigner dans une autre langue à condition d'assurer un minimum d'heures d'anglais : dans certaines d'entre elles il est possible d'apprendre soixante langues différentes.

► **Au Pays de Galles**, sur les 3 millions d'habitants que comporte le pays, 18 % parlent le gallois. Parmi eux, 94,3 % sont bilingues et considèrent le gallois comme leur deuxième langue, et 5,7 % le considèrent comme leur langue maternelle. Le pays de Galles reconnaît ces deux langues officielles depuis 1999 à l'occasion du Government of Wales Act, même si le gallois a, par deux reprises, connu un certain avantage : grâce aux lois de 1967 qui toléraient les deux langues dans les tribunaux, et grâce à la loi de 1997 qui instaure l'égalité de l'anglais et du gallois dans

PARCE QUE VOUS ÊTES
UNIQUE...

... VOUS RÊVIEZ D'UN GUIDE
SUR MESURE

my **pétit fute**
mon guide sur mesure
WWW.MYPETITFUTE.COM

les services d'administration. Malgré ce privilège, le gallois reste peu utilisé, même au pays de Galles.

Mode de vie

Caractère national

► **Les Anglais** ont la réputation d'être réservés, courtois, calmes, mais pas très chaleureux. Il est vrai que ces caractéristiques peuvent s'appliquer à un certain nombre d'Anglais, particulièrement issus des classes supérieures de la société. Mais cependant, vous vous rendrez vite compte que tous les Anglais ne sont pas comme ça et qu'ils peuvent se montrer aussi passionnés, sympathiques et exubérants que n'importe qui d'autre.

► **Les Gallois**, quant à eux, sont de bons vivants qui aiment bien manger et bien boire, qui n'ont pas leur langue dans leur poche et sont particulièrement sensibles aux blagues sarcastiques et aux jeux de mots. D'un autre côté, ils ont la réputation de ne jamais tenir leurs promesses. D'ailleurs le verbe « to welsh », en anglais, signifie « revenir sur sa parole ». Enfin, les Gallois sont fiers de l'être et vous le découvrirez bien assez tôt. Au fur et à mesure de vos discussions, ils vous diront qu'eux – les Gallois – sont héritiers de l'une des plus vieilles cultures européennes qui rayonnaient en Europe à l'époque où les Anglo-Saxons n'étaient qu'une bande de barbares illettrés !

Mœurs

Les hommes sont passionnés de jardinage, lisent volontiers la page des résultats de cricket du *Times* et retrouvent

leurs amis le soir au pub. Les femmes boivent du thé en regardant à la télévision des émissions humoristiques tout à fait britanniques ou en faisant des mots croisés, sans oublier de bichonner le chat ou le chien de la famille... Clichés ? Un peu, bien sûr. Mais pas tellement éloignés de la réalité non plus. Evidemment, les mœurs ne seront pas les mêmes à Londres ou au fin fond du Devon... Mais le mode de vie, et le rythme effréné des Londoniens est un cas à part. Dans le reste du pays, à partir de 17h30-18h, la vie publique et professionnelle s'arrête au profit de la vie personnelle et familiale, qui occupe une place très importante. On dîne très tôt, de 18h à 19h30, ce qui laisse de longues soirées devant soi.

Religion

La religion dominante en Grande-Bretagne est le christianisme : les anglicans, les protestants et les catholiques représentent 71,6 % de la population. La Grande-Bretagne étant une terre d'immigration, on trouve un nombre impressionnant de croyances diverses (environ 300). On dénombre 2,7 % de musulmans (1,6 million), 0,6 % de sikhs (336 000), 0,5 % de juifs (267 000), et 0,3 % de bouddhistes (152 000), pour les religions les plus représentées. Les catholiques sont également nombreux (environ 10 % des Britanniques sont catholiques). Depuis le XVI^e siècle, ceux-ci furent souvent persécutés. Ils n'ont obtenu des droits politiques qu'en 1829 et des structures officielles en 1850. Parmi les autres mouvements chrétiens, on peut citer les méthodistes, les baptistes, l'église presbytérienne ainsi que les Mormons, les Témoins de Jéhovah et l'Eglise de scientologie.

ARTS ET CULTURE

Architecture

Voici les grandes époques et styles architecturaux que vous rencontrerez durant votre voyage.

► **Anglo-saxon.** Les quelques vestiges d'architecture anglo-saxonne en Grande-Bretagne témoignent de la conversion, à cette époque, de ses habitants au christianisme, qui se manifeste par la construction d'églises. Celles-ci étaient généralement construites en bois, d'autres en pierre ont survécu. Deux exemples d'architecture de cette époque : les églises St-Lawrence à Bradford-on-Avon dans le Wiltshire et All Saints à Brixworth près de Northampton.

► **Normand.** Suite à l'avènement du Normand Guillaume le Conquérant, en 1066 apparaît une architecture normande, puis anglo-normande, caractérisée par des voûtes en berceau, des piliers robustes et des extérieurs massifs. Les églises construites à cette

époque sont beaucoup plus grandes que celles de la période anglo-saxonne. L'église David I à Dunfermline en Ecosse, Strata Florida Abbey au pays de Galles ainsi que la très belle cathédrale de Durham témoignent de l'architecture de cette période.

► **La période gothique.** Au XII^e siècle, le style gothique s'imposa. L'architecture gothique en Grande-Bretagne est divisée en trois périodes : le gothique primitif (fin du XII^e siècle-début du XIV^e), le gothique flamboyant (fin du XIII^e siècle-fin du XIV^e) et le gothique perpendiculaire (fin du XIV^e siècle-début du XVI^e).

► **Renaissance.** Au début du XVI^e siècle, les architectes commencent à se consacrer plus à des constructions laïques qu'ecclésiastiques. D'autre part, la dissolution des monastères par Henri VIII laisse vacants de larges espaces où les nantis bâtiront de grandes demeures. La brique est le plus souvent

L'architecture galloise

Les amateurs d'architecture seront ravis au pays de Galles qui est un pays riche en constructions historiques. Villages de l'âge de fer, maisons circulaires aux murs de pierre et au toit de paille, caractéristiques de la culture celtique (comme Fort Henrys), mais aussi et surtout des châteaux aux styles différents : normands, anglais... C'est au pays de Galles que l'on trouve la plus forte concentration de châteaux au monde. Deux architectes gallois ont marqué l'histoire de l'architecture : William Burges qui est à l'origine de l'aménagement du château de Cardiff et de Castell Coch, chef-d'œuvre d'imagination, et Sir Clough, le père du village italien de Portmeiron dans la péninsule de Llyn.

utilisée comme matériau. Le style de cette période sera qualifié de « style Tudor », car il apparaît sous le règne de la dynastie du même nom (1485-1603). Ce style est illustré par le palais de Hampton Court (1514) à Londres, Longleat (1568-1580) dans le Wiltshire ou Hartfield House dans le Hertfordshire (1607-1611). Le style Tudor accorde de l'importance aux détails, aux ornements.

► **Baroque.** Le style baroque ne fut pas présent longtemps en Angleterre. On le retrouve dans des constructions du XVII^e siècle. L'architecte le plus marquant de cette période est, sans aucun doute, Christopher Wren (1632-1723), influencé à la fois par les architectures classique et baroque. Lorsque, en septembre 1666, le Grand Incendie détruisit presque complètement Londres, c'est à lui que fut confiée la reconstruction. Il restaura entièrement la cathédrale Saint-Paul et construisit également de nombreuses autres églises (St-Bride sur Fleet Street, St-Mary-le-Bow) et bâtiments.

► **Style géorgien et renouveau classique.** Au XVIII^e siècle apparaît le style géorgien et, avec lui, le retour au classicisme, influencé par les styles grec et romain. A la tête de ce mouvement se trouve Lord Burlington (1694-1753) dont le chef-d'œuvre est la Chiswick House, à Londres. Burlington collabora avec l'architecte William Kent (1675-1748) sur des bâtiments tels que Holkham Hall, dans le Norfolk.

► **Le XIX^e siècle.** L'architecte le plus influent de cette époque fut John Nash (1752-1835). Employé par le Prince Regent (futur George V), son style fut qualifié de « Regency ». A Londres, il supervisa l'aménagement de Regent's Park entouré de grands ensembles cossus disposés en croissant, avec

Que ramener de son voyage ?

► **Une « lovespoon »** pour un être cher. Ces cuillères en bois, sculptées par les marins gallois, symbolisaient l'intensité et le sérieux de leur amour.

► **Du Penderyn,** l'unique whisky Single Malt du Pays de Galles.

► **Une « Welsh Blanket »** (petite couverture ou plaid) traditionnelle conçue avec de vieux métiers à tisser. On en trouve des magnifiques au Welsh Quilt Centre, à Lampeter.

squares et terrasses. Comme il fallait mesurer les dépenses, les bâtiments alignés étaient montés en brique ; mais comme il fallait également en « mettre plein la vue », ils étaient recouverts de stuc, et décorés en trompe-l'œil. Il construisit également Regent's street et Trafalgar square. Mais son œuvre la plus célèbre est certainement le très original Pavillon à Brighton.

► **Néogothique.** Au cours de l'ère victorienne (1837-1901) le néoclassicisme céda la place au néogothique. De grands projets d'urbanisation, à Chelsea, Paddington et Kensington furent lancés et le style gothique s'imposera pour tout bâtiment public ou religieux. En 1836, la reconstruction des Houses of Parliament incendiées donna à Charles Barry et August Pugin l'occasion de réaliser une œuvre d'envergure.

Cinéma

Si tout le monde en France connaît les frères Lumière ou Thomas Edison pour leurs découvertes déterminantes dans le milieu cinématographique, peu savent qu'un Anglais, Robert William Paul, développe les mêmes techniques à la même période, met au point des brevets et entre en concurrence avec les Français et les Américains. C'est lui qui produit une machine similaire au kinétoscope pour visionner des films en 35 mm, s'associant à un certain Birt Acres pour créer une caméra. Le cinéma britannique fait ses débuts en 1895, quelques jours après le cinéma français. Les deux hommes réalisent quelques films courts comme *La Course de bateau d'Oxford et Cambridge*, *Pierrot et Pierrette*. A cette période, d'autres réalisateurs apparaissent, comme ceux de l'école de Brighton : James Williamson, George Albert Smith... Dès les années 1930, le cinéma britannique veut endiguer la profusion de films américains et veut développer sa propre industrie du film. Des réalisateurs comme Alfred Hitchcock vont contribuer à sa renommée internationale. L'entre-deux-guerres est marqué par deux figures importantes : la première est Alexander Korda, réalisateur et producteur, qui fonde la société de production London Films en 1931. Il a également fait un travail remarquable sur l'usage de la couleur dans les films. On lui doit notamment *La Vie privée d'Henry VIII* et *Rembrandt* avec Charles Laughton ; la seconde est John Grierson, père du documentaire. La London Films va, au fil des années, se spécialiser dans les reconstitutions historiques et les films romantiques : *La Vie privée de*

Don Juan (1934), *La Grande Catherine* (1934), *L'Invincible Armada* (1937). Des cinéastes étrangers comme René Clair, Jacques Feyder, Ernst Lubitsch, Julien Duvivier viennent travailler pour la London Films.

La Seconde Guerre mondiale apporte une désorganisation générale de la production cinématographique anglaise. Pourtant, tout est fait pour continuer de produire et de projeter des films, et l'après-guerre assiste à une production de films toujours empreints d'un certain réalisme. Parmi les succès de ce cinéma, *Brève Rencontre* de David Lean obtient la Palme d'or au Festival de Cannes en 1946. Ce réalisme qui aide dans l'adaptation de grands classiques comme *Hamlet* ou *Richard III* est bientôt côtoyé par le film d'humour, où rapidement le burlesque et l'absurde deviennent la marque de fabrique du style anglais. Ce sont les fameuses comédies des studios Ealing, qui connaissent leur période de gloire à la fin des années 1940 et au début des années 1950. *Lady Killers*, *Noblesse oblige* ou encore *Passeport pour Pimlico*, tous ces films sont désormais des classiques du cinéma anglais. C'est l'association British Picture Corporation qui va reprendre le flambeau des productions importantes lorsque la London Films va montrer des signes de faiblesse après la mort d'Alexander Korda. Certaines figures majeures du cinéma anglais sont exilées aux Etats-Unis où elles font la plus grande partie de leur carrière. C'est le cas de Charlie Chaplin. Les années 1960 voient le cinéma britannique se lancer dans des productions de prestige : *Docteur Jivago*, *Lawrence d'Arabie*, les fameux *James Bond*, un condensé de ce qu'il existe de plus anglais.

Indépendamment du cinéma britannique, le cinéma du pays de Galles, en anglais ou en gallois, s'est beaucoup développé. Il retranscrit de plus en plus une forte identité galloise. Cardiff est d'ailleurs un des pôles majeurs du film d'animation au Royaume-Uni.

Parmi les films les plus connus, un documentaire gallois a marqué l'industrie cinématographique : *A Letter from Wales* (1953) présente à l'écran une vision idyllique du Pays de Galles rural.

► **The Proud Valley (Ma belle vallée, 1940)**, un film étonnant de Penrose Tennyson : un ouvrier noir, joué par Paul Robeson, s'intègre dans les communautés minières du sud du pays de Galles.

► **Qu'elle était verte ma vallée (1941)**, le film mythique et incontournable de John Ford sur fond de mines galloises.

► **Boy Soldier (1986)**, de Karl Francis, relatant la prise de conscience d'un jeune Gallois engagé dans l'armée britannique, envoyé en mission en Irlande du Nord.

► **Tiger Bay (1959)**, de J. Lee Thompson : l'histoire d'amour contrariée d'un marin nous replonge dans le Cardiff multiracial des années 1950. Ce film oscille entre l'observation réaliste de scènes de rue typiques et la restitution poétique de l'ambiance des docks. Il donne un bon aperçu de ce que pouvait être la baie de Cardiff à l'époque où elle s'appelait encore « Tiger Bay ». Le titre a été traduit en français par *Les Yeux du témoin*.

► **Hedd Wyn (1992)**, retrace la vie du jeune poète rural Ellis Humphreys Evans qui mourut sur le front en 1917 avant de

recevoir le grand prix de l'Eisteddfod. Un des films majeurs au pays de Galles ces dernières années, qui fut aussi nominé aux Oscars.

► **L'Anglais qui gravit une colline et descendit une montagne (1995)**, de Christopher Monger, avec Hugh Grant, légende haute en couleur avec des personnages savoureux et excentriques.

► **Cwm Hyfryd (La Belle Vallée)**, remake de 1993, explore l'identité galloise d'une vallée minière en crise, via un émigré gallois venu chercher ses racines dans son pays d'origine.

► **Ymadawiad Arthur (1995)**, une comédie sur les attitudes et les clichés gallois : l'action est traitée dans le passé (1960) et dans l'avenir (2096), à la manière d'un film de science-fiction.

► **Twin Town (1997)**, de Kevin Allen, dans la ville de Swansea : une peinture sociale et décapante teintée d'humour noir. A l'image du cinéma britannique actuel.

► **Human Traffic (1999)**, le film réalisé par le Gallois Justin Kerrigan a été tourné à Cardiff. On y suit une bande d'amis qui tâchent de faire taire leurs angoisses identitaires et frustrations sociales en menant une vie effrénée de clubber.

► **The Edge of Love (2008)**, avec Keira Knightley, Sienna Miller, Cillian Murphy et Matthew Rhys. Film qui retrace la vie de l'écrivain et poète gallois Dylan Thomas.

► **Pride (2014)**, de Matthew Warchus, relate l'alliance des mineurs en grève au pays de Galles et des mouvements de lutte homosexuels au début des années 1980. Une histoire vraie et pourtant inconnue du grand public.

Les studios britanniques accueillent également de plus en plus de cinéastes étrangers qui viennent y tourner leurs films (François Truffaut, Jean-Luc Godard, Jacques Demy, Roman Polanski, Sydney Lumet). Les années 1960 et 1970 voient l'arrivée de réalisateurs issus de la télévision, aux engagements et aux méthodes parfois très éloignés : les Monty Python (*Holy Graal*, *The Life of Brian*) et Ken Loach (*Poor Cow*, 1967, *Kes*, 1970, *Family Life*, 1972) mais les années 1980 sont, elles, synonymes de marasme. Une crise économique entraîne une baisse des capitaux tandis que le nombre de foyers qui s'équipent de la télévision augmente. Les films de cette époque sont plutôt contestataires comme les œuvres de Ken Loach ou Stephen Frears (*My Beautiful Launderette*, 1985).

Les années 1990 sont, quant à elles, marquées par les films de ces mêmes réalisateurs aux préoccupations avant tout sociales (*Secrets and Lies*, de Mike Leigh, obtient la Palme d'or à Cannes en 1996), par les films de Kenneth Branagh (*Beaucoup de bruit pour rien*, 1993) et par la sortie de *Trainspotting* de Danny Boyle en 1996. Les années 1990 sont également les années de la comédie britannique et des succès mondiaux tels que *The Full Monty*, *Quatre mariages et un enterrement*, *Coup de foudre à Notting Hill*, etc. Ces films ont permis au cinéma anglais de se faire connaître, apprécier et de se développer internationalement. Des œuvres comme *Billy Elliott*, *East Is East* ou *Bend It like Beckham*, mêlent humour et observation de la société anglaise.

La Grande-Bretagne possède de nombreux acteurs et réalisateurs de talent, mais la plupart n'hésitent pas à se tourner vers les productions

hollywoodiennes pour plus de gloire et un salaire plus important, ce qui brouille les pistes quant à leur nationalité ! La liste est longue, nous citerons juste parmi eux Jude Law, Hugh Grant, Kristin Scott Thomas, Liam Neeson, Kate Winslet, Keira Knightley, Kevin Spacey ou encore les réalisateurs Tony Scott (*True Romance*, *Top Gun*), Sam Mendes (*American Beauty*, *Revolutionary Road*) et Ridley Scott (*Alien*, *Thelma et Louise*, *Gladiator*, *American Gangster*). Enfin, récemment, les films d'inspiration culturelle anglaise mais financés par Hollywood ont remporté le jackpot : les *Bridget Jones*, mais aussi les *Harry Potter* et les *James Bond*... Les séries britanniques ne sont également pas en reste. On peut notamment mentionner l'éternel *Doctor Who*, mais aussi, plus récemment, *Sherlock*, *Downton Abbey*, *Skins*, *Black Mirror* ou encore *Luther*.

Littérature

Pays de Galles

Comme la plupart des pays celtiques, le pays de Galles a connu une longue tradition de récits oraux, regroupés au XI^e siècle dans le livre du *Mabinogion* (publié en traduction anglaise au XIX^e siècle). On y retrouve toutes les bases des légendes arthuriennes et l'histoire des rois gallois. Un livre magnifique que l'on peut trouver en gallois bien sûr, en vieux anglais ou en français. Un des plus vieux chefs-d'œuvre de la littérature européenne.

► **La vie des mineurs et les dures conditions de travail des mines** sont une source inépuisable de livres et de témoignages divers.

L'Angleterre a donné naissance à des écrivains admirés dans le monde entier. La plupart d'entre eux ont vécu à Londres, et la ville et ses habitants ont inspiré de nombreux romans classiques et contemporains. Chaucer est le premier à évoquer la ville dans ses *Contes de Canterbury* (1387). Shakespeare monte sur les planches du Globe Theatre, et certaines de ses plus grandes tragédies y sont certainement créées. En 1722, Daniel Defoe, auteur de *Robinson Crusoé*, relate la Grande Peste qui ravage Londres en 1665, dans son *Journal de l'année de la peste*. Defoe présente tous ses romans comme des autobiographies qu'il ne signe pas. Ainsi, le *Journal de l'année de la peste* passe longtemps pour un document authentique. Samuel Pepys, dans son Journal

(*Pepys' Diary*), tenu entre 1659 et 1669, décrit la vie quotidienne à Londres au XVII^e siècle. Le couronnement de Charles II, les ravages de la peste, le Grand Incendie de Londres y sont relatés au jour le jour. Au début du XIX^e siècle, Charles Dickens décrit la vie dans les bas-fonds londoniens. Dans un autre style, Arthur Conan Doyle (1858-1930) véhicule l'image de Londres à travers le monde grâce à son célèbre détective fumeur de pipe et consommateur de cocaïne : Sherlock Holmes. Le XIX^e siècle est un siècle de talent pour l'Angleterre. Le dandy Oscar Wilde connaît un grand succès notamment avec *Le Portrait de Dorian Gray* (1891), Lewis Carroll envoie *Alice au pays des merveilles* en 1865 et Wells écrit *L'Homme invisible* (1897) et *La Guerre des mondes* (1898).



© LAWRENCE BANAHAN — AUTHOR'S IMAGE

Waterloo Bridge Book Market à South Bank (Londres).

A la fin du XIX^e siècle, Londres a également inspiré de nombreux écrivains américains, parmi lesquels on peut citer Henry James (*Daisy Miller, Les Européens*), Jack London (*Le Peuple d'en-bas*) et Mark Twain (*Le Voyage des Innocents*).

Entre les deux guerres, Bloomsbury devient le quartier des intellectuels londoniens. Le groupe de Bloomsbury englobe de nombreux artistes et écrivains. Parmi eux : T.-S. Eliot (*La Terre vaine*, 1922), Virginia Woolf (*Orlando*, 1928), Edward Morgan Forster, Aldous Huxley... A la même époque sortent *Grandeur et Décadence* (1928) d'Evelyn Waugh, *Dans la dèche à Paris et à Londres* de George Orwell, où l'auteur de 1984 décrit son expérience de la misère dans les deux capitales. En 1934, Graham Greene publie *C'est un champ de bataille*. P.-G. Wodehouse (1881-1975), quant à lui, avec un humour typiquement britannique, tourne en dérision la bonne société anglaise. Colin MacInnes évoque le Notting Hill bohème et cosmopolite des années 1950 dans *Les Blancs-Becs* (*Absolute Beginners*, 1959). Plus proche de nous, Julian Barnes relate dans *Metroland* (1981) la vie des jeunes de banlieue et Martin Amis, auteur de *Money* (1984) et *London Fields* (1989), présente un portrait drôle et acerbe de la Grande-Bretagne. Dans un style plus léger, on notera l'impressionnant

succès du *Journal de Bridget Jones* de Helen Fielding, publié en 1997 et adapté au cinéma. La même année, l'Angleterre découvre le premier des sept volets de la saga des aventures d'Harry Potter, nées de l'imagination de J.K. Rowling, ancienne enseignante bientôt propulsée auteur le plus vendu à travers le monde.

Plusieurs écrivains contemporains se sont également intéressés aux minorités ethniques de la capitale. Dans *The Buddha of Suburbia* (*Bouddha de banlieue*), publié en 1990, Hanif Kureshi raconte la vie d'immigrés pakistanais ; *White Teeth* (*Sourires de loup*), le premier roman de Zadie Smith et une saga familiale se déroulant dans la communauté d'immigrants bangladais de l'East End, a rencontré un énorme succès public et critique en 2003. Zadie Smith, qui rencontre un succès international, a depuis publié deux romans : *L'Homme à l'autographe* (2003) et *One Beauty* (2005) qui ont confirmé son talent, tout en s'éloignant du sujet londonien. Parmi les auteurs contemporains en vue, on peut également citer Ian McEwan (*Amsterdam* en 1998, *Atonement* en 2001) et Nick Hornby (*High Fidelity*, adapté au cinéma par Stephen Frears en 2000) et encore Monica Ali (*Sept mers et treize rivières* et *Brick Lane*, un excellent livre sur la vie de la communauté bengalaise dans le quartier).

CITY TRIP

La petite collection qui monte

Week-end et courts séjours



Plus de **30**
destinations



Le quotidien des mineurs gallois a été raconté avec réalisme et humour par Richard Llewelyn (1907-1983) dans *How Green Was My Valley* (1939) – *Qu'elle était verte ma vallée* –, qui fut un succès mondial. Né à Blaenavon – le plus important site d'extraction de charbon du pays –, Alexander Cordell a également beaucoup contribué à faire connaître l'histoire agitée des premières heures de la révolution industrielle. Son livre *Rape of the Fair Country* décrit le quotidien d'une famille de mineurs en proie à la pauvreté et aux injustices sociales. Publié en 1960 et rencontrant beaucoup de succès, le livre a été traduit en trente langues. Kate Roberts (1891-1985), romancière et nouvelliste galloise, a décrit la vie des ouvriers des carrières du comté de Gwynedd.

► **Un autre célèbre homme de lettres est Saunders Lewis (1893-1985)**, universitaire, journaliste politique et critique littéraire qui fut aussi en 1925 le fondateur de Plaid Genedlaethol Cymru, parti nationaliste et autonomiste.

► **Quant à Daniel Owen (1836-1895)**, il est considéré comme le plus grand romancier de langue galloise.

► **Mais l'écrivain le plus célèbre reste bien sûr Dylan Thomas (1914-1953)**, originaire de la région de Swansea. Poète maudit qui débuta sa carrière comme journaliste à Londres, Thomas n'écrit qu'en anglais mais ses écrits reflètent toute sa sensibilité galloise. Ses thèmes favoris oscillent entre adolescence et sexualité. Le poète est incompris et taxé de pornographie. Il meurt de fatigue et des suites de ses nombreux excès d'alcool, après avoir écrit *Poèmes choisis*. La bibliographie compte de nombreux chefs-d'œuvre comme la

pièce de théâtre *Under Milk Wood*, et des nouvelles autobiographiques, *Portrait of the Artist as a Young Dog*.

► **Pour ceux qui préfèrent la science-fiction**, jetez-vous sur les ouvrages d'Arthur Machen. Écrivain et journaliste originaire de Caerleon (1863-1947), il s'est spécialisé dans le roman de science-fiction gothique et a terrifié ses lecteurs avec *Le Grand Dieu Pan* et le roman *Le Cachet noir*. Son univers doit beaucoup aux légendes et traditions médiévales galloises. Lovecraft le cite comme une influence majeure. Il fut également acteur et traducteur des *Mémoires* de Casanova.

► **D'époque plus récente, l'écrivain gallois Roald Dahl (1916-1990)** a également beaucoup marqué le cinéma par ses récits fantastiques. Alfred Hitchcock adapta plusieurs de ses nouvelles pour le petit écran, ainsi que Tim Burton, qui réalisa les adaptations cinématographiques de *James et la Pêche Géante* et de *Charlie et la Chocolaterie*. Le point commun de ces histoires, qui explique peut-être l'attrait indéniab le du cinéaste pour l'écrivain : l'univers des enfants a toujours raison de celui des adultes.

► **Les thrillers de l'écrivain Ken Follett** promettent également des sensations fortes, dont certains titres sont de véritables best-sellers (*Les Piliers de la Terre*). Cet auteur a gardé de sa formation philosophique et de son métier de journaliste le goût de la minutie et de la recherche documentaire. Beaucoup d'intrigues s'inscrivent dans un contexte historique particulier : la Seconde Guerre mondiale, le Débarquement en Normandie ou encore le lancement du premier satellite américain, Explorer 1.

Chaque récit fait l'objet de recherches documentaires fouillées qui contribuent à l'efficacité de la fiction. En 1978, son roman d'espionnage, *L'arme à l'œil* est un triomphe, porté au cinéma par Richard Marquand.

Musique

Les plus grands noms de la musique classique anglaise sont les compositeurs Henry Purcell (1659-1695), Edward Elgar (1857-1934) et Benjamin Britten (1913-1976). Cependant, ce n'est pas dans ce domaine que les Anglais ont été les plus productifs.

Au XX^e siècle, l'Angleterre exerça une influence incontestable sur le monde musical. Les évolutions qu'elle introduisit

dans le rock'n'roll américain révolutionnèrent la musique et la société des années 1960. Elles eurent des répercussions dans tous les domaines de la vie sociale. Alors que les Beatles donnaient naissance à la musique pop, d'autres groupes comme les Rolling Stones, les Who ou encore les Yardbirds créaient un authentique « son anglais » en imposant un modèle composé d'une basse et de deux guitares électriques.

Au sortir de ces « Swinging Sixties », le rock anglais prend de nouvelles formes et repoussent une nouvelle fois les frontières des codes musicaux. Les années 1970 sont marquées par la vague psychédélique et la consommation de psychotropes. Cette inventivité ainsi que l'excentricité des formations anglaises se retrouvent chez Led Zeppelin et Pink Floyd ou encore chez David Bowie ou Queen et son chanteur Freddie Mercury. Les seventies s'achèvent sur l'émergence du mouvement punk. Contestataire, celui-ci rejette les codes établis et les valeurs morales véhiculées par une société jugée réactionnaire.

Porté par des groupes comme les Sex Pistols ou les Clash, le son punk se veut revendicatif mais en aucun cas élitiste. La technique importe peu et se résume le plus souvent à des rythmes simplistes et ultrarapides.

Les années 1980 opèrent un retour à des sonorités plus consensuelles. Avec un contraste saisissant, un certain romantisme gagne les formations anglaises comme Bananarama, Wham ou George Michael. L'émergence du synthétiseur et des boîtes à rythmes donnent ainsi naissance à de nouveaux styles comme la New Wave portée par des groupes comme The Cure ou Depeche Mode qui marqueront plus qu'une génération. A la



© STÉPHAN SZEREMETA

Joueur de cornemuse.

fin de cette décennie apparaissent les premiers morceaux house et techno.

La jeunesse se presse dans les clubs pour se balancer, pupilles dilatées, sur ces nouveaux rythmes. Dans le sillage de ces sons électroniques apparaissent également les premières « raves » sauvages qui donneront naissance à une nouvelle contre-culture.

Les années 1990 marquent le retour d'une certaine « Brit pop » avec des groupes comme Pulp, Blur, Oasis. Dans la tradition des groupes rock/pop anglais, la fin des années 1990 et le début 2000 virent l'arrivée sur la scène musicale d'excellents groupes comme Radiohead, Coldplay ou encore Muse. L'Angleterre renoue alors avec son passé bien qu'il soit parfois éclipsé par des hits plus commerciaux comme ceux des Spice Girls, Robbie Williams et autres pop stars.

La musique anglaise a également su prendre de nouvelles voies en se nourrissant de toutes ses influences communautaires. Ainsi Talvin Singh ou Asian Dub Foundation, en mélangeant rythmes jungle et musique indienne traditionnelle, ont su imposer leur genre tandis que les Chemical Brothers ou Prodigy se faisaient un nom dans le monde des musiques électroniques.

Peinture et arts graphiques

La Grande-Bretagne n'a pas dominé la scène artistique comme la France, l'Italie ou les Pays-Bas. Cependant, certains artistes anglais ont produit quelques œuvres remarquables et on peut certainement compter le peintre William Turner parmi les plus grands peintres de tous



© JOHN FRECHET - ICONOTEC

National Gallery, portrait de Mrs Siddons par Thomas Gainsborough.

les temps. Les premiers grands peintres en Angleterre étaient majoritairement étrangers. Ainsi, l'Allemand Hans Holbein (1497-1543) devient peintre officiel d'Henri VIII. *Les Ambassadeurs* (1533) est son plus célèbre tableau. Au siècle suivant, c'est le Belge Anthony Van Dyck (1599-1641) qui devient le portraitiste de la cour. C'est au XVIII^e siècle que les artistes britanniques commencent à se révéler avec des maîtres tels que William Hogarth, à la fois graveur et portraitiste, Thomas Gainsborough et l'aquarelliste William Blake. John Constable poursuivra le courant paysagiste de Gainsborough. Son travail précède et préfigure ce que sera le courant impressionniste. Mais c'est, le Londonien Joseph Turner qui deviendra, au début du XIX^e siècle, et reste encore aujourd'hui, le peintre anglais le plus admiré. Il a, dans son œuvre, une perception unique de la nature, qu'il retranscrit sur la toile.

Les préraphaélites John Everett Millais (1829-1896), Dante Gabriel Rossetti (1828-1882) et Edward Burne-Jones (1833-1898) rejettent, eux, une peinture qu'ils jugent trop académique et produisent des œuvres plus romantiques sur des thèmes médiévaux et religieux. L'impressionnisme pénètre en Angleterre avec James Whistler, peintre et graveur américain, qui vient s'installer à Londres en 1863. Son influence sur la peinture anglaise sera déterminante tout comme celle de Walter Sickert et de Wilson Steer. Ces derniers fondent, en 1886, le New English Art Club, en réaction au conformisme de l'Académie. Au XX^e siècle, on peut remarquer, entre autres, les sculpteurs Henry Moore et Barbara Hepworth ainsi que le peintre Francis Bacon dont les œuvres sont proches du surréalisme. En 1956, un photomontage du Londonien Richard Hamilton (1937) lança en Angleterre le mouvement Pop art avec ses réf-

rences à la culture populaire et dont David Hockney est l'un des représentants les plus éminents. Ces quinze dernières années, la scène artistique britannique a connu une véritable révolution. Londres est à l'origine et au centre de ce nouveau mouvement d'art contemporain souvent appelé « Britart ». Tracey Emin est certainement l'artiste la plus connue de ce mouvement qui compte de nombreux autres jeunes artistes provocateurs. Entre Damien Hirst qui exposa une vache coupée en deux et conservée dans du formol, la Vierge noire de Chris Ofili et des œuvres composées à base d'excréments, les artistes du Britart semblent avoir un objectif commun : choquer. Après avoir atteint son apogée, il semblerait que le mouvement commence à s'essouffler. Mais la scène artistique londonienne n'a jamais eu autant d'énergie et il ne fait aucun doute qu'elle restera sur le plan international longtemps encore.

© STÉPHAN SZEREMETA



National Gallery à Trafalgar Square.

FESTIVITÉS

En Angleterre

► **Véritables institutions, les *Prom's*** ou promenades concerts sont depuis 1895 un rendez-vous incontournable des festivités londonniennes. Se déroulant de mi-juillet à mi-septembre dans plusieurs endroits de la capitale, notamment au mythique Royal Albert Hall. D'abord réservées à la musique classique, les *Prom's* se sont par la suite ouvertes au jazz avant de faire une place au rock et à la *world music*. Beaucoup de villes anglaises ont copié ce modèle et organisent également leurs *Prom's*. Des festivités à ne pas rater.

Au Pays de Galles

► **Les *Eisteddfodau*** constituent probablement la plus ancienne tradition galloise, la plus populaire. Des *Eisteddfodau* – célébration et concours de musique et de poésie – ont lieu toute l'année dans presque toutes les villes et petits villages. Les gagnants d'*eisteddfodau* locaux vont alors concourir au niveau national au Royal national Eisteddfod of Wales (Eisteddfod Genedlaethol Cymru). C'est le plus large festival folk d'Europe, il est tenu dans une ville galloise différente en Galles du Sud et en Galles du Nord. Il faut absolument participer à cette réunion pour connaître la véritable atmosphère galloise. Se renseigner sur le site (www.eisteddfod.org.uk) pour connaître les prochaines dates et lieux.

Mars

► **St. David's day (Pays de Galles).** Fête nationale le 1^{er} mars, saint Patron des Gallois, célébré en arborant des tulipes et des poireaux, symboles du pays.

► **St. Patrick's Day.** Saint Patron honoré par des trèfles, aujourd'hui célébré dans le monde entier.

► **Festival de Théâtre (Brighton)** – www.brightonfestival.org.

► **Course d'aviron (Londres).** Course d'aviron sur la Tamise entre les équipes des universités d'Oxford et de Cambridge.

► **Exposition florale (Londres).** Royal Hospital – Chelsea.

► **Foire internationale du livre (Londres).** Hall d'Olympia – Kensington.

► **Oxford Folk Festival** – www.oxfordfolkfestival.com

Avril

► **Anniversaire de la reine (Royaume-Uni).** Fête nationale le 21 avril en l'honneur de la souveraine dans l'ensemble du royaume.

► **St. George's Day (Angleterre).** Fête nationale anglaise commémorée le 23 avril en l'honneur du saint Patron.

► **Festival international de Jazz (Ile de Wight)** – www.iowjazzfestival.co.uk

► **John Smith's Grand National – Steeple-Chase (Liverpool).** Course de chevaux.

© MAXIME DRAY



Défilé en costumes d'époque près de Buckingham, Londres.

Juin

► **Festival de Glastonbury (Somerset).** L'un des plus importants rassemblements du Royaume-Uni, de renommée mondiale et dédié aux musiques actuelles et aux arts du spectacle. Dernier week-end du mois – www.glastonbury.co.uk

► **Broadstairs – Dickens Festival** – www.broadstairsdickensfestival.co.uk

► **Canterbury – Stour Music Festival** (10 jours consacrés à la musique Renaissance et baroque) – www.stourmusic.org.uk

► **Ile de Wight – Festival** – www.isleofwhightfestival.com

► **Londres – Tournoi de tennis de Wimbledon** – www.wimbledon.org.

► **Londres – Trooping the Colours** – parade militaire pour l'anniversaire de la Reine – www.trooping-the-colour.co.uk.

► **Rochester – Charles Dickens Festival** – 1^{re} semaine.

Juillet

► **Eisteddfod musical international de Llangollen (Pays de Galles).** Musique, danse, folklore gallois : l'une des plus importantes manifestations du pays – www.international-eisteddfod.co.uk

► **Festival d'été de Cardiff (Pays de Galles).** Spectacles de rue, concerts

© SAMOTT - FOTOLIA



Feux d'artifices sur le Tower Bridge, pour le Nouvel An, à Londres.

et animations s'enchaînent tout au long de l'été et ce, jusqu'à la fin août dans la capitale galloise – www.cardiff-festival.com

► **Festival Folk de Cambridge (Cambridgeshire).** L'un des plus importants festivals folk d'Europe au cœur d'une des plus charmantes villes d'Angleterre – www.cambridgefolkfestival.co.uk

► **Bristol – Bristol Festival (musique)** – www.thebristolfestival.org

► **Glastonbury** – Théâtre médiéval dans les ruines de l'abbaye.

► **Manchester** – Festival international (musique, danse, théâtre...) – www.manchesterinternationalfestival.com

Septembre

► **Blackpool Illuminations.**

► **Bristol – Bristol Kite Festival** (festival du cerf-volant) a lieu parfois fin août – www.kite-festival.org.uk

► **Hastings – Festival des fruits de mer et du vin** – www.visit1066country.com

► **Ile de Wight – Festival Folk & Blues** – www.iowfolkblues.co.uk

► **Portsmouth – Crafts of the Sea.**

Novembre

► **Guy Fawkes Day (Angleterre).** Tous les 5 novembre se déroule la commémoration de « la conspiration des poudres » de l'année 1605, lorsque Guy Fawkes a tenté de faire exploser le Parlement. A cette occasion, on fait des feux de joie, on brûle des mannequins, et on fait exploser pétards et feux



Carnaby Street, Londres.

d'artifice. C'est la fête dans toute l'Angleterre.

► **Halloween (Royaume-Uni).** Tradition celte à l'origine, Nos Galan Gaeaf (All Hallow's Eve) devenu Halloween est fêté dans l'ensemble du royaume le 31 octobre. Au pays de Galles, Nos Galan Gaeaf est une nuit où les esprits marchent libres. Les fantômes de personnes décédées apparaissent à minuit. Dans certaines parties du pays de Galles, le fantôme est connu comme étant Ladi wen (la Dame blanche).

► **Black Friday (Royaume-Uni) :** C'est le rendez-vous des fashionista du monde entier qui se presse dans les magasins londoniens (mais pas seulement) pour profiter des soldes monstres tous les ans le 23 novembre

CUISINE LOCALE

Produits et spécialités

► **En Angleterre**, le plat de cuisine le plus connu est le rosbif, servi le dimanche (*Sunday roast*). Ce plat était si prisé en Angleterre que les Français ont pris l'habitude d'appeler les Britanniques « les rosbifs » ! Il est servi avec des pommes de terre au four, des légumes et une sauce composée de jus de viande et de bouillon.

► **Les Gallois** sont de plus fins gourmets que leurs voisins anglais et se débrouillent très bien aux fourneaux ! De plus en plus de chefs utilisent des produits frais et locaux, que ce soit dans les restaurants, pubs ou salons de thé. La cuisine galloise trouve ses origines dans le souci de faire une cuisine économique. Les recettes traditionnelles sont à base de mouton, saumon, truite, accompagnés parfois du légume national, le poireau. La recette la plus originale est le *laverbread*, à base d'algues et

flocons d'avoine. Un plat que les mineurs gallois prenaient au petit déjeuner, bien qu'aujourd'hui la plupart d'entre eux l'aient troqué pour un traditionnel *english breakfast*. Il y a aussi la saucisse de Glamorgan (*Glamorgan sausage*) qui malgré son nom n'a rien à voir avec la viande puisqu'il s'agit en fait d'une sorte de mélange de pain de mie et d'épices. Citons encore le *cawl*, un « pot au feu » de mouton, et le fromage de Caerphilly.

Boissons

Le thé fût introduit en 1650 en Angleterre grâce au développement de la Compagnie des Indes pour contrecarrer les flottes françaises, allemandes et espagnoles, c'est à l'origine un produit de luxe directement importé de Chine et de l'Est de l'Inde.

C'est la duchesse Anna de Bedford qui eut l'idée de proposer, comme on le faisait déjà en France et en Hollande, un encas en fin d'après-midi pour couper la faim entre le *breakfast* et le dîner. Elle recevait ses amies dans son château de campagne, le Belvoir Castle, à 17h et leur proposait des petits gâteaux, du pain beurré et du thé. Cette idée fut rapidement reprise par toutes les classes de la société.

► **Le plus populaire des thés** a été composé il y a une centaine d'années par le Scottish Tea Master Drysdale à Edimbourg, sous l'appellation de « Breakfast tea ». Popularisé par la reine Victoria, il devint le « English Breakfast Tea » en arrivant sur les

© ELLEN MORAN



Fish and chips.

étals de Londres. Ce thé est composé d'un mélange de plusieurs variétés de thés noirs.

► **Le Earl Grey**, qui à l'origine est le nom d'un ancien Premier ministre du roi William IV, est le second thé le plus apprécié au monde. Il se déguste fumant et bien sucré et il se compose d'un mélange de thés noirs et d'huile de bergamote.

► **Le thé des après-midi** réussis est le Darjeeling. Il provient d'une zone montagnarde indienne extrêmement délimitée. C'est un thé unique, très subtil avec un arrière-goût de muscade, que l'on réserve pour ses invités préférés. On peut le boire avec du citron mais jamais avec du lait.

► **Enfin le Oolong** est le champagne des thés. Originellement importé de Chine en 1869, son meilleur représentant, le Formosa Oolongs, vient de Taiwan. Il s'agit d'un croisement de thés noirs et verts qu'on laisse fermenter pour lui donner un goût fruité.

Habitudes alimentaires

En Angleterre et au pays de Galles, la répartition des repas dans la journée est légèrement différente de celle sur le continent. Le petit déjeuner, *breakfast*, est en général servi assez tôt et compris comme un repas à part entière. Le déjeuner, *lunch*, est servi de 12h à 14h.

► **Un petit déjeuner** à l'anglaise s'entend avec des toasts grillés et de la marmelade d'orange, du thé bien sûr ou du café, mais aussi, des œufs et du bacon frits, des saucisses, du *porridge* (une bouillie d'avoine) ou des céréales et un jus d'orange. Bien sûr, dans les villes, on n'a pas toujours le temps pour cela...



© EVA-KATALIN

Petit déjeuner anglais.

► **Le lunch** est souvent composé de sandwiches, surtout dans les villes. Il est courant à midi, de se nourrir dans un *fast-food* d'un *hot-dog* ou d'un *fish and chips*.

► **Le thé**, de toute origine s'accompagne de *scones* et de *muffins*. Les premiers sont des petits pains au lait, que l'on déguste beurrés avec de la confiture ; les seconds que l'on connaît mieux sont des petits *cakes* ou brioches aux fruits, accompagnés de crème ou de confiture.

► **Le dessert** est souvent constitué de l'incontournable *pudding* accompagné de *jelly* ou de *custard*, sorte de crème pâtissière. Les fromages sont peu variés, mais les plus connus sont le *cheddar* et le *derby*, très crémeux, le *stilton* qui est une sorte de bleu, et le *gloucester*. Mais on peut aussi déguster un délicieux *crumble*, dessert composé de compote de fruits recouverte d'un mélange de sucre, de beurre, de farine et d'amandes qui forme une croûte passée au four. Rien de tel que les pubs pour goûter une cuisine traditionnelle.

SPORTS ET LOISIRS

Cricket

Le cricket et ses règles obscures aux yeux des étrangers est un jeu très populaire en Angleterre. La blague récurrente est que les joueurs ont le temps de prendre le thé sur le terrain tellement les choses sont lentes ! Le cricket est pratiqué par des gentlemen et il est, après le football et la course de lévriers, le sport le plus populaire. C'est une activité très élégante, les joueurs étant tout de blanc vêtus sur des pelouses vertes... Le Lord's cricket Ground à Saint John's Wood est le temple et le QG du cricket international et chaque « cricketeur » rêve d'y jouer. Etre membre du Lord's, c'est un peu comme si on l'était du très privé club de Saint James. Il y a également d'excellentes équipes indiennes et pakistanaïses.

Football

Le sport le plus populaire au monde, le football, a été inventé en Angleterre durant le XIX^e siècle. Originellement très violent, ce sport, non dissociable du rugby à l'époque, connaît en 1828 une adaptation dans les cours de récréation des *publics schools*. Les règles différentes selon la nature du terrain favorisent l'apparition d'une nouvelle façon de jouer : sur le dallage, par exemple, il n'y a pas de mêlée, et le jeu aux pieds, le *dribbling game*, est favorisé. Il faut attendre 1848 pour que soit codifié ce sport par les étudiants de l'université de Cambridge, et 1885 pour la création du premier championnat professionnel. En 1905, on dénombre 10 000 clubs constitués. Aujourd'hui,

la Fédération anglaise de football, *The Football Association*, est composée de plus de 42 000 clubs.

Rugby

C'est lors d'un match de football en Angleterre au mois de novembre 1823 que William Web Ellis commet une infraction. Il prend le ballon dans les mains et court vers le but adverse : le rugby est né. Mais il faut attendre le 24 décembre 1870 pour voir une codification de ce sport. Une année plus tard, la création le 26 janvier de la *Rugby Union of England* permet au public d'assister au premier match international : Ecosse/Angleterre à Edimbourg. Le tournoi des Cinq Nations est créé en 1910 et rassemble l'Angleterre, l'Ecosse, le pays de Galles, l'Irlande et la France. Ce n'est qu'en 2000 que l'Italie entrera dans le tournoi qui compte désormais 6 Nations et dans lequel s'illustre régulièrement le XV de la Rose, l'équipe nationale.

Sports nautiques

Les Anglais sont marins par tradition, ils sont à l'origine de courses-croisières très réputées au départ de Newport ou de Plymouth. La voile reste un sport de classe, assez peu démocratisé.

Tennis

Wimbledon est le plus connu des tournois du grand Schelem avec Roland Garros, l'Open de France, et l'U.S. Open. Il a la particularité de se tenir sur gazon, et d'être le plus exigeant des tournois.

ENFANTS DU PAYS

Sacha Baron Cohen

Acteur et humoriste controversé, Sacha Baron Cohen fait ses débuts sur les planches avant de se tourner vers la télévision. Il connaît rapidement la célébrité avec *Da Ali G Show*, dans lequel le comique se glisse dans la peau de trois personnages qui proposent des interviews décalées de personnalités. La série se verra attribuer le BAFTA de la meilleure série comique de l'année et Sacha Baron Cohen est érigé au rang de star aux Etats-Unis. En 2002, il est à l'affiche de *Ali G*, film inspiré d'un des personnages de l'émission, mais c'est avec *Borat*, faux documentaire réalisé par un reporter kazakh, que l'acteur connaît un succès mondial. Malgré les polémiques soulevées par le personnage de Borat, décrit comme homophobe, sexiste et antisémite, le film connaît un franc succès auprès de la presse et du public et permet à Sacha Baron Cohen d'accéder à une notoriété mondiale. Malgré ses provocations, certains réalisateurs font alors appel à lui : Tim Burton le dirige dans *Sweeney Todd*, dans lequel il incarne le barbier Adolfo Pirelli. Il se lance l'année suivante dans le tournage de *Brüno*, troisième et dernier volet de la série de films inspirée de ses personnages télévisuels. Il incarne cette fois un homosexuel autrichien, roi de la mode aux tendances nazies. En 2012, Cohen revient avec son *Dictateur*, plus caricatural que jamais, et tout aussi drôle que les précédents. Enfin, en 2016 il interprète l'un des frères Grimsby dans le film de Louis Leterrier : *The Brothers Grimsby*.

Sebastian Coe

Sebastian Coe, devenu Lord Sebastian Coe, est né dans la banlieue de Londres. Athlète britannique né en 1956, double champion olympique du 1 500 m en 1980 et 1984, il est devenu ensuite homme politique rattaché au parti conservateur, proche de William Hague, candidat défait par Tony Blair en 1997. Si ses records sportifs ont eu lieu dans les années 1980, Coe a récemment fait parler de lui en représentant un élément clé lors de la candidature de la ville de Londres pour les Jeux olympiques de 2012 dans le vote final contre Paris. C'est son charisme et son implication qui ont pesé dans la balance, Sebastian Coe portant littéralement à bout de bras le projet et le défendant bec et ongles tout au long de la campagne. Il a ensuite pris la présidence du LOCOG, le comité organisateur des Jeux olympiques de Londres puis d'être élu à la tête de la fédération internationale d'athlétisme en 2015. En ce qui concerne sa carrière sportive, il a battu neuf records mondiaux, et son record sur 800 m de 1981 est resté inégalé durant 16 ans.

Christian Bale

Né le 30 janvier 1974, originaire du Pembrokeshire, Christian Bale grandit avec un grand-père qui joue des seconds rôles dans des films de John Wayne et un autre, des rôles comiques dans des vaudevilles. Bale suit leurs pas en devenant lui-même un enfant acteur, jouant dès 9 ans dans des films pour la télévision britannique.

Mais sa carrière démarre vraiment lorsqu'il est choisi par Steven Spielberg entre 4 000 autres enfants pour le rôle de Jim Grahman dans *L'Empire du Soleil*. Alors âgé de 13 ans, il se distingue en incarnant avec habileté un enfant que la guerre de Shangaï a arraché à ses parents, colons anglais. Sa prestation très remarquée lui fait enchaîner des rôles masculins forts, dans des registres très variés. L'acteur est réputé pour son aptitude à jouer les caméléons : en 1994, il est Laurie dans *Les Quatre Filles du Docteur March* puis, en 2000, Patrick Bateman, le célèbre Golden Boy psychopathe créé par Bret Easton Ellis dans *American Psycho*. En 2005, il devient le justicier masqué dans le film *Batman Begins* de Christopher Nolan qui remporte un succès retentissant. On l'a également vu sous les traits d'un pasteur, dans *I'm not there : Les vies de Bob Dylan*, de Todd Haynes ainsi que dans *Terminator 4*, *Public Enemies* en 2009, et dans *Fighter* de David O. Russell. En 2012, il incarne à nouveau le rôle de Batman dans *The Dark Knight Rises*. Christian Bale, acteur aux multiples facettes, est aujourd'hui à l'affiche du film *Backseat* de Adam Mackay dont la sortie est prévue en 2018.

Shirley Bassey

« La panthère noire » est la fille d'un marin de Cardiff. Elle a effectué une carrière internationale de chanteuse de blues depuis les années 1950. Agée de seulement 22 ans,

elle fut au top des charts avec son tube *As I Love You*. Les chansons titres des James Bond, *Goldfinger* et *Diamonds are Forever*, c'est elle aussi ! Vous verrez sûrement des affiches de ses concerts dans les pubs de Cardiff, notamment celles de son concert d'ouverture pour le Cardiff International Arena en 1993. Elle honora également par un concert l'ouverture de la Welsh Assembly à Cardiff Bay, en 1999. Elle reçut, en 2008, un Grammy Hall of Fame Award, qui récompense les albums datant de plus de 25 ans et ayant une signification historique, pour *Goldfinger*. Plus récemment, en 2013, à l'occasion des cinquante ans de James Bond, Shirley Bassey a interprété *Goldfinger* lors de la 85^e Cérémonie des Oscars à Los Angeles.

Michael Jones

Né à Welshpool en 1952, d'un père gallois et d'une mère française, ce chanteur et musicien a connu la consécration essentiellement en France. C'est un vieux compagnon de route du chanteur Jean-Jacques Goldman, qu'il rencontre en 1977. Leur duo *Je te donne* (dont il a écrit les paroles en anglais) en 1985 est un des plus gros tubes de Goldman. Dans les années 1990, les deux hommes forment un trio couronné de succès avec Carol Fredericks. Puis Michael Jones poursuit sa carrière solo et sort plusieurs albums dont *Celtic Blues* en 2009, *40-60* en 2013 et un best-of *Au tour de* en 2017.

VISITE



Le port de Brixham.

© GEOFF ECCLES - ISTOCKPHOTO.COM

ANGLETERRE

LONDRES ★★★★★

Londres est une mégapole de 12 millions d'habitants, d'une diversité ethnique, culturelle et architecturale inouïe. Elle bouge tellement que Paris, à côté, semble bien provinciale. La capitale britannique est à la fois folle et magique, intimidante et fascinante. Londres est infiniment riche sur le plan culturel. Outre ses illustres monuments chargés d'histoire (Buckingham Palace, le Parlement et Big Ben), la ville abrite des centaines de musées, certains comptent parmi les plus importants de la planète (et la plupart sont gratuits !). La ville compte plus de 100 théâtres. Sans oublier les milliers de pubs, bars et clubs où faire la fête, les restaurants offrant toutes les cuisines du monde et bien sûr les magasins, tous

plus branchés les uns que les autres. Bref vous n'aurez vraiment pas le temps de vous ennuyer dans cette Géante à la pointe de l'avant-garde et qui pourtant conserve ses traditions « so british ».

■ BRITISH MUSEUM ★★★★★

Great Russell Street
Bloomsbury ☎ +44 20 7323 8299
www.britishmuseum.org
info@britishmuseum.org
Tube : Holborn ou Tottenham Court Road.

Installé en 1753 dans Montagu House, les travaux du nouveau musée commencent en 1824, la dernière pierre de l'édifice étant posée en 2000, lorsque Norman Foster dessine les plans de l'immense toit de verre et d'acier qui recouvre la cour centrale. Le musée, avec pas moins de 4 millions d'objets, est divisé en plusieurs départements très différents les uns des autres mais tout aussi intéressants.

■ BUCKINGHAM PALACE ★★★★★

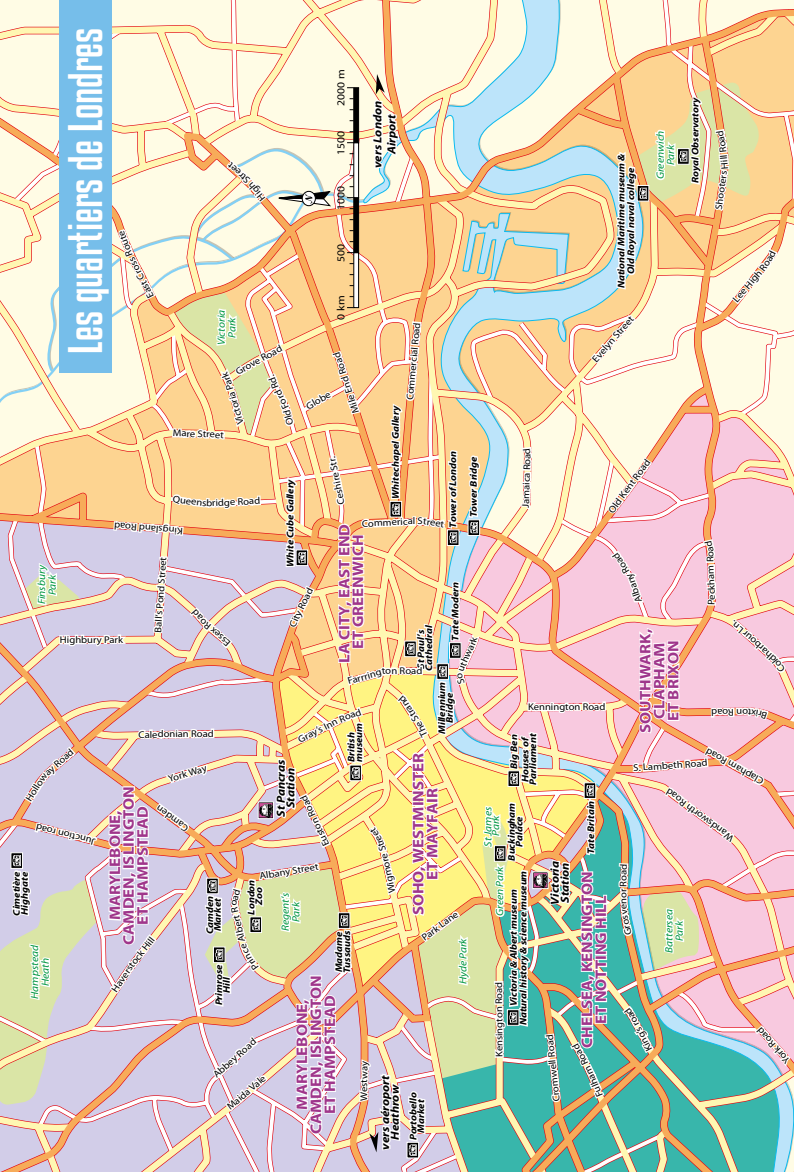
Buckingham Palace Road
Buckingham Palace
Westminster ☎ +44 20 7766 7300
www.royalcollection.org.uk
bookinginfo@royalcollection.org.uk
Tube : Victoria

Au Moyen Âge, ce site appartenait au manoir d'Ebury. Il ne devient propriété de la royauté qu'au XVIII^e siècle lorsque George III l'achète pour en faire sa propriété privée.

Les marchés de Londres

Les marchés de Londres marquent l'identité du quartier dans lequel ils sont implantés. Et dans chaque quartier on se rend au marché comme on va au musée ou au parc : le marché est une destination en soi. Attendez-vous à une ambiance, un vrai moment de vie et pas uniquement à un lieu de shopping en plein air. Toujours très convivial et vivant.

Les quartiers de Londres



Buckingham devient la résidence officielle de la monarchie britannique lorsque la reine Victoria accède au trône en 1837. En 1913, le palais est réaménagé. Les jardins du palais sont les plus grands jardins privés de Londres, dessinés à l'origine par Capability Brown et refaits par William Townsend.

► **La relève de la garde**, cérémonie qui dure 30 mn est un incontournable de la ville.

■ CHURCHILL WAR ROOMS ★★

Clive Steps

King Charles Street

Westminster

☎ +44 20 7930 6961

cwr.iwm.org.uk

Tube : Westminster

Voici le premier musée national dédié à Winston Churchill. Il retrace la vie

passionnante de cette figure politique anglaise qui a marqué l'histoire de chacun de ses fameux discours. On découvre aussi bien le leader de la Seconde Guerre mondiale, que l'homme privé avec ses succès et ses faiblesses. Le musée, situé sous terre, est installé dans le bunker que Churchill occupait pendant les bombardements de la ville. C'est d'ici qu'il annonce : « C'est la pièce depuis laquelle je vais diriger la guerre ». Tout a été laissé tel quel depuis cette époque, dont la salle où se trouve le téléphone directement relié à la Maison Blanche, à l'époque. Le musée présente également les appartements privés du Premier ministre. La visite est fascinante, les petites phrases de Churchill n'ont rien perdu de leur sel et on apprécie beaucoup l'exposition, particulièrement interactive.

■ ELIZABETH TOWER – BIG BEN ★★★

Bridge Street – Big Ben

Westminster

www.parliament.uk/visiting/

Tube : Westminster

Construite en 1859, cette tour d'horloge célèbre pour son carillon, symbole national est accolée au palais de Westminster. Surnommée Big Ben par les Londoniens, il a été accepté en 2012 que la tour de 96 mètres soit renommée Elizabeth Tower, en l'honneur des 60 années de règne de la Reine. Depuis 2003, Big Ben s'est mise à pencher de manière spectaculaire, s'inclinant un peu plus chaque année. Pour l'instant, aucune décision n'a été prise pour stopper l'inclinaison... même si depuis le 21 août 2017 à midi, Big Ben ne sonnera plus jusqu'en 2021 car d'urgents travaux de rénovation sont en cours.

© AL AMER – ICONOTEC



À l'origine, Big Ben aurait dû se nommer Victoria.

■ HOUSES OF PARLIAMENT



Parliament Square

Westminster ☎ +44 20 7219 4114

www.parliament.uk/visiting

visitparliament@parliament.uk

Tube : Westminster.

Après la visite de ce joyau de l'architecture néogothique, vous comprendrez le fonctionnement du Parlement anglais, l'organisation de la Chambre des Lords et celle de la Chambre des communes. Agrémenté d'anecdotes pittoresques, le lieu est agréable à découvrir, point névralgique du pouvoir politique anglais, encombré aujourd'hui encore par des protocoles et beaucoup de traditions.

■ INSTITUTE OF CONTEMPORARY ARTS



The Mall – Charring Cross – Picadilly

☎ +44 20 7930 3647

www.ica.org.uk – info@ica.art

Tube : Charing Cross ou Piccadilly Circus.

Fondée en 1946 par Geoffrey Grigson, Roland Penrose, Herbert Read, Peter Gregory, E.L.T. Mesens et Peter Watson, l'Institut des arts contemporains a très vite obtenu le statut de musée d'art moderne faisant découvrir au grand public des artistes de tous bords. Les premières expositions ICA ont eu lieu dans un espace loué à l'Académie Hall



© MAUI01 - ISTOCKPHOTO.COM

Houses of Parliament de nuit.

à Oxford Street, avant de prendre place au sein d'une résidence permanente à Dover Street, Mayfair, En 1950. Durant la période d'après-guerre, l'ACI continue de faire découvrir les évolutions de l'art contemporain au niveau international. Aujourd'hui on y trouve expositions et projections cinématographiques à la pointe tout au long de l'année. Étonnant dans ce quartier très sage et traditionnel de Mayfair. Ne vous fiez pas à l'apparent classicisme de la façade : la programmation est toujours très riche et les amateurs d'art contemporain et d'avant-garde ne seront pas déçus.

Les parcs londoniens

Représentant une superficie de plus de 22km², les parcs sont innombrables à Londres ! Bien souvent, ce sont d'anciennes réserves de chasse de la famille royale qui ont été progressivement ouvertes au public ; public qui peut aujourd'hui déambuler et se ressourcer dans ces vastes espaces et poumons verts.

MUSEUM OF LONDON

150 London Wall

The City

☎ +44 20 7001 9844

www.museumoflondon.org.uk

info@museumoflondon.org.uk

Tube : Barbican ou St Paul's.

Ce très vaste musée retrace l'histoire de Londres, sur plus de 2 000 ans. Très interactif, il permet de découvrir toutes les grandes étapes de la construction de la ville, ses évolutions, son histoire, ses mœurs. Selon un parcours chronologique, par successions d'anecdotes pittoresques, vous suivrez le cours de l'histoire. De l'arrivée des Romains à la peste noire du XIV^e siècle, qui tua environ 50 millions de personnes dans toute l'Europe, dont presque la moitié de la population londonienne ; de la seconde

peste en 1665 au Grand Incendie de 1666, dont on peut voir le déroulement grâce à une reconstitution animée. Au détour d'une salle, une baie vitrée plonge sur une vue exceptionnelle d'une partie des fortifications romaines qui entouraient autrefois la City (London Wall). Puis vient le temps de l'ère victorienne, un quartier est d'ailleurs entièrement recréé, avec ses boutiques, ses rues pavées et c'est vous le badaud ! Une splendide voiture de 1930, entourée de robes d'époque, vous tire vers la modernité et vous voilà bientôt projeté dans le *Swinging London* des années 1960. Les objets se font plus familiers, jusqu'à se regarder, soi-même, dans les années 2000. De nombreuses découvertes à faire ! Jusqu'en janvier 2019, une exposition temporaire célèbre les femmes dans leur combat pour leurs droits : *Votes for women*.

► **Une annexe du musée**, Museum of London Docklands, est à visiter dans l'est de Londres, sur West India Quay. On y retrace ici la grande histoire portuaire de la ville, à travers la rénovation des entrepôts et des docks vieux de 200 ans. Une visite passionnante qui nous plonge au cœur de plusieurs siècles d'échanges, de migrations et de commerce.

NATIONAL GALLERY

Trafalgar Square

Charing Cross / Piccadilly

☎ +44 20 7747 2885

www.nationalgallery.org.uk

information@ng-london.org.uk

Tube : Charing Cross.

Le musée, situé dans un bâtiment de style néoclassique, abrite l'une des plus belles collections de tableaux au monde de maîtres d'Europe occidentale. Réparties en quatre ailes, les



© MUSEUM OF LONDON

Musée de Londres.

collections, plus de 2 000 œuvres, sont classées chronologiquement : du XIII^e au XV^e siècle, du XVI^e au XVIII^e siècle et le XX^e siècle. Parmi les artistes présents, retrouvez : Botticelli, Raphaël, Michel-Ange, Léonard de Vinci, Le Caravage, El Greco, Velázquez, Goya, Hogarth, Gainsborough, Turner, Le Lorrain, Poussin, Watteau...

■ ST PAUL'S CATHEDRAL ★★★★★

St Paul's Churchyard

The City

www.stpauls.co.uk

visits@stpaulscathedral.org.uk

Tube : St Paul's.

La cathédrale actuelle est en fait la cinquième cathédrale bâtie sur ce site depuis l'édification de la première église dédiée à saint Paul en 604. Première cathédrale anglicane en 1534, son chœur a servi de référence à toutes les églises anglicanes du pays. La restauration suite au Grand Incendie de 1666 est dirigée par l'architecte Christopher Wren et s'achève en 1710. Chef-d'œuvre de sa vie, c'est ici qu'il repose désormais.

■ TATE BRITAIN ★★★★★

Millbank

Pimlico

☎ +44 20 7887 8888

www.tate.org.uk

visiting.britain@tate.org.uk

Tube : Pimlico.

Anciennement Tate Gallery, renommé lors de la création du Tate Modern, ce musée, fondé par Sir Henry Tate, renferme la plus importante collection d'œuvres d'art britanniques, couvrant 500 ans de créativité et présentant le travail des plus célèbres artistes dont Thomas Gainsborough, Francis Bacon, William Blake, Frédéric Leighton, Joseph



St Paul's Cathedral.

William Mallord Turner... Le Tate Britain accueille des expositions temporaires et organise le Turner Prize, compétition d'art moderne.

■ TATE MODERN ★★★★★

53 Bankside – Southwark

☎ +44 20 7887 8888

www.tate.org.uk

visiting.modern@tate.org.uk

Tube : Southwark, London Bridge ou St Paul's.

La Tate Modern est un incontournable de Londres, qu'on y aille pour les collections d'art contemporain comme pour les expositions temporaires. Ouverte depuis 2000, elle est abritée dans une ancienne centrale électrique reconvertie en musée grâce aux architectes suisses Herzog et de Meuron. Les collections permanentes sont organisées de manière thématique : matériaux et gestes, poésie et rêve, idées et objets... On retrouve : Picasso, Dali, Miro, Beuys, Pollock, Bacon...



Chevalier en armure dans la Tour de Londres.

■ TOWER OF LONDON



Tower of London

The City

☎ +44 20 3166 6000

www.hrp.org.uk/toweroflondon

Tube : Tower Hill.

La Tour de Londres est construite au XI^e siècle par Guillaume le Conquérant pour assurer la sécurité de la capitale, mais, surtout, afin d'imposer le respect au peuple anglais. Le palais d'origine ne résiste pas au temps, contrairement à la White Tower, bâtie en 1077, qui sert jusqu'au XVII^e siècle de résidence royale et de forteresse. Entourée d'un fossé de 3,60 m de largeur, d'une enceinte impénétrable commandée par 12 tours et d'une barbacane qui protègent les ponts-levis, la tour est une prison idéale. Et d'ailleurs, les bourreaux ne chôment pas lors de la guerre des Deux-Roses, ni sous le règne d'Henri VIII, dont deux des six femmes sont décapitées ici.

■ VICTORIA & ALBERT MUSEUM



Cromwell Road

South Kensington

☎ +44 20 7942 2000

www.vam.ac.uk

vanda@vam.ac.uk

Tube : South Kensington.

Ce musée possède l'une des plus grandes collections d'art décoratif du monde. Il a fini en 2010 sa mue entamée en 2002. Lors de sa création en 1852, le musée était consacré aux produits manufacturés, il se transforma ensuite en musée des Arts décoratifs, auquel était rattachée une école de design qui devint par la suite le Royal College of Art. Puis, en 1857 et avec l'appui du prince Albert, le musée s'installa à South Kensington. Le V&A vous charmera avec son architecture en pierres blanches et rouges et son agréable jardin.

■ WESTMINSTER ABBEY



20 Dean's Yard

Westminster

☎ +44 20 7222 5152

www.westminster-abbey.org

info@westminster-abbey.org

Tube : St James Park ou Westminster.

Depuis le couronnement de Guillaume le Conquérant en 1066, tous les monarques d'Angleterre sont venus se faire couronner (à l'exception d'Edouard V et Edouard VIII) dans cette Maison de Dieu, Maison des Rois. C'est aussi le lieu de sépulture de la plupart d'entre eux, ainsi que celui d'autres personnalités, notamment des écrivains célèbres. Classé à l'UNESCO, c'est Edouard le Confesseur qui, au XI^e siècle, est le fondateur de l'abbaye. Le style architectural gothique n'apparaît qu'en 1220 sous Henri III. Entre 1503 et 1519,

l'abbaye est agrandie sous Henri VII sous influence du style Renaissance. Achevée en 1745, la façade se voit doter de 2 tours construites par Wren et Hawksmoor, qui conservent le style gothique original.

■ WESTMINSTER CATHEDRAL



42 Francis Street

Pimlico

☎ +44 20 7798 9055

chreception@rcdow.org.uk

Tube : Victoria.

Cette cathédrale se démarque dans le paysage londonien avec son architecture plus proche du style byzantin que du style gothique si familier en Angleterre. Au départ, le lieu appartient à des moines bénédictins qui ont été à l'initiative de la construction. Au XVII^e siècle, une partie de la terre est vendue pour y construire une prison. En 1884, l'Eglise catholique se porte acquéreur du site. Dès lors la cathédrale est dédiée au Précieux Sang de Jésus-Christ, elle est réalisée dans un style néobyzantin sur le modèle de Sainte-Sophie d'Istanbul, d'après les plans de l'architecte John Francis Bentley. La première pierre fut posée en 1895 et la structure du bâtiment achevée huit ans plus tard. L'intérieur est impressionnant, décoré de marbres et de très jolies mosaïques, elle reste toutefois très sombre et n'a pas été totalement terminée, vous pourrez constater que le plafond est resté nu. Les chapelles et les colonnes sont délicatement ornementées d'or, de rouge terre et de vert. C'est le siège de l'Eglise catholique de Grande-Bretagne. Les quatorze stations du chemin de la Croix, réalisées par le sculpteur Eric Gill, sont réputées mondialement. La cathédrale est le chef-

d'œuvre architectural de John Francis Bentley (1839-1902), un architecte de l'époque victorienne ayant travaillé sur de grandes réalisations. Cependant, la nouvelle cathédrale de Westminster s'avère être un défi pour lui, c'était la première fois qu'il travaillait sur un plan de basilique néo-byzantin s'inspirant des modèles méditerranéens et orientaux des premiers siècles chrétiens et qui introduisent l'utilisation du dôme. Pour préparer le travail de construction de la cathédrale, Bentley organise une tournée européenne de quatre mois afin de visiter églises et basiliques datant de l'époque « primitive ». Il revient avec une idée claire sur les plans et travaille en étroite collaboration avec le cardinal Vaughan. La cathédrale de Westminster doit être l'une des églises les plus fréquentées du Royaume-Uni. Située dans le cœur de Londres, elle est l'église-mère d'Angleterre et du pays de Galles. Cet édifice attire les voyageurs du monde entier.



© MAXIME DRAY

Le palais de Westminster ou Chambre du Parlement.

EAST ANGLIA

En parcourant l'East Anglia, actuellement la région Est de l'Angleterre, on découvre quelques-unes des plus anciennes villes d'Angleterre, de superbes cathédrales et une campagne magnifique, maintes fois immortalisée par les peintres anglais. A voir absolument, les cathédrales de Norwich et d'Ely, chefs-d'œuvre immortels, aujourd'hui encore parfaitement intégrés dans les villes.

COLCHESTER



121 800 habitants. Colchester se targue d'être la plus ancienne cité romaine d'Angleterre. Elle fut même nommée capitale de la province de Bretagne en 43, tandis qu'elle portait le nom latin de *Camulodunum*. Bien que délaissée au profit de Londres d'un point de vue politique, elle n'a cessé de prospérer, notamment grâce au commerce du tissu. C'est désormais une charmante ville, dont les vestiges du Moyen Age et les nombreuses maisons géorgiennes sont à découvrir à pied.

HARWICH

Cette ville du nord de l'Essex, située à l'estuaire des rivières Stour et Orwell, est dotée d'un passé maritime riche et glorieux. Elle a compté des habitants célèbres comme Christopher Jones, le capitaine du *Mayflower*, le fameux bateau d'immigrants anglais qui mit le cap vers l'Amérique du Nord en 1620. Les rues étroites d'Harwich sont par conséquent chargées d'histoire et on peut y découvrir de nombreux édifices historiques, généralement bien restaurés.

NORWICH

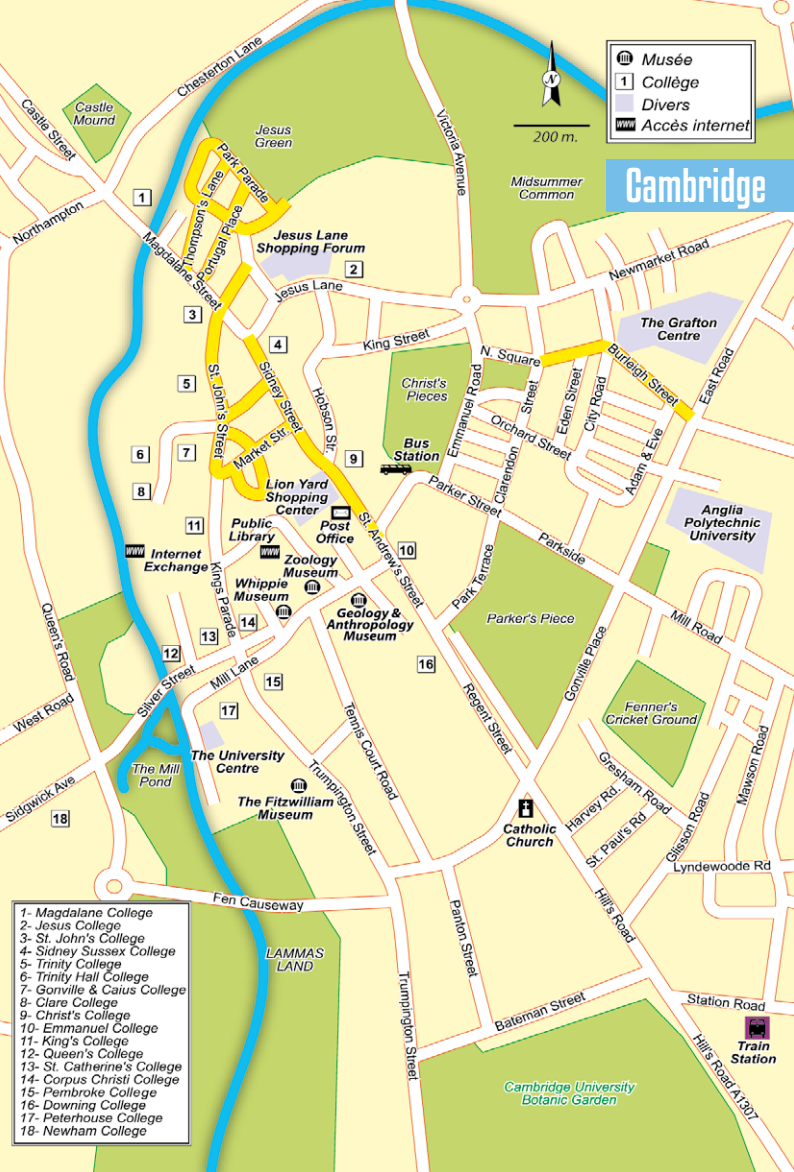


140 000 habitants. Méconnue des touristes et souvent hors des itinéraires, Norwich a pourtant du cachet et bien des charmes. Capitale de la province de l'East Anglia, elle jouit de multiples atouts : une architecture médiévale, une activité culturelle riche de nombreux festivals, théâtres et salles de concerts, une ambiance estudiantine propice à la fête et la proximité du parc national des Broad. Les immigrants néerlandais furent ici nombreux et l'économie locale se développa dans le filage de la laine et son commerce. Au XIX^e siècle, elle accentua son essor en se lançant dans les assurances, le commerce de la moutarde et l'industrie de la bière. Norwich fut d'ailleurs autrefois décrite avec la phrase : « Un pub pour chaque jour de l'année, et une église pour chaque dimanche ». Elle est aujourd'hui classée City of Literature par l'Unesco.

CAMBRIDGE



Ensermée dans la région des « Fens », anciens marécages aujourd'hui devenus terres agricoles fertiles, la ville est avant tout mondialement célèbre pour son université et l'ambiance estudiantine qui en découle. 31 *colleges* se partagent la vedette, façonnant la ville de leurs chapelles et pelouses soignées. Etudier à Cambridge, symbole de la *upper class*, est un rêve que poursuivent nombre d'étudiants. Les visiteurs peuvent appréhender ce mythe en visitant les *colleges* à certaines périodes de l'année.



Musée
 Collège
 Divers
 Accès internet

200 m.

Cambridge

- 1- Magdalene College
- 2- Jesus College
- 3- St. John's College
- 4- Sidney Sussex College
- 5- Trinity College
- 6- Trinity Hall College
- 7- Gonville & Caius College
- 8- Clare College
- 9- Christ's College
- 10- Emmanuel College
- 11- King's College
- 12- Queen's College
- 13- St. Catherine's College
- 14- Corpus Christi College
- 15- Pembroke College
- 16- Downing College
- 17- Peterhouse College
- 18- Newham College



The Round Church, Cambridge.

En effet, le cœur de la ville bat au rythme de son université, il ne faut passer que quelques minutes dans Cambridge pour savoir si l'on est en période d'examen ou de relâche. On se promène aussi avec plaisir près de la rivière Cam, le long des berges bordées de saules pleureurs. Les *punts*, de longues barques, y naviguent tous les jours.

■ CORPUS CHRISTI ★★★★★

King's Parade

☎ +44 12 2333 8000

www.corpus.cam.ac.uk

conferences@corpus.cam.ac.uk

Créé en 1352, c'est un bel exemple d'architecture du début de l'époque médiévale. Le romancier Christopher Marlowe fut l'un de ses fameux pensionnaires. Autre spécificité, le collège conserve précieusement une collection unique de manuscrits anglo-saxons.

■ FITZWILLIAM MUSEUM ★★★★★

Trumpington Street

☎ +44 12 2333 2900

www.fitzmuseum.cam.ac.uk

fitzmuseum-enquiries@lists.cam.ac.uk

Un petit Louvre à lui tout seul : salles égyptiennes, romaines, grecques ; peintures italiennes et vénitiennes ; peinture hollandaise du XVII^e siècle ; autoportrait de Rembrandt ; paysages de Van Gogh ; peinture flamande des XVI^e et XVII^e siècles (Van Dyck, Van Heeskerck, Brueghel le Jeune, Tristan).

■ THE ROUND CHURCH ★★★★★

Round Church Street Vestry

Bridge Street ☎ +44 12 2331 1602

www.roundchurchcambridge.org

admin@christianheritage.org.uk

Construite en 1130, sur le modèle de l'église de Saint-Sépulcre de Jérusalem, elle est de style roman, c'est l'une des cinq églises rondes d'Angleterre.

ELY



20 200 habitants. A proximité de Cambridge, Ely ne souffre pourtant en rien de l'énorme attraction qu'exerce sa voisine sur les touristes. Sa cathédrale

est une petite merveille et présente un curieux mélange d'époques architecturales. On trouve également ici la maison d'Oliver Cromwell et le tout forme une destination sympathique où passer une demi-journée.

KENT

Au sud-est de l'Angleterre, le Kent déploie jardins et champs verdoyants, qui lui ont donné son surnom. Agriculteurs et jardiniers se sont partagé ces terres fertiles, afin de modeler un paysage riche de couleurs et de saveurs, entretenu par un climat doux. C'est aussi l'une des portes d'entrée de l'Angleterre, grâce à ses ports de Douvres et de Ramsgate, qui accueillent les ferries venus du continent. Enfin, le Kent est la terre des « Cinq Ports », cinq ports créés par les Normands dont Sandwich et Douvres, et chargés de défendre les côtes anglaises des invasions. Ils jouissaient de certains privilèges, comme l'absence de taxe à l'importation.

CANTERBURY



Canterbury est célèbre pour sa cathédrale, siège de l'Eglise anglicane, située à l'intérieur de l'enceinte médiévale entourant la ville. Fondée par les Romains, la ville est devenue le berceau du christianisme anglais grâce à saint Augustin, moine bénédictin qui créa l'épiscopat de Canterbury en 597. Rome envoya Augustin à Canterbury, afin de réintroduire le christianisme dans l'Angleterre du Sud. A partir de là, l'archevêché de Canterbury prit une indépendance religieuse et politique croissante.

■ CANTERBURY
CATHEDRAL

11 The Precincts

☎ +44 1227 762 862

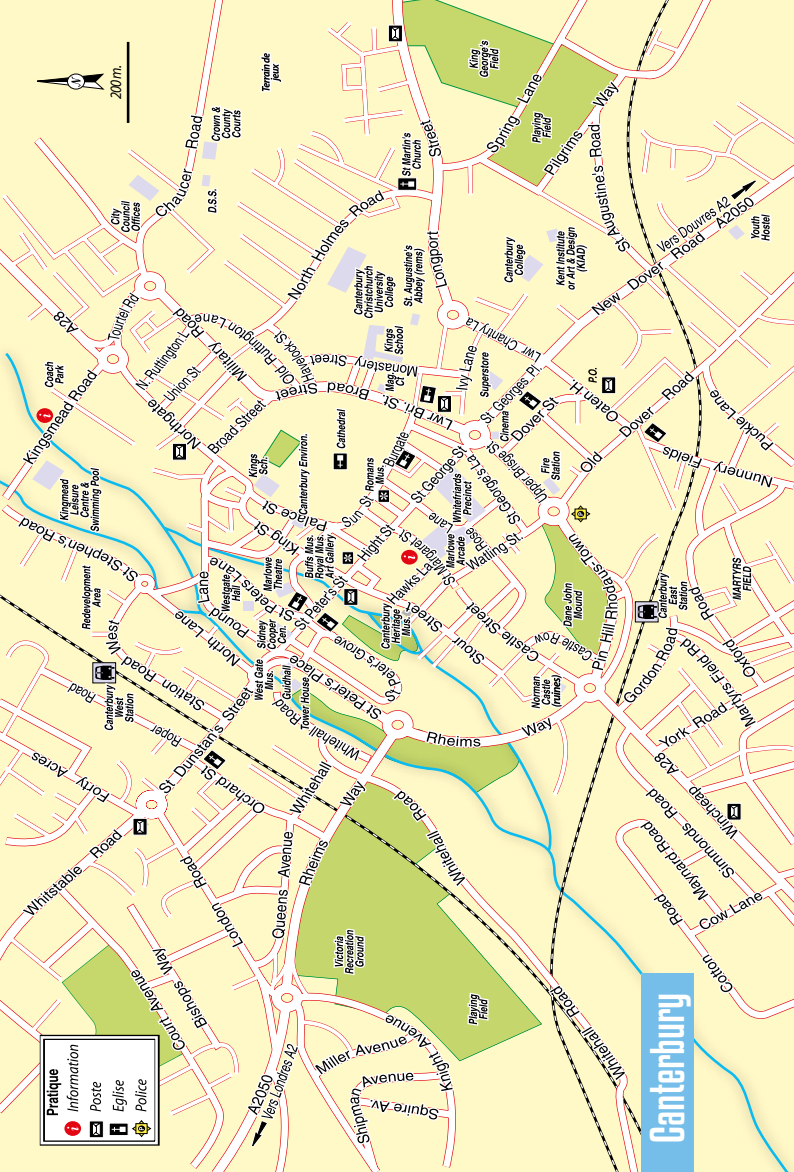
www.canterbury-cathedral.org

L'église consacrée à saint Augustin fut détruite dans un incendie en 1067 et une première cathédrale fut érigée à sa place en 1070. L'édifice actuel, érigé entre 1070 et 1503, est un mélange de plusieurs styles architecturaux : la crypte romane qui demeure l'unique vestige de la cathédrale de 1070, et les styles gothique et perpendiculaire. Les marches qui mènent à la crypte furent, en 1170, le lieu de l'assassinat de l'archevêque Thomas Becket par les chevaliers d'Henry II.



© TONY BAGGETT - ISTOCKPHOTO.COM

Détail d'un vitrail, cathédrale de Canterbury.



Canterbury

RAMSGATE

40 000 habitants. Jane Austen, Charles Dickens, William Turner et Vincent van Gogh ont visité cette petite cité située à l'extrême pointe est de la côte anglaise. Pour le voyageur qui arrive ici de Belgique ou de France aux portes du Kent, c'est une station balnéaire britannique classique qui l'attend. Si l'on peine à retrouver le charme d'antan décrit par ses admirateurs des XVIII^e et XIX^e siècles, son front de mer conserve tout de même une belle architecture et une marina. Ramsgate est désormais une ville-étape et elle possède notamment son propre méridien, en avance de 5 minutes 41 secondes sur celui de Greenwich.

MARGATE



49 700 habitants. Margate fut l'une des premières stations balnéaires anglaises, établie il y a plus de deux cent cinquante ans. Sa plage de sable fin et sa proximité avec Londres en firent un lieu très populaire aux époques géorgienne et victorienne. Elle est toujours très fréquentée aujourd'hui et reste liée à de nombreux peintres, dont Turner. Une galerie d'art y a été nommée en son honneur et la ville se développe peu à peu comme une destination cool et branchée, doublant ainsi ses voisines du littoral de la région.

SANDWICH



5 000 habitants. Sandwich a la particularité de posséder l'une des rues médiévales les plus intactes de toute l'Angleterre, sur Strand Street. Cette petite cité de charme a plus d'une

curiosité pour les visiteurs : the Pilgrims (deux maisons du XIV^e siècle), Saint Peter's Street, où se trouve une ancienne prison médiévale, l'église Saint Mary's, édifée par les Normands et l'église Saint Clement's, datant des Saxons et reconstruite avec une tour romane. Il faut aussi voir Holy Ghost, une ruelle d'à peine un mètre de large. Sandwich fait également partie des fameux « Cinque Ports » qui, au Moyen Age, devaient fournir une flotte au roi en temps de guerre.

DEAL



30 000 habitants. Marquée architecturalement par Henri VIII et son célèbre Walmer Castle, Deal occupa un rôle important dans la contrebande au XVII^e siècle. Aujourd'hui station balnéaire, c'est une petite ville calme et tranquille, typique de la côte du Kent.

DOUVRES - DOVER



Douvres, premier port voyageur d'Europe, est quasiment la première étape obligatoire lorsqu'on arrive en Angleterre par bateau (même si la traversée de la Manche peut s'effectuer en empruntant d'autres ports). De la mer, et même de Calais par beau temps, on peut admirer ses célèbres falaises blanches. « Hellfire Corner » est un réseau de tunnels avec notamment un « balcon » taillé dans la falaise, donnant sur la Manche, et cher au cœur des Anglais puisque c'est d'ici que Churchill a organisé le débarquement des Alliés en Normandie.

La ville de Douvres en elle-même manque de charme, mais son château du XII^e siècle, deuxième site le plus visité d'Angleterre après Stonehenge, est à ne pas manquer.



Les falaises de Douvres.

■ DOVER CASTLE



Castle Hill

☎ +44 370 333 1181

www.english-heritage.org.uk

Le symbole de la petite ville de Douvres est l'un des châteaux les plus impressionnants de Grande-Bretagne. C'est la visite à ne pas manquer dans le coin, avec les White Cliffs légendaires. Érigé sur les falaises par les Saxons, l'édifice est remanié sous Guillaume le Conquérant, avant que Henri II n'en reconstruise les fortifications au XII^e siècle, lui donnant sa forme actuelle. Son donjon, ses énormes murs d'enceinte et ses souterrains en font un colosse hors-norme, dont l'intérêt va bien au-delà du patrimoine médiéval. On peut également y arpenter un petit musée militaire, des intérieurs reconstitués, ou encore le sommet de la tour centrale et son impressionnant panorama, sur le Kent mais aussi vers la France. Mais

le point d'orgue de la visite ne vient pas forcément du Moyen-Âge et se trouve plutôt du côté de la Seconde Guerre mondiale. Idéalement placé pour la Bataille d'Angleterre, le Dover Castle eut un rôle de premier rang dans les conflits et servit même d'état-major, notamment pendant l'opération Dynamo, qui vit l'évacuation des troupes de Dunkerque en 1940. Lors de votre venue, ne manquez sous aucun prétexte l'exploration des tunnels militaires, sous forme de visites guidées programmées toute la journée. On peut aussi découvrir l'hôpital de la même manière. Sur le reste du site, il faudra également passer voir le poste de commandement de la Première Guerre mondiale et, surtout, les deux doyens du château : la chapelle saxonne Church of St Mary in Castro et la Roman Lighthouse, phare romain qui date de l'invasion du pays en 43. Le tout prendra facilement une bonne demi-journée, voire plus.

■ THE WHITE CLIFFS OF DOVER



Langdon Cliffs

Upper Road

☎ +44 130 420 2756

www.nationaltrust.org.uk

Les falaises blanches de Douvres font partie des grands symboles de l'Angleterre, peut-être plus encore pour les Français de par leur proximité de nos côtes. Elles demeurent le premier paysage rencontré par nombre de voyageurs arrivant par le ferry et elles accueillirent pendant des siècles les Britanniques rentrant chez eux, notamment après les différentes guerres. Elles justifient à elles seules le déplacement dans le Kent et de longues marches sur leurs hauteurs (110 m) restent un moment éminemment british. Les amateurs d'oiseaux y trouveront aussi leur compte et pour ce qui est de l'histoire, Fan Bay Deep Shelter est un tunnel creusé durant la Seconde Guerre mondiale que l'on peut désormais visiter du vendredi au dimanche de mars à octobre. Il faut se renseigner au Visitor centre des White Cliffs pour connaître les prochaines visites et acheter un ticket. Un phare géré par la National Trust est également présent sur place

LEEDS CASTLE



Leeds Castle semble tout droit sorti d'un conte de fées et certains prétendent qu'il s'agit d'un des plus jolis châteaux au monde. D'abord construit entièrement en bois, en 857, il a été reconstruit par les Normands en 1170. A partir du XIII^e siècle, il devient un palais royal avec l'arrivée d'Edouard I^{er}, bien qu'il revienne réellement à Henri VIII de l'avoir fait entrer dans le domaine royal. Ce

château a la particularité d'avoir été construit sur deux petites îles au milieu d'un lac naturel. Il héberge aujourd'hui une splendide collection de peintures impressionnistes, des meubles français et anglais, ainsi que des tapisseries. Un parc de 200 ha l'entoure. En vous y promenant, vous y découvrirez de nombreuses curiosités : un labyrinthe, une grotte, une volière...

■ LEEDS CASTLE



Maidstone

☎ +44 16 2276 5400

www.leeds-castle.com

enquiries@leeds-castle.co.uk

Construit en 1119, ce château s'élève dans la magnifique campagne du Kent. Autrefois place forte, Leeds Castle a été transformé en résidence royale et on a donc détruit la muraille qui l'entourait. Durant la visite, on peut découvrir les douves, aujourd'hui peuplées de cygnes blancs, ainsi qu'un labyrinthe d'ifs. L'édifice est considéré comme l'un des plus beaux au monde et abrite le seul musée de colliers pour chien connu à ce jour. On peut également y observer le bal céleste des oiseaux de proie de la fauconnerie.

ROCHESTER



27 000 habitants. Construite par les Romains et développée par les Normands, Rochester est le cœur historique de l'agglomération de Medway, du nom de la rivière qui la traverse et qui la regroupe avec ses voisines de Chatham, Strood, Gillingham et Rainham. L'écrivain Charles Dickens a séjourné dans la région, durant ce qu'il considère comme les plus belles années de son enfance.



Cathédrale de Rochester.

Petit coin d'Angleterre provinciale très proche de Londres, on y découvre un beau château et une ravissante cathédrale. Côté histoire, le Chatham Historic Dockyard a également vu accoster Francis Drake et l'Amiral Nelson, qui empruntaient l'estuaire de la Medway River.

ROYAL TUNBRIDGE WELLS ★

C'est Edouard VII qui a accordé à la ville le titre « Royal » en 1909, mais la Cour allait déjà depuis le XVII^e siècle dans cette ville d'eau quand un jeune noble, Dudley Lord North, découvrit la source Chalybeate en 1606. Après en avoir bu l'eau, il se sentit si régénéré qu'il déclara que Chalybeate avait des propriétés bénéfiques. Parmi les nombreux aristocrates qui se précipitèrent à Wells, Daniel Defoe, la reine Anne et la princesse Victoria furent les plus célèbres. Un « dipper » y distribue toujours l'eau à la louche. Un Bath en miniature.

EAST ET WEST SUSSEX

Depuis le XIII^e siècle, l'East Sussex et le West Sussex sont séparés en deux comtés. Surnommé 1066 Country, le pays de 1066, l'East Sussex fut une terre de conquêtes et de combats, où se joua le destin de l'Angleterre en 1066, lorsque les Normands sortirent victorieux de l'affrontement avec les Saxons. Aujourd'hui, les villes de la région racontent toutes à leur manière un pan de cette histoire.

RYE



4 700 habitants. Perchée sur une colline de calcaire, Rye possède un charme indéniable. Ses belles bâtisses médiévales et ses étroites rues pavées en font le

cliché du petit village britannique tel qu'on le rêve. Beaucoup y voit l'un des bourgs médiévaux les mieux préservés d'Angleterre et y passer quelques heures assure un dépaysement certain. Autrefois presque totalement encerclé par la mer, son port se trouve désormais à 800 m de là. Il a atteint son apogée au XIV^e siècle, quand il devint l'un des « Cinque Port » qui construisaient des navires pour la défense du royaume. Au XVIII^e siècle, Rye se transforme en grand centre de contrebande de vin et de laine, transportés dans des tunnels secrets. La région possède aussi de belles plages, notamment du côté de Camber.

BATTLE



6 600 habitants. Battle est une petite ville historique où l'on vit agréablement avec les vestiges du passé. Son nom lui vient de la sanglante bataille de 1066 entre Normands et Saxons, qui aboutit à la victoire de Guillaume le Conquérant et son invasion du pays.

HASTINGS



90 300 habitants. Si son nom lui vient des Haestingas, tribu du XVII^e siècle, c'est avant tout pour sa célèbre bataille de 1066 que la ville est connue. Les conflits eurent lieu un peu plus au nord, au site actuel de Battle, mais l'appellation Battle of Hastings demeure et l'on trouve ici les ruines du premier château normand construit en Angleterre. Ce fut également l'un des « Cinque Ports » voués à défendre le pays des invasions. Les marins sont aujourd'hui nombreux, mais l'absence de quai signifie qu'ils doivent tracter leurs chalutiers sur la plage où ils sont visibles quand ils ne

naviguent pas. La vieille ville est le principal attrait local pour ses anciennes maisons le long de High Street. Il faut aussi aller voir The Stade, une zone du front de mer sur Rock-a-Nore Road où les Net Shops sont des petites cabanes de pêcheurs, dont beaucoup sont destinées à la vente.

BEXHILL-ON-SEA

45 000 habitants. Entre Hastings et Eastbourne, Bexhill-on-Sea est située à un mile de Penvesey, le village où accosta Guillaume le Conquérant, pour mener la bataille d'Hastings en 1066. Il incendia d'ailleurs entièrement la ville, pendant son trajet vers Battle. Autre événement, tout aussi capital pour l'Angleterre, en 1902, Bexhill vit se dérouler le premier rallye international du pays. Aujourd'hui, avec sa population plutôt âgée, la ville manque un peu de souffle et de dynamisme. Le seul véritable attrait de Bexhill est son musée d'art contemporain, De La Warr Pavilion.



© OVERSNAP - ISTOCKPHOTO.COM

Hastings.

CHICHESTER



26 800 habitants. A la frontière est du Sussex, Chichester est une petite ville de campagne paisible à l'architecture d'une grande valeur. Elle fut

fondée par les Romains, puis marquée par le passage des Normands qui y construisirent une cathédrale en 1076. Attraction locale principale, c'est l'un des plus vieux édifices de ce style dans le pays.

BUCKINGHAMSHIRE

Le comté de Buckinghamshire, que l'on appelle aussi Bucks a pour ville principale Aylesbury. Parmi les curiosités, on compte notamment un manoir à visiter (Hughenden Manor) à High Wycombe, un village des années 1930 en modèle

réduit à Beaconsfield, des cavernes à West Wycombe et Milton Keynes pour se détendre. Les Pinewood Studios y sont par ailleurs installés, l'un des plus grands studios de films au Royaume-Uni où de nombreux *blockbusters* sont filmés.

OXFORDSHIRE

La création du comté remonte au XX^e siècle. L'Oxfordshire a pour principal intérêt la ville d'Oxford avec sa célèbre université élitiste dont les enseignements sont dispensés dans de superbes bâtiments.

OXFORD



La ville étudiante par excellence, un peu plus étendue que Cambridge elle est la ville synonyme de savoir depuis plus de 800 ans. Le prestige de ses universités est reconnu mondialement, et les étudiants sont parmi les meilleurs étudiants anglais, sélectionnés rigoureusement et venus ici autant pour travailler que pour profiter des avantages offerts par la ville dès que les devoirs et les examens sont finis. Certains collèges sont ouverts au public.

Christchurch est certainement le plus célèbre de tous les collèges d'Oxford. Magdalen College se trouve au bord de la rivière et est reconnaissable à sa

belle tour du XV^e siècle d'où une chorale chante tous les 1^{er} mai à 6h du matin tandis que les étudiants se retrouvent en bas sur le pont après une nuit de festivités. C'est aussi le seul collège à renfermer en son sein un parc avec des daims. Dans la charmante rue pavée de Merton Street, vous pourrez admirer Merton College, fondé en 1264. Vous pourrez aussi, comme à Cambridge, faire du *punting* (balade en barque).

■ CHRIST CHURCH COLLEGE ET CATHÉDRALE



St Aldate's Street

☎ +44 18 6527 6150

www.chch.ox.ac.uk

enquiries@chch.ox.ac.uk

Christ Church est certainement le plus célèbre de tous les collèges d'Oxford. Sa construction date de 1546 et a été ordonnée par Henri VIII. C'est le plus grand et sans doute le plus beau collège de la ville. Son dôme du XVII^e siècle renferme jalousement une

cloche du nom de Great Tom qui sonne 101 coups chaque soir, lesquels annonçaient autrefois la fermeture des portes des collèges. Dans la cour principale, surnommée Tom Quad, on remarquera le grand hall et son célèbre escalier. Fondée en 1525, la chapelle du collège est également la cathédrale d'Oxford, la plus petite cathédrale d'Angleterre. Elle a inspiré à Lewis Carroll, qui y était professeur, l'écriture d'*Alice au pays des merveilles*. Plusieurs scènes des films *Harry Potter* y ont également été tournées.

WOODSTOCK



3 100 habitants. N'espérez venir ici sur les traces de rockeurs de légende, ce Woodstock n'a rien à voir avec son homonyme américain et est une petite ville anglaise tout ce qu'il y a de plus traditionnel. La star locale est ici Sir Winston Churchill et l'on visite



© GREY - ISTOCKPHOTO.COM

Oxford.

l'immense palace où il est né. Les admirateurs pourront aussi aller se recueillir au petit village voisin de Bladon, où il est enterré au cimetière de la St Martin's Church.

BERKSHIRE

Le comté du Berkshire est situé à l'ouest de Londres. Accueillant le superbe château de Windsor, c'est bien là son intérêt principal. D'ailleurs la ville de Windsor est agréable pour se promener.

WINDSOR CASTLE



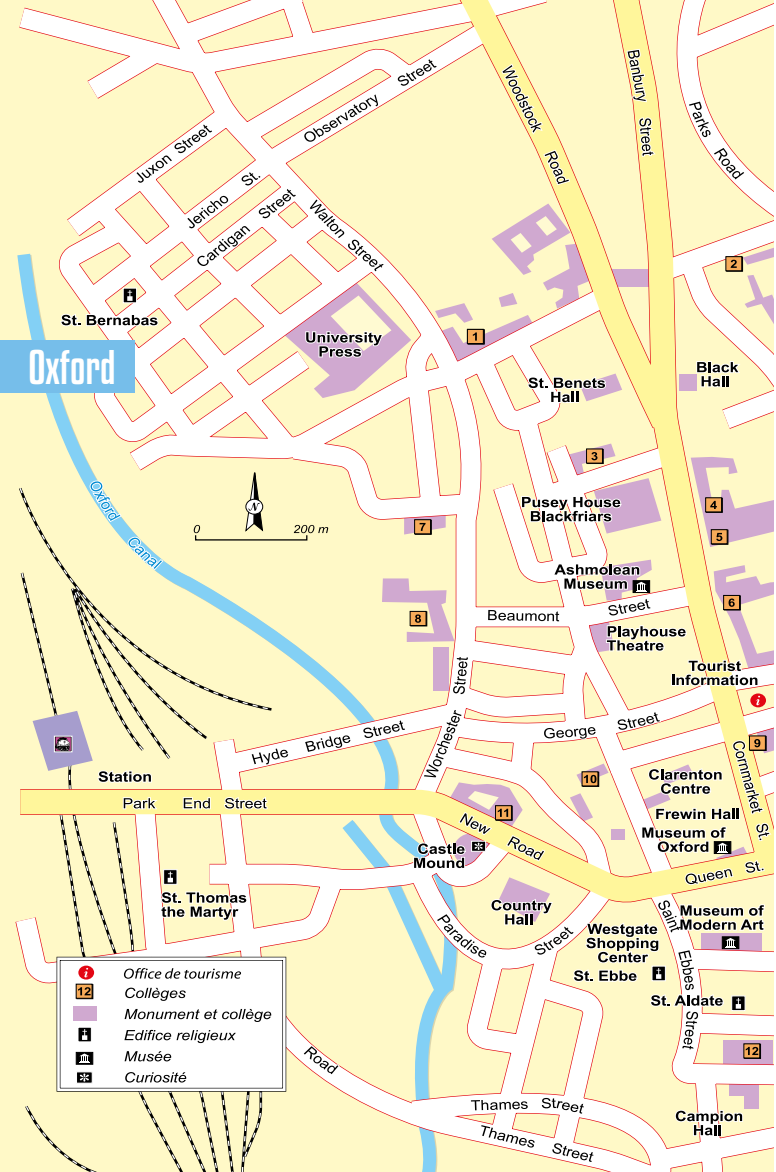
Célébrissime pour son château, la petite ville de Windsor se trouve à l'ouest de Londres, dans le Berkshire. On s'y rend en bus depuis la capitale avec Green Line (www.greenline.co.uk) ou en train vers la gare de Windsor & Eton Central (www.gwr.com).

■ WINDSOR CASTLE



Thames Street
Windsor Castle
☎ +44 20 7766 7304
www.windsor.gov.uk
windsor.tic@rbwm.gov.uk

Après Buckingham Palace, c'est le second lieu royal d'Angleterre, l'une des principales résidences officielles de la famille royale, qui y vient encore très régulièrement, généralement à Pâques et une semaine fin juin. Le château est situé dans la vallée de la Tamise à l'ouest de Londres, dans la ville de Windsor dans le Berkshire.



Oxford

St. Bernabas

University Press

St. Benets Hall

Black Hall

Pusey House Blackfriars

Ashmolean Museum

Playhouse Theatre

Tourist Information

Station

Park End Street

St. Thomas the Martyr

Castle Mound

Country Hall

Westgate Shopping Center

St. Ebbe

St. Aldate

Campion Hall

- Office de tourisme
- Collèges
- Monument et collège
- Edifice religieux
- Musée
- Curiosité

- | | |
|------------------------------|-----------------------------|
| 1- Somerville College | 18- Hertford College |
| 2- Keble College | 19- New College |
| 3- Regents Park College | 20- Exeter College |
| 4- St. John's College | 21- Lincoln College |
| 5- Trinity College | 22- All Souls College |
| 6- Balliol College | 23- Brasenose College |
| 7- Ruskin College | 24- Queen's College |
| 8- Worcester College | 25- University College |
| 9- Jesus College | 26- Examination Schools |
| 10- St. Peter's College | 27- Magdalen College |
| 11- Nuffield College | 28- Oriel College |
| 12- College of Further Educ. | 29- Corpus Christi College |
| 13- Pembroke College | 30- Merton College |
| 14- Mansfield College | 31- St. Hilda's College |
| 15- St. Cross College | 32- Waynelete College |
| 16- Manchester College | 33- St. Catherine's College |
| 17- Wadham College | |

University Parks

University
Science
Area

University
Museum

Zoological
Department

South Parks Road

Ant Cross

New College
Playing Fields

Rhodes
House

Parks
Road

Mansfield
Road

St. Cross

Old
Music
Room

Holywell Street

History of
Science Museum

Broad Street

Covered
Market

St. Peter
in the East

Magdalen
Grove

St. Mary

All Saints

Hight Street

Town
Hall

Christ Church
Picture Gallery

Merton Street

Botanic
Gardens

Christ Church
Cathedral

Magdalen
Bridge

Merton Field

Playing
Field

Broad Walk

Christ Church
Meadows

Construit il y a 900 ans par Guillaume le Conquérant, à 40 km de Londres, pour en défendre l'accès ouest, le château de Windsor est depuis le XI^e siècle une résidence royale. Il est remanié et agrandi à de nombreuses reprises : cloître, porte Henri VII, chapelle Saint-George fondée par le roi Edward en 1475... Le roi Edouard III d'Angleterre a fait de cette chapelle à Windsor le berceau de l'ordre de la Jarretière en 1348. Vous pouvez y admirer de nombreux tableaux, portraits de famille, une importante collection d'armures et d'armes. Pour

l'anecdote, le 20 novembre 1992, une partie importante du château – dont le hall Saint-George – est endommagée par le feu. L'incendie prend dans la chapelle privée et endommage de façon importante la partie nord-ouest du bâtiment. Le bâtiment n'ayant pas été assuré, plusieurs résidences royales sont ouvertes au public de façon à réunir les 40 millions de livres nécessaires aux réparations. Depuis, les meilleurs artisans de Grande-Bretagne ont travaillé à sa restauration, et le travail accompli est superbe.

HAMPSHIRE

Le Hampshire séduit par son aptitude à changer de visage. Qu'il soit industriel et maritime avec Southampton et Portsmouth, ou médiéval à Winchester, il ne cesse de surprendre. Deux autres joyaux illuminent le comté, la superbe New Forest et la très appréciée Ile de Wight. S'offrir une balade à cheval dans la New Forest, ou prévoir une randonnée sur l'île de Wight. A voir également, Historic Dockyards à Portsmouth et la cathédrale de Winchester.

PORTSMOUTH



205 000 habitants. Le port de Portsmouth est le deuxième d'Angleterre en volume et ses quais accueillent chaque jour des centaines de bateaux, dont de nombreux ferries pour la France et l'île de Wight. L'activité de la ville a toujours été liée à la mer et la région reste fortement marquée par son passé maritime, du temps où elle avait une influence capitale sur l'industrie navale. The Historic Dockyard retrace cette histoire singulière, en exposant notamment des navires de guerre et grâce

à ses excellents musées. Si le centre-ville a beaucoup souffert du blitz et présente peu d'intérêt architectural, il a su en partie se renouveler avec sa tour emblématique de la Spinnaker Tower et son immense quartier commercial de Gunwharf Quays. Du côté de Southsea, on trouve plus une ambiance sympathique de station balnéaire et c'est presque une petite cité à part. Avec sa voisine de Southampton et leurs agglomérations respectives, Portsmouth fait partie d'une vaste aire urbaine de 1,5 million d'habitants.

■ PORTSMOUTH HISTORIC DOCKYARD



Victory Gate ☎ +44 239 283 9766

www.historicdockyard.co.uk

C'est avant tout pour son richissime patrimoine maritime que l'on vient à Portsmouth et c'est à l'Historic Dockyard que se concentre la grande majorité des attractions. Accessibles avec un même ticket, on y passe facilement la journée et il ne faut surtout pas s'en priver. Tout, ici, illustre le passé militaire et naval de la région, mais aussi de tout le pays.

PARCE QUE VOUS ÊTES
UNIQUE...

... VOUS RÊVIEZ D'UN GUIDE
SUR MESURE



© SEAN PAVONE - ISTOCKPHOTO.COM

A VOUS DE JOUER !

my **petit fute**
mon guide sur mesure

WWW.MYPETITFUTE.COM

► **HMS Warrior** : à ne surtout pas manquer, c'est l'unique survivant de la flotte de la Reine Victoria (Black Battle Fleet). Mis à l'eau en 1860, il s'agit du premier cuirassé du monde et il pouvait embarquer jusqu'à 700 hommes. Il navigue à la voile ou à la vapeur et s'immerger dans ses entrailles est une expérience fascinante.

► **HMS Victory** : c'est la seconde attraction phare de la visite. Ce navire n'est autre que celui de l'Amiral Nelson, qui s'illustra notamment durant la bataille de Trafalgar contre les Français. Mis à l'eau en 1765, c'est le plus ancien bâtiment de guerre armé au monde. Il transportait 850 hommes et l'on découvre leurs conditions de vie en arpentant ce merveilleux témoin de l'Histoire.

► **The Mary Rose** : cette visite captivante dévoile les restes du navire de Henri VIII, sorti du fond des mers où il reposait en 1982. Nommé d'après sa sœur préférée et l'emblème des Tudors (la rose), ce fleuron des bateaux de guerre a servi dans la Royal Navy pendant 34 ans. Mais, en 1545, il coule tragiquement lors d'une bataille contre les Français, emportant avec lui presque tout l'équipage (700 hommes). Toutes les trouvailles sont désormais exposées ici de manière très ludique.

► **National Museum of the Royal Navy** : pour tout savoir sur les us et coutumes de la Royal Navy, sa flotte et son histoire, ce sera par ici. Les victoires de l'Amiral Nelson, l'arrivée des femmes dans la marine, ou encore la reconstitution heure par heure de la bataille de Trafalgar sont notamment à découvrir.

► **Boathouse 4** : ouvert en 2015, on en apprend ici plus sur la construction navale et son savoir-faire, tout en admirant une grande collection de petits bateaux.

► **HMS M.33** : débarqué en 2015 pour le centenaire de la Grande Guerre, c'est l'unique navire britannique encore visible ayant pris part à la célèbre bataille de Gallipoli.

► **Action Stations & Laser Quest** : le but est ici de s'immerger dans la vie et les activités de la Royal Navy, avec des attractions ludiques à destination des plus jeunes.

► **Royal Navy Submarine Museum** (à Gosport) : il faudra prendre le *waterbus* pour se rendre à Gosport et rencontrer le HMS Alliance, unique sous-marin de la Seconde Guerre mondiale encore visible dans sa catégorie.

► **Explosion Museum of Naval Firepower** (à Gosport) : également accessible en *waterbus*, on vient ici pour voir une grande collection de torpilles, de missiles et même une bombe nucléaire.

► **Des *waterbus*** proposent des tours de la baie mais font aussi office de navettes pour se rendre jusqu'à Gosport, afin de visiter l'Explosion Museum of Navy Fire Power et le Royal Navy Submarine Museum.

ÎLE DE WIGHT

Une Angleterre en miniature. Située à 5 miles (8 km) des côtes, l'île mesure 13 miles (20 km) du nord au sud et 23 miles (36 km) d'est en ouest. On s'y rend bien évidemment en bateau, que ce soit en ferry, dont la traversée dure environ 30 minutes, ou en catamaran,

hydroglisseur et hovercraft. L'île de Wight attire les visiteurs tant pour une journée, pour profiter de quelques-unes de ses attractions, que pour une semaine afin de se ressourcer. L'endroit est idéal pour les sportifs passionnés de randonnées et de vélo, ou les flâneurs venus se prélasser au soleil sur l'une des nombreuses plages (l'île possède en effet un microclimat qui lui donne des faux airs de Méditerranée). En traversant certains villages aux cottages aux toits de chaume, où les salons de thé ne servent que des *cream tea*, on aura l'étrange impression que le temps s'est arrêté. Avec ses falaises blanches, l'ouest est la partie la plus sauvage de l'île et la plus impressionnante au niveau des paysages. Aux côtés de longs sentiers qui longent le bord de mer, d'autres s'enfoncent dans la forêt de Brightsone ou coupent à travers champs. Le Sud est caractérisé par des falaises culminant à 700 pieds et datant de la dernière ère glaciaire. Turner, Tennyson, Dickens, Keats et Swinburne les ont immortalisées dans leurs œuvres. Quant à l'Est, c'est la partie la plus touristique de l'île.

SOUTHAMPTON

253 000 habitants. Formant une vaste aire urbaine de 1,5 million d'habitants avec Portsmouth et l'ensemble de ses voisines, Southampton est une ville industrielle qui a beaucoup souffert des bombardements de la Luftwaffe. Seuls quelques bâtiments, une partie de son mur d'enceinte et la porte de Bargate ont été épargnés. Ce sont les uniques vestiges de l'époque médiévale et la reconstruction des années 1950 a privilégié le béton et manque de charme et de cohérence. Situé dans un vaste

estuaire, son port fut l'un des plus actifs de l'histoire britannique dans le domaine commercial et militaire. Henri V partit d'ici en 1415 pour la bataille d'Azincourt et ce fut également le point de départ du *Mayflower* et du *Titanic* pour le Nouveau Monde.

WINCHESTER



43 000 habitants. Autrefois nommée Venta Belgarum, Winchester est fondée par les Romains, qui veulent tirer parti de la proximité de la rivière Itchen. Quelques siècles plus tard, le roi de Wessex, Alfred le Grand, fait de Winchester sa capitale. En 1043, Edouard 1^{er} Confesseur y est couronné et Guillaume le Conquérant, après sa victoire, ordonne la construction d'un palais. Les souverains continuent à séjourner dans la ville régulièrement durant tout le Moyen Âge, époque marquée par un essor commercial important, grâce à l'industrie de la laine. Toutefois, Londres prend de l'importance, jusqu'à devenir la Capitale au XVI^e siècle. Winchester se retire alors du devant de la scène. C'est aujourd'hui une charmante ville provinciale, qui s'enorgueillit entre autre de posséder la table ronde des chevaliers du roi Arthur, provenant du château de Camelot.

■ WINCHESTER CATHEDRAL ★★

9 The Close

☎ +44 196 285 7200

www.winchester-cathedral.org.uk

C'est l'une des plus anciennes cathédrales du monde. Sa construction remonte au XI^e siècle. Construite en 1079, ses transepts et sa crypte sont de style roman alors que la nef, remodelée au XIV^e siècle, est gothique.

DORSET

Après l'English Riviera, cette section de la côte sud est la préférée des touristes anglais. D'Exmouth à Old Harry Rocks, sur 95 miles, le Devon et le Dorset se partagent cette côte jurassique classée au patrimoine mondial de l'Unesco et considérée comme le plus important site géologique d'Angleterre. En plus des nombreuses excursions pour profiter du paysage exceptionnel de la côte, il existe plusieurs centres et musées qui sont dédiés à l'histoire de la côte jurassique et à sa formation au fil des milliers d'années. Ils sont dispatchés dans les différentes villes et villages le long de la côte. La meilleure période pour trouver des fossiles – notamment des empreintes de dinosaures – est l'hiver, quand les puissantes vagues lavent les falaises de la boue et de l'argile. C'est aussi un endroit privilégié pour observer les macareux moines et les dauphins.

POOLE



147 600 habitants. Mitoyenne de Bournemouth à l'ouest, Poole est un ancien port médiéval qui a conservé un charmant vieux quai, où sont alignés de nombreux entrepôts. Il ne faut pas manquer les édifices d'époque de Old Town et la presqu'île de Sandbanks, un banc de sable situé en travers de l'entrée du port. Il est surnommé à juste titre Millionnaire's Row pour ses somptueuses villas parmi les plus chères du monde.

SWANAGE

A environ 25 miles de Dorchester et 20 miles de Poole, Swanage est un charmant village de la Jurassic Coast,

très prisé des amateurs de géologie et paléontologie. Une jolie plage de sable longe les villas victoriennes du centre-ville. Une douce atmosphère de vacances règne dans les charmantes ruelles, peuplées de boutiques et cafés. Sur la route qui mène à Swanage, ne manquez pas d'admirer les ruines du Corfe Castle, situées au cœur du comté de Purbeck.

WEST LULWORTH



Minuscule village, c'est néanmoins une destination populaire pour la journée en raison de sa crique.

WEYMOUTH



53 300 habitants. Weymouth est l'autre grande station balnéaire du Dorset, après Bournemouth et Poole. Sans avoir le même attrait que ces dernières, elle possède tout de même une belle plage, un front de mer agréable et un emplacement de choix le long de la Jurassic Coast.

► **Isle of Portland** : au sud de Weymouth, cette longue presqu'île est reliée à la côte par une fine bande de sable et, même si elle est en grande partie urbanisée, possède de belles falaises sur sa côte ouest.

DORCHESTER



19 000 habitants. Fondée par les Romains, Dorchester est essentiellement constituée de bâtiments géorgiens, la ville ayant été détruite dans plusieurs incendies aux XVII^e et XVIII^e siècles. Le célèbre romancier et poète Thomas

Hardy y a vécu et toutes ses œuvres se déroulent dans le Sud-Ouest de l'Angleterre, qu'il nommait Wessex, du nom de l'ancien royaume anglo-saxon. On trouve ici des vestiges préhistoriques de valeur et quelques très bonnes visites.

SHERBORNE



9 500 habitants. Ce petit village anglais séduit par son charme typique au cœur de la belle campagne du Dorset. On y visite deux châteaux et une abbaye.

DEVON

Région dans le Sud-Ouest de l'Angleterre, entourée par les Cornouailles à l'est et le Somerset à l'Ouest. Paradis pour les randonneurs, les parcs d'Exmoor et de Dartmoor accueillent ceux qui recherchent le calme. Peu importe la saison, c'est un plaisir de profiter de la côte, notamment le long de l'English Riviera, les villages ayant chacun leur personnalité. N'oublions pas Exeter et sa cathédrale construite au XII^e siècle.

SIDMOUTH



12 500 habitants. Ancienne station balnéaire très en vogue au XIX^e siècle,

Sidmouth est une petite ville côtière appréciée des retraités, à l'extrémité ouest de la Jurassic Coast. Le front de mer est très agréable et de jolis villages ponctuent la campagne des alentours.

EXMOUTH



34 400 habitants. Au sud d'Exeter, Exmouth en est la station balnéaire familiale, avec sa belle promenade en front de mer et ses maisons géorgiennes. Sur les berges de la rivière Exe, on y trouve une belle plage et quelques attractions.



© MILAN GONDA - ISTOCKPHOTO

Jacobs Ladder Beach, à Sidmouth.

EXETER



106 000 habitants. Construite par les Celtes, Exeter est occupée successivement par les Romains et par les Saxons. Entourée de remparts, la ville est attaquée à plusieurs reprises par les Vikings, puis par les Danois. Les ruines de ces murs datant de l'époque romaine sont encore visibles, désormais intégrées au centre-ville historique. Durant la dernière guerre, la ville est à nouveau en partie démolie par les raids aériens allemands. Fort heureusement, la cathédrale gothique n'a guère souffert des bombardements. Et, contrairement à d'autres cités ayant subi le même sort, la ville a été reconstruite dans un souci d'harmonie. Le port historique, autrefois centre du commerce de la laine, s'avère également digne d'intérêt avec

ses antiquaires et ses magasins d'artisanat. Enfin, Exeter jouit d'une activité culturelle riche, liée à son université, et notamment à son école d'Art, Exeter Phoenix.

■ EXETER CATHEDRAL



1 The Cloisters

☎ +44 139 228 5983

www.exeter-cathedral.org.uk

De style gothique flamboyant, la cathédrale Saint-Pierre d'Exeter est l'attrait principal de la ville. Elle a été bâtie sur les fondations d'un ancien monastère, détruit puis reconstruit à deux reprises. L'actuel édifice fut érigé entre les XII^e et XIII^e siècles et s'enorgueillit de posséder la plus longue voûte gothique du monde, aux sculptures remarquables. Sur la septième clef de voûte est représenté le meurtre de saint Thomas Becket, illustre personnage attaché à la Canterbury Cathedral. Au nord de la nef, d'autres sculptures sont visibles et l'on aperçoit douze anges qui jouent chacun d'un instrument médiéval, au-dessus de la grande arcade. Dans le chœur se dresse un trône épiscopal en chêne qui date du Moyen Âge et les bancs sont recouverts de coussins brodés retraçant l'histoire d'Exeter. La plus belle vue extérieure est celle de la façade ouest, abondamment sculptée d'apôtres et de prophètes. Au-dessus s'élèvent les deux tours romanes, parties les plus anciennes du site. Des visites guidées (comprises dans le prix du billet) sont organisées toute la journée.

TORQUAY



La première des trois villes formant l'ensemble baptisé la « riviéra anglaise » est également la plus connue et la plus

© JAN WOOL - ISTOCKPHOTO.COM



Cathédrale d'Exeter.

fréquentée. La marina et la palmeraie sont plutôt décalées sous ces latitudes et attirent une foule huppée, plutôt aisée et heureuse de le faire savoir. Hors saison, c'est une petite ville tranquille où il fait bon déambuler entre les maisons blanches des petites ruelles en bord de mer.

BRIXHAM

En 1850, c'était le plus grand port de pêche d'Angleterre. Aujourd'hui, Brixham demeure l'un des ports de pêche les plus prolifiques, avec une centaine de bateaux en activité. En revanche, on ne peut plus assister au débarquement des poissons au petit matin, car la zone a été déplacée dans une grande halle moderne au bout du port. Ce qui est désormais surnommé The Old Fishmarket a été reconverti en marché d'artisanat, organisé tous les samedis. De quoi ravir les touristes, devenus la deuxième industrie du village... Brixham est également célèbre pour avoir vu Guillaume d'Orange accoster en 1688, pour marcher contre le catholique James II et se faire couronner à sa place sous le nom de Guillaume III. On dit toutefois qu'il aurait débarqué à Brixham par erreur, croyant que les cloches de l'église sonnaient pour lui, alors qu'elles célébraient Guy Fawkes Day !

PLYMOUTH

Un des grands ports historiques de la marine anglaise, d'où s'élancèrent de prestigieux navigateurs et explorateurs tels que Drake, Cook ou Darwin, est devenue une bourgade tranquille propice à la flânerie et au repos.

DARTMOOR NATIONAL PARK



Après une étape sur la riviéra anglaise, voici une petite plongée salutaire dans la lande sauvage et souvent vierge – une légende dit que dans certains endroits, aucun homme n'a plus posé le pied depuis plus de 100 000 ans – du parc national de Dartmoor.

■ DARTMOOR NATIONAL PARK

☎ +44 1626 832 093

www.dartmoor-mpa.gov.uk

visit@dartmoor.gov.uk

Les fanatiques des aventures de Sherlock Holmes ne manqueront pas de s'y rendre, ne serait-ce que pour découvrir le décor naturel de l'énigme du *Chien des Baskerville*. Des kilomètres de lande inhabitée, quelques maisons isolées, la route étroite traverse une campagne sans fin ; la solitude est impressionnante.

CLOVELLY



Clovelly est un « village privé », aussi étrange que cela puisse paraître. Pour y entrer, il faut s'acquitter d'une « dîme ». La route conduit obligatoirement au parking du Clovelly Center qui vous délivre les billets et vous propose un montage audiovisuel sur le lieu. Toutefois, le plus beau reste à voir : Clovelly est un village de pêcheurs construit vers 1740 et entièrement préservé. Le quai date du XIV^e siècle. L'été, l'endroit est envahi de touristes, il vaut donc mieux le découvrir au printemps ou en automne pour s'imprégner de son ambiance si particulière, si fragile et si difficile à capter entre deux cars de visiteurs guidés. Restez une nuit si vous le pouvez, le village redevient agréable après 18h...

BIDEFORD

Surnommée « la petite ville blanche », Bideford s'étend le long de la rivière Torridge. Tous les mardis se déroule le marché au bétail pour maintenir la tradition. Un pont relie les deux côtés de la ville. Lorsque la mer se retire, à marée basse, on se croirait sur les bords de la mer d'Aral.

Bideford s'enorgueillit d'une rue (High Street) ascendante et très vivante : des épiciers, charcutiers et boulangers sont installés de part et d'autre de la rue. Il ne manque plus que l'odeur des crémeries.

ILFRACOMBE



11 200 habitants. Ilfracombe est l'une des villes côtières les plus courues et appréciées du Sud-Ouest. Il y règne une petite atmosphère bourgeoise que les jolies maisons de la période victorienne ne viennent pas contredire. Le port est niché au milieu des falaises et l'on peut notamment y voir *Verity*, la célèbre statue de Damien Hirst qui représente une statue de femme enceinte brandissant une épée et la balance de la justice. L'ensemble de la région est magnifique, avec l'Exmoor National Park à l'est et la superbe plage de Woolacombe à l'ouest.

CORNWALL

Région pointant dans l'Atlantique, à l'extrême sud-ouest de l'Angleterre, les Cornouailles regorgent de surprises. La lande, les bois et la mer se partagent le paysage, un paradis pour les amoureux de la nature. En Cornouailles, on verra de grandes plages de sable foulées par de belles vagues propices au surf,

des villages de pêcheurs, des criques désertes, des châteaux en ruine perchés sur des falaises, de grandes étendues vertes où broutent vaches et moutons, ainsi qu'un important héritage celtique à découvrir au détour des chemins... Que l'on soit adepte de vacances en famille en bord de mer, de longues randonnées solitaires dans la nature, ou encore de surf, chacun trouvera son bonheur. Et, si la région a su développer des attractions touristiques, il est encore possible d'y éviter les foules et de partir à la découverte de paysages magnifiques et d'une nature encore préservée. Et puis, si l'on a de la chance, on rencontrera peut-être un pirate, qui a mis en cale son vieux rafirot, pour raconter des histoires de contrebande et d'assauts légendaires !

LOOE



L'été, Looe a des airs de petit port provençal, avec ses ruelles bordées de maisons aux façades colorées. Sur les

© ALAMER - ICONOTEC



Le village de pêcheurs de Looe.



© VFKA - ISTOCKPHOTO.COM

Fowey.

quais du port, des pêcheurs de tous âges s'essayaient avec des lignes souvent improvisées. Ce village de Cornouailles en comprend en fait deux : East Looe et West Looe, qui sont reliés par un pont datant de l'époque victorienne. Looe a un passé de petit port de pêche et de commerce de la pierre et du cuivre. Sa flotte était réputée : en 1347, vingt navires partis de Looe prirent part au siège de Calais, et d'autres bateaux furent utilisés contre l'Armada espagnole.

POLPERRO



Polperro est certainement l'un des plus beaux villages de Cornouailles. Malgré l'affluence de touristes, ce petit port de pêche niché au fond d'une vallée a gardé un caractère typique. Des ruelles tortueuses bordées de cottages colorés, une maison sur pilotis, des ponts romain et saxon, Polperro regorge de surprises que vous découvrirez en vous éloignant un peu de Fore Street, la rue principale. Outre la pêche, Polperro fut également

un haut lieu de la contrebande. En effet, avant la construction de la New Road (1845), le village était assez isolé. Zephaniah Job était le chef de la bande, il possédait également le port et la banque de la ville. La contrebande s'appelait le « fair trade », le commerce équitable ! Toute cette histoire vous sera contée à l'Héritage Museum.

FOWEY

Fowey s'apparente à un port miniature, encastré dans les falaises, bordé de maisons colorées enchevêtrées et traversé de ruelles sinueuses. Son charme augmente à mesure que l'on s'approche de la côte, pour observer les majestueux voiliers amarrés dans la baie. Autrefois prisé des pirates et des contrebandiers, Fowey est désormais chéri des artistes, dont les galeries pullulent. Les visiteurs apprécieront cette ambiance à la fois paisible, propice à la rêverie et à la création.

FALMOUTH



26 700 habitants. Eminemment portuaire et maritime, Falmouth est une ville sympathique qui rappellera à beaucoup la Bretagne, avec ses bateaux, ses façades blanches et sa situation entre rade, mer et rivière. Son université lui apporte un certain dynamisme et une vie culturelle, avant que ses rues ne se remplissent de plaisanciers en saison. De très belles plages y sont présentes sur sa côte sud et attirent les familles.

LIZARD



Il s'agit de la partie la plus méridionale de l'Angleterre. Contrairement à d'autres zones des Cornouailles, la péninsule Lizard est encore préservée et conserve une apparence plus sauvage. Elle abrite de nombreuses espèces de plantes rares, ainsi qu'une roche particulière, de couleur verdâtre, connue sous le nom de « serpentine rock ». On peut également parfois observer des dauphins, des petits requins et des phoques sur la côte. De très belles randonnées sillonnent la région, notamment sur le South West Coast Path, qui longe la côte. L'automne est la meilleure saison pour observer les oiseaux migrateurs.

MARAZION



1 500 habitants. Tout près de Penzance et sur la côte cornouaillaise, Marazion abrite un monument très particulier qui en surprendra plus d'un : le petit îlot de St Michael's Mount, qui n'est pas sans rappeler le Mont Saint-Michel français. La petite commune jouit également d'une grande et belle plage, prisée des amateurs de sports nautiques

grâce à un vent puissant qui attire plusieurs championnats nationaux et internationaux.

LAND'S END



Cap Land's End est le point le plus à l'ouest de l'Angleterre et offre de magnifiques vues sur l'Atlantique. Parking payant. La nature est là, sauvage et intacte. Pour traverser le parc, il faut emprunter les chemins de randonnées car la côte à cet endroit est certainement l'une des plus belles du pays. D'autres randonnées partent de Sennen Cove en direction de Land's End, le long de la côte avec possibilité de faire une boucle à travers les terres ou de faire demi-tour.

NEWQUAY



19 900 habitants. Plus grande ville de la côte nord de Cornouailles, Newquay jouit d'un emplacement exceptionnel, bâtie sur les falaises au-dessus d'une grande plage splendide. C'est une station balnéaire branchée, très prisée des surfeurs et des vacanciers en été. A la haute saison, elle ne désemplit pas et prend ses airs de fête, avec ses nombreux bars et boîtes de nuit. Si Fistal Beach est l'attraction principale et la Mecque du surf, Great Western Beach, Tolcarne Beach et Lusty Glaze valent également le détour et attirent plus les baigneurs.

PADSTOW



2 900 habitants. Important port de pêche situé dans l'estuaire de la rivière Camel, le village de Padstow a conservé un aspect « cosy », avec ses ruelles bordées de jolis cottages de pierre et ses petits bateaux. L'endroit s'avère très

touristique en été, bien qu'il n'y ait que peu d'attractions sur place. Outre sa belle région, l'un de ses grands attraits demeure sa scène culinaire, notamment grâce à Rick Stein, le célèbre chef anglais qui en a fait son fief. La commune est aussi la porte d'entrée du pays du surf britannique. D'ici jusqu'à la pointe sud de Cornouailles, les multiples plages réjouiront les amateurs comme les professionnels.

TINTAGEL



A Tintagel, il n'est question que du Roi Arthur, de Merlin et des chevaliers de la Table Ronde. La légende est ici bien vivante, à tel point que la plupart des pubs, magasins et hôtels du village rendent hommage à celui qui retira Excalibur de son rocher. L'authenticité n'est pas toujours au rendez-vous, mais le château et le King's Arthur Great Halls valent vraiment le détour. Autre grand



© ROLFST - ISTOCKPHOTO

Tintagel.

intérêt de Tintagel : le panorama. Du haut des falaises, la vue est imprenable et saisissante. Les amateurs de randonnée peuvent longer la côte jusqu'à Boscastle dans la journée.

SOMERSET ET BRISTOL

L'Angleterre dans toute sa diversité, voilà ce qu'incarnent Bristol (Avon) et la région du Somerset. Moderne et festive, Bristol séduit par son dynamisme et son amour de la culture. Elle reste le point d'attache idéal pour visiter cette région passionnante. La magnifique ville de Bath et ses thermes romains sont le résultat d'influences diverses, romaines, médiévales et géorgiennes, fusionnées en harmonie. Glastonbury étonne par son ambiance mystique si présente ; c'est l'endroit idéal pour se ressourcer. Wells et sa cathédrale vous replongent au Moyen Âge, que l'on découvre en parcourant la plus ancienne rue médiévale d'Europe.

Quant à Cheddar, voici l'occasion de visiter des grottes ou tout simplement de goûter au vrai cheddar artisanal.

EXMOOR NATIONAL PARK



Le parc national d'Exmoor (697 km²) s'étend de Minehead à Lynton sur la côte, et jusqu'à Dulverton au Sud. Il présente une infinie diversité de faune et de flore. D'une part, s'étire la lande recouverte de bruyère sombre et parcourue par des poneys, des perdrix et des troupeaux de moutons dispersés ; d'autre part, des forêts denses abritent des daims en liberté.

CHEDDAR



Outre son fromage et ses fraises, le village est réputé pour ses magnifiques gorges. Il y a 100 000 ans, des hommes s'installent à Cheddar, laissant des traces de leurs campements, de leurs cimetières et de leurs outils en silex : la gorge est un point de repère pratique et un refuge sûr. Puis, à l'époque romaine, on y construit des fermes et une villa. Vers le IX^e siècle, l'endroit devient un centre religieux et une forêt royale, réservée pour la chasse du roi Edmond. Ce n'est qu'à partir du XVIII^e siècle que les gorges deviennent l'attraction principale du village.

GLASTONBURY



9 500 habitants. Glastonbury fait partie de la région des Mendips. La plaine du Somerset étant autrefois inondée, le Tor (la colline de Glastonbury surmontée d'une tour) était un point de repère et de refuge. La légende raconte qu'après la Crucifixion, Joseph d'Arimatie aurait apporté à Glastonbury le Graal, contenant le sang du Christ. Depuis, Glastonbury est devenu un centre majeur de pèlerinage. C'est également un haut lieu de la mythologie celtique identifié à Avalon. C'est là que reposerait le couple royal Arthur et Guenièvre. Une seule chose est sûre : vers -500, il y eut bien un monastère celtique.

Depuis 1960 et l'instauration du Festival de Glastonbury, le village est prisé par les néo-hippies qui vendent leurs objets improbables et variés (des chapeaux de farfadets ou des pipeaux de lutins). Légendes, ésotérisme, flower-power et New Age sont toujours d'actualité dans cette région. Été comme hiver,

des locaux barbus, jeunes et vieux, errent torse nu, vêtus de leur seul pantalon de bure. Un village hors du temps.

WELLS



10 500 habitants. Wells est la plus petite *city* de Grande-Bretagne, grâce à sa cathédrale qui lui confère ce statut de ville. Son nom, qui signifie « puits », vient de la source Saint Andrew, se déversant dans un lac près du Bishop's Palace. On y vient pour sa belle cathédrale et son architecture médiévale.

BATH



Située à l'ouest de Londres, Bath est l'une des plus jolies villes d'Angleterre. Ville thermale, fondée il y a environ 2 000 ans par les Romains, elle s'est considérablement développée au XVIII^e siècle justement grâce à ses thermes, époque où les membres de la haute société géorgienne se devaient d'aller y prendre les eaux. A la différence d'autres villes, l'architecture de Bath n'est pas du tout réalisée à partir de briques rouges mais de belles pierres blanches et ocre. Ce sont les architectes John Woods père et fils qui réalisent The Circle et The Royal Crescent, un ensemble de belles maisons dans le plus pur style géorgien.

■ ROMAN BATHS



Stall Street

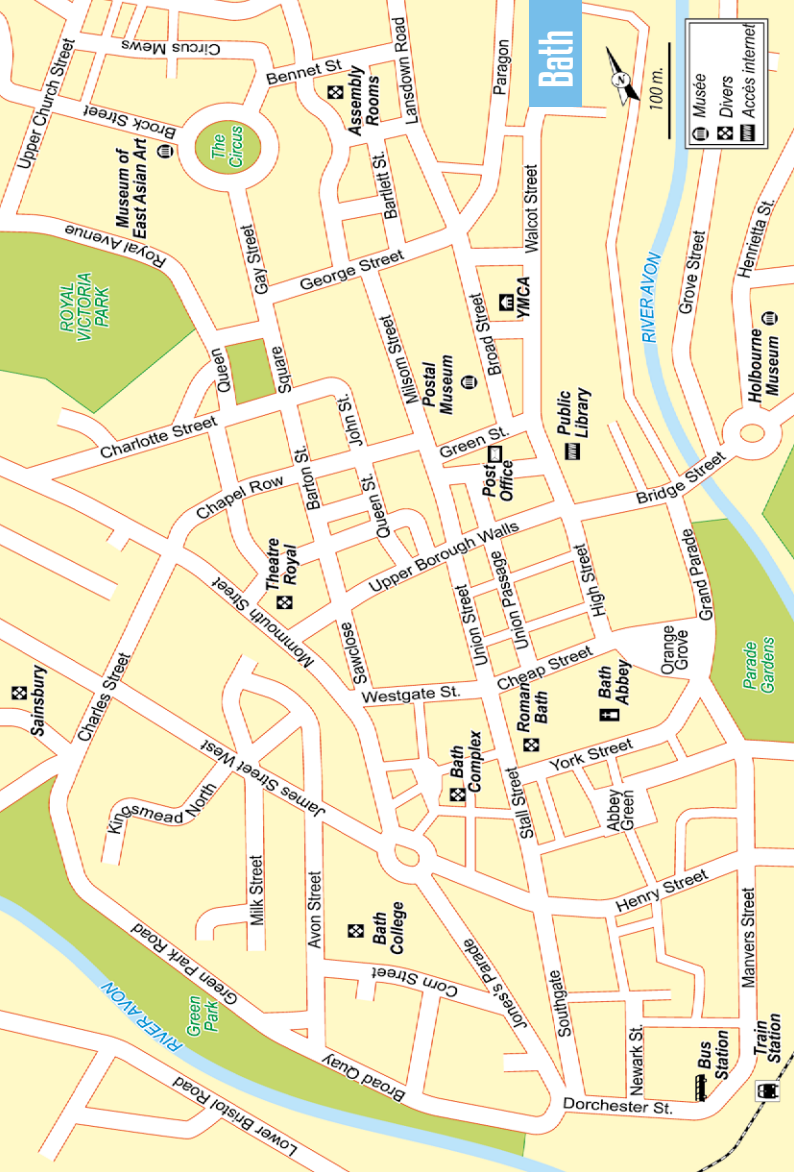
☎ +44 122 5 47 7785

www.romanbaths.co.uk

[romanbaths_bookings@bathnes.](mailto:romanbaths_bookings@bathnes.gov.uk)

gov.uk

C'est l'attraction phare de Bath, héritée de l'occupation romaine. La ville était alors connue comme *Aquae Sulis*, du nom de la déesse celtique de la source d'eau chaude qui ressemblait



Bath

	Musée
	Divers
	Accès internet

100 m.



à Minerve. Sous la Pump Room, on y verra d'ailleurs les ruines d'un temple dédié aux deux divinités. Prendre des bains dans les piscines des thermes était alors considéré comme propice à soigner les maux. A l'époque, des systèmes de chauffage et d'évacuation furent mis en place et la fréquentation du site ne termina qu'avec le départ des Romains. Plus tard, au XII^e siècle, on y construisit le King's Bath autour de la source. L'endroit redevint un lieu de visite et de cure pour les bienfaits qu'on lui trouvait. Au XVIII^e siècle, l'eau minérale commença à être consommée et la Pump Room fut construite à cet usage. Ce n'est qu'en 1880 que les vestiges romains furent découverts et exhumés. Aujourd'hui encore, les eaux aux propriétés si curatives continuent de couler à une température constante de 46,5 °C. La visite est un véritable voyage dans le temps et dans l'ostentation de l'élégance antique. Attention toutefois, en été, l'affluence peut être très élevée.

BRISTOL



Bristol est la plus grande ville du Sud-Ouest de l'Angleterre. Son importante population étudiante contribue à la faire bouger tant sur le plan de la vie nocturne que des arts. Bristol est d'ailleurs le creuset du trip-hop. C'est aussi le lieu de tournage de nombreux films et séries, dont la controversée *Skins* sur des adolescents à la dérive. Aardman Studios, les créateurs des oscarisés *Wallace et Gromit*, ont également élu domicile dans le centre de Bristol.

A l'origine, la ville se développe grâce à son port. En 1497, John Cabot quitte Bristol pour la traversée qui le mène à découvrir New Foundland, le Groenland. Dès lors, Bristol devient le premier port de commerce anglais vers l'Atlantique. Devenue une grande ville commerçante, elle participe à la traite des esclaves au XVII^e siècle. Lors de la seconde révolution industrielle, la ville joue un rôle économique majeur en produisant les paquebots à vapeur.



© CHRIS HEPBURN - ISTOCKPHOTO

Pont suspendu de Bristol.

Bristol



Sèverement bombardée durant la Seconde Guerre mondiale, Bristol est entièrement reconstruite après 1945... Aujourd'hui, la vieille ville s'avère réduite à peau de chagrin, à l'inverse de Bath, sa voisine.

■ **BRUNEL'S SS GREAT BRITAIN**



Great Western Dockyard

☎ +44 117 926 0680

www.ssgreatbritain.org

C'est sans nul doute l'attraction phare de Bristol et celle qu'il ne faudra surtout pas manquer lors d'un passage en ville. Le *SS Great Britain* est né de l'imagination d'Isambard Brunel, en 1843. Consacré plus grand bateau du monde à l'époque, ce colosse a navigué jusqu'à New York et Melbourne. Il fut également utilisé pour

transporter des troupes en Crimée et en Inde. Avant d'en arpenter les entrailles, une exposition en explique le fonctionnement, révolutionnaire d'un point de vue technique en son temps. Grâce à une cale sèche, on peut faire le tour de la coque avant d'en parcourir le pont et les nombreuses pièces. Les cabines, la salle des banquets, la cuisine, la salle des machines, tout est visible et la présence de personnel un peu partout permet d'échanger et de se renseigner sur les fonctions de chaque partie du navire, ainsi que sur les conditions de vie. C'est une visite passionnante, qui fascinera tout autant les enfants que les férus d'histoire ou les simples curieux. Au printemps 2018, une exposition sur l'ingénieur Brunel ouvrira ses portes sur place.

WILTSHIRE

Le Wiltshire est entouré par les comtés de Somerset, Hampshire, Gloucestershire, Oxfordshire et le Berkshire. Des vestiges remontant à l'âge de pierre ont rendu célèbre l'une de ses villes, Stonehenge.

SALISBURY



Au carrefour de cinq rivières, évêché depuis le XIII^e siècle, Salisbury s'est considérablement développée à l'époque médiévale. Dès 1220, la construction de la cathédrale, et le besoin de main-d'œuvre qui en découle, augmente la population et, en 1227, Henri III appose son sceau au bas d'une charte accordée à Salisbury. Elle permet aux corporations d'artisans et de marchands de s'établir et d'exercer leur commerce, en particulier celui de la laine. Aujourd'hui, Salisbury attire de nombreux touristes,

séduits par son charme architectural, ses grands parcs et son atmosphère paisible.

■ **SALISBURY'S CATHEDRAL** ★★

6 The Close ☎ +44 172 255 5120

www.salisburycathedral.org.uk

C'est l'une des plus célèbres cathédrales de Grande-Bretagne. Elle fut construite entre 1220 et 1258, dans le style gothique primitif anglais. Le cloître, la salle capitulaire (qui abrite l'un des quatre exemplaires encore existants de la Magna Carta), la tour et la flèche ne furent véritablement achevés que 500 ans plus tard. Le plafond de la nef porte aussi de superbes peintures. Derrière l'autel, vous admirerez les perspectives très construites, aux lignes pures, parfaitement équilibrées. Les arcs sont peints de vert ou de rouge, ce qui accentue leur aspect élancé, les colonnes de marbre noir

rythment la beauté des proportions. Dans le cloître, deux cèdres s'épanouissent, protégés par les galeries de pierre. Le soir, des éclairages se fauillent à travers leurs aiguilles, renvoyant une lumière douce et légèrement verte sur les murs gris pâle, sous le clocher... Le peintre Constable a notamment immortalisé ce chef-d'œuvre d'architecture et a contribué à sa popularité. A voir également, la plus ancienne horloge d'Angleterre encore en état de fonctionnement.

► **Cathedral Close** : L'enceinte de la cathédrale, construite en 1333, est la plus large d'Angleterre. Elle comprend notamment Mompesson House et d'autres maisons médiévales d'une grande beauté. Aujourd'hui encore, le site est fermé tous les soirs et les résidents possèdent chacun leur clé.

STONEHENGE



Stonehenge est le berceau de la civilisation anglaise, bien avant les thermes romains de Bath ou les ruelles sombres de Jack l'Eventreur. Ici, on remonte le temps sur plusieurs millénaires pour apprécier les immenses monolithes qui ont fait la réputation du site. Pour l'histoire, ces blocs de roche, d'un poids d'environ 50 tonnes chacun, disposés en cercle, formaient le sanctuaire religieux d'une civilisation de l'âge de bronze. Le site a ensuite été utilisé par différents cultes.

■ STONEHENGE



Stonehenge ☎ +44 370 333 1181
www.english-heritage.org.uk
customers@english-heritage.org.uk
 L'histoire de Stonehenge remonte à environ 5 000 ans : ce lieu de culte et d'inhumation néolithique est alors composé d'une enceinte et d'un remblai.



© MAXIME DRAY

Site mégalithique de Stonehenge, dans la plaine de Salisbury.

« Les pierres bleues », venues des montagnes du Sud-Ouest du pays de Galles, datent de la reconstruction du site, environ 2 000 ans av. J.-C. Puis le temple actuel est érigé et les pierres bleues réaménagées au centre d'un cercle d'immenses pierres, venues celles-là des Malborough Downs, à environ 30 km au nord de Stonehenge. Si le site est devenu un lieu de cérémonie druidique, les druides n'en sont pas les bâtisseurs, leur religion étant contemporaine des écrivains classiques, en particulier latins, qui la décrivent. Or, Stonehenge existe déjà depuis au moins 2 000 ans. Les druides célèbrent traditionnellement leur culte dans des claires, au cœur des forêts. Le site de Stonehenge reste un lieu merveilleux, pur et impressionnant. Le solstice d'été continue d'y attirer les foules, séduites par le mystique ou simplement par la beauté du soleil se levant sur les vestiges de la civilisation celte.

GLOUCESTER

Le Gloucester est connu principalement grâce à la présence des Cotswolds, une chaîne de collines dont le point le plus haut se situe à 336 mètres. La ville

de Gloucester offre plusieurs intérêts, Cheltenham, ancienne ville thermale est une ville agréable et on peut parcourir Tewkesbury pour son côté médiéval.

WEST MIDLANDS

C'est ainsi que l'on appelle la partie occidentale du Centre. Comparé au Nord de l'Angleterre, il n'y a pas pléthore de grandes agglomérations à l'exception de Birmingham. La seconde métropole du pays jouit d'une effervescence exceptionnelle avec d'excellentes adresses pour se restaurer et faire la fête, dans un cadre où l'héritage industriel côtoie l'ultra moderne. Le reste de la région est bien plus calme et offre un concentré de clichés britanniques, entre paysages vallonnés et petites cités de caractère. Worcester, Evesham et Warwick cultivent une qualité de vie basée sur un cadre rural, préservant leur patrimoine et leurs traditions pour le plus grand plaisir des touristes. Plus à l'Ouest, la frontière verdoyante bordant le Pays de Galles abrite de charmantes petites villes médiévales nichées dans les collines, telles que Ludlow ou Shrewsbury. Du côté d'Ironbridge, les vestiges de la Révolution Industrielle ont été classés patrimoine mondial et donne lieu à de nombreuses visites. Stoke-on-Trent surfe sur la même tendance en revalorisant son passé ouvrier. Comment, enfin ne pas mentionner Stratford-Upon-

Avon, le berceau de Shakespeare et des amoureux d'Histoire où tout, dans le passé comme le présent des lieux, rappelle le dramaturge de génie.

STRATFORD-UPON-AVON



Pour tous les amoureux d'histoire et de littérature, c'est la ville à ne pas manquer. En plein cœur de l'Angleterre, Stratford-upon-Avon est surtout connue pour avoir vu naître William Shakespeare, écrivain de génie auquel la plupart des attractions touristiques sont étroitement liées. On y découvre sa maison natale ainsi que plusieurs édifices marquants, liés à sa vie et à celle de sa famille.

■ ANNE HATHAWAY'S COTTAGE & GARDENS



Cottage Lane – Shottery

☎ +44 17 8933 8532

www.shakespeare.org.uk

info@shakespeare.org.uk

A 2 km à l'ouest du centre. Au rond-point d'Evesham PI, suivez Shottery Rd, Shottery, puis Cottage Ln.

Ce joli cottage fermier fut la résidence

REPÉREZ LES MEILLEURES VISITES

★ INTÉRESSANT ★★ REMARQUABLE ★★★ IMMANQUABLE ★★★★★ INOUBLIABLE



© ZAMBEZI/SHARK

Anna Hathaway's Cottage.

d'Anne Hathaway avant son mariage avec un certain William Shakespeare. Le mobilier d'époque assure le dépaysement et les jardins fleuris sont propices à d'agréables balades.

■ HALL'S CROFT



Old Town ☎ +44 17 8933 8533
www.shakespeare.org.uk
 Hall's Croft fut le logis familial de la fille de Shakespeare, Susanna, et de son mari le docteur John Hall. La riche décoration d'antan rappelle l'aisance du couple fortuné. On y profite d'une intéressante exposition sur la médecine aux XVI^e et XVII^e siècles, ainsi que d'apaisants jardins murés où l'on peut respirer les plantes médicinales utilisées par l'ancien maître des lieux.

■ HARVARD HOUSE



26 High Street ☎ +44 1789 204507
www.shakespeare.org.uk
info@shakespeare.org.uk
 La Harvard House a été bâtie en 1596 par Thomas Roger, le grand-père du fondateur de l'université éponyme. Chargée du charme élisabéthain, elle livre son histoire et offre une belle idée de

ce qu'était la vie d'un riche homme des villes à l'époque, notamment à travers un remarquable mobilier d'époque.

■ HOLY TRINITY CHURCH



Old Town ☎ +44 17 8926 6316
www.stratford-upon-avon.org
office@stratford-upon-avon.org
 Cette église gothique abrite les fonts baptismaux où le poète et dramaturge William Shakespeare et ses filles furent baptisés, ainsi que les pierres tombales sous lesquelles ils reposent. Belle collection de vitraux et de chaires.

■ ROYAL SHAKESPEARE THEATRE



Southern Lane
 ☎ +44 17 8940 3493
www.rsc.org.uk
ticketqueries@rsc.org.uk
 La construction du théâtre est le résultat de passions et d'énergies conjuguées, aidées par des dons privés : jusqu'au XIX^e siècle, on visite la maison natale de Shakespeare ainsi que tous les endroits où il a séjourné, on le vénère, mais on ne le célèbre pas, parce qu'il n'y a pas de théâtre à Stratford.

En 1870, Charles Flower fait don du terrain. Un théâtre en rond ouvre ses portes en 1879. Cependant, aucune troupe n'est encore installée à demeure : les représentations ont lieu en avril (pour l'anniversaire de Shakespeare) et l'été seulement. L'édifice ayant été entièrement détruit en 1926, l'actuel théâtre est construit en 1932, grâce à un don privé, selon les plans d'Elisabeth Scott. Une première compagnie s'y installe en 1950, composée entre autres de John Gielgud, Laurence Olivier, Vivien Leigh... Mais la Royal Shakespeare Company voit véritablement le jour en 1961, grâce à Peter Hall, qui fait construire une seconde salle (The Swan) et installer une scène à Londres, le Barbican Theatre. Depuis 30 ans, la compagnie s'est enrichie du passage de Ben Kingsley, Vanessa Redgrave, Jeremy Irons et, plus récemment, Kenneth Branagh. Détail curieux, le Royal Shakespeare Theatre et le Swan Theatre font coulisses communes, de sorte que *Falstaff* côtoie *La Mouette*, *Othello*, *La Duchesse de Malfi*... en toute courtoisie ! Des visites guidées sont menées régulièrement par des passionnés du théâtre shakespearien qui vous apprendront la grande histoire, mais aussi et surtout la petite, celle des incidents des coulisses et des répétitions.

■ **SHAKESPEARE HOUSES** ★★★★★

Henley Street

☎ +44 01789 204016

www.shakespeare.org.uk

info@shakespeare.org.uk

L'association Shakespeare Birthplace Trust s'occupe de cinq bâtiments reliés à William Shakespeare et sa famille (Shakespeare's Birthplace, New Place & Nash's House, Hall's Croft, Anne

Hathaway's Cottage et Mary Harden's House). Les trois premières sont situées au centre-ville alors que les deux autres sont un peu à l'écart. Possibilité d'acheter un ticket combiné pour les cinq maisons.

WARWICK



Aujourd'hui, cette petite ville médiévale attire principalement pour son superbe château et sa célèbre université.

WORCESTER



Worcester est mondialement réputée pour sa porcelaine de Chine. Cette ville est également connue grâce à sa grande cathédrale où, entre autres, on peut trouver le tombeau du roi Jean. Enfin, les maisons à colombages de style géorgien donnent à Worcester un cachet typiquement anglais.

BIRMINGHAM



Revendiquée ville la plus jeune d'Europe, la seconde métropole du pays est en mouvement perpétuel. Elle est cosmopolite, surprenante, et son dynamisme fait la fierté de ses habitants, que l'on surnomme les « Brummies ». Moins belle que ses rivales au quatre coins de l'île, elle a été largement bombardée pendant la Seconde Guerre mondiale. Pourtant, Birmingham a tout d'un destin exceptionnel. De petite bourgade marchande au Moyen-Âge, elle est devenue l'un des pôles les plus importants de la Révolution Industrielle. Aujourd'hui pleine de projets, elle ne cesse de se rénover et met en scène l'ultra moderne avec l'ancien, dans un chaos urbain parfois loufoque.

SHREWSBURY



Shrewsbury est la capitale du Shropshire, une région réputée pour sa nature agréable, propice aux randonnées, et sa gastronomie. La ville est cernée par la rivière Severn et existe probablement du seul fait que ce rempart défensif naturel encouragea les Romains à s'y installer. Guillaume le Conquérant fit lui-même bon usage de cet emplacement quasi insulaire en y établissant l'une des forteresses destinées à asseoir son pouvoir sur les Anglais, au lendemain de la victoire de Hastings. A l'époque d'Edouard I^{er} et ses conquêtes au Pays de Galles, la cité servit de théâtre au jugement puis à l'exécution de Dafyd, le dernier prince gallois. D'élégantes maisons Tudor aux façades pleines d'allure bordent les rues commerçantes dans le centre piéton plein de vie.

LUDLOW



Au sud-est du Shropshire et à la frontière avec le Pays de Galles, Ludlow est considérée comme « la parfaite ville historique ». Construite au XII^e siècle au pied d'un château de cent ans son aîné, elle a su conserver tout son charme d'antan. De petites boutiques aux vitrines élégantes ont judicieusement trouvé leur place entre des murs vieux d'un demi-millénaire, le long de tranquilles ruelles médiévales. Les amateurs d'antiquaires et d'artisanat seront ravis.

IRONBRIDGE



La vallée d'Ironbridge plonge dans le passé industriel de la Grande-Bretagne comme aucun autre endroit dans le pays. Dès l'orée du XVIII^e siècle, la Gorge



© MAXENCE PEGNE

Les intérieurs futuristes de la Birmingham Library.

commence à livrer ses nombreuses ressources naturelles telles que le charbon, le fer, l'argile et le calcaire, faisant du village de Blists Hill un véritable précurseur en termes d'activités minières. Les matériaux arrachés à la terre transitent longtemps par un canal relié à Bristol via la Severn, mais l'acheminement d'une rive à l'autre de la rivière pose peu à peu problème. Le niveau de l'eau est parfois trop bas pour traverser en de bonnes conditions et en 1779, le premier pont en fer de l'histoire est réalisé par Abraham Darby III. L'Angleterre vit alors les prémices de sa révolution industrielle et l'édifice devient le symbole de l'essor économique de l'époque. La force de travail se déplace logiquement vers l'emplacement actuel d'Ironbridge et, dans les années 1790, les maisons ouvrières en briques rouges se multiplient dans toute la région. Aujourd'hui, l'ensemble du site est classé patrimoine mondial de l'Unesco. Les anciens lieux de production et d'extraction ont été revalorisés et sont désormais des musées de qualité.

EAST MIDLANDS

Les East Midlands occupent la partie orientale du Centre de l'Angleterre et se composent de campagnes calmes aux cités typiques, comme de grandes villes aux noms évocateurs. Nottingham la festive, la culturelle et la gourmande fait vibrer les visiteurs au rythme de ses musées et sa vie nocturne. Plus à l'Ouest, Lincoln la charmante ravira les amoureux d'Histoire et de belles pierres avec sa superbe cathédrale et ses ruelles médiévales. Côté nature, les marcheurs et les rêveurs ne seront pas en reste avec la légendaire forêt de Sherwood mais, surtout, le superbe Peak District qui regorge de surprises. Vaste et sauvage, c'est un monde à part qui ne demande qu'à être exploré. Le premier parc national du pays s'apprécie aussi bien du haut de ses sommets que du fond de ses vallées, où des petits villages pittoresques fourmillent de pubs chaleureux.

LEICESTER



330 000 habitants. La très cosmopolite cité universitaire de Leicester se trouve au cœur des Midlands et doit notamment sa renommée à Richard III, dont les restes ont été retrouvés en 2012 et qui a désormais une attraction à son nom. En partie détruite par la Luftwaffe pendant la Seconde Guerre mondiale, elle a attiré une grande quantité de travailleurs indiens et pakistanais dans la deuxième moitié du XIX^e siècle, qui ont porté son industrie textile et ont contribué à lui donner son visage actuel. Côté vestiges, ne manquez pas les quelques ruines toujours visibles du château d'origine, et la cathédrale que l'on peut visiter librement.

NOTTINGHAM



Inutile évidemment de présenter Nottingham, bien connue grâce à son célèbre sherif. Mais ce sont également ses prestigieux monuments qui drainent chaque année dans ses ruelles des milliers de touristes : le château, la cathédrale, et bien sûr la forêt de Sherwood.

■ FORÊT DE SHERWOOD



Swinecote Road
Edwinstowe – Mansfield
☎ +44 162 382 3202
sherwoodforest.org.uk

A 50 minutes au nord de Nottingham, par l'A614. Sortez vers Edwinstowe (B6034). En bus, prenez le Sherwood Arrow (service 33 de Stagecoach) à Victoria Station, sur York Street, et descendez à Edwinstowe.

Anciennement vaste et profonde, aujourd'hui très fragmentée et protégée, la forêt de Sherwood est liée pour toujours aux aventures de Robin des Bois. On trouve à l'accueil visiteurs de nombreuses suggestions d'itinéraires, dont le sentier du Major Oak, le plus gros chêne de Grande-Bretagne. Agé d'environ 800 ans et d'une circonférence de 10 mètres, ses branches se déploient sur 28 mètres et il pèserait environ 23 tonnes. Ce monument naturel d'une grande beauté a désormais besoin de soutiens pour se maintenir droit... Le charmant village d'Edwinstowe qui borde la forêt abrite l'église St. Mary's, où Robin aurait épousé la douce Marianne, ainsi que l'abbaye de Rufford, cernée d'un adorable parc où se trouve un lac.



© MAXENCE PÉGINE

Le sentier entre Lose Hill et Mam Tor.

CHESTERFIELD



Ville célèbre pour la flèche tordue de son église paroissiale, Chesterfield se trouve dans le Derbyshire, à l'orée du Peak District. Commune de près de 72 000 habitants, elle est réputée également pour son marché traditionnel qui remonte au XII^e siècle.

MATLOCK BATH



L'emplacement de Matlock Bath, au cœur de Peak District en fait un bon point de départ pour explorer la région. Du charmant village s'étagant au pied d'une falaise, le long de la rivière de Derwent, on accède en funiculaire aux Heights of Abraham, l'attraction la plus populaire de Peak District. De visite à Matlock Bath, Lord Byron la compara à une « petite Suisse », ce qui lui valut son surnom de « Little Switzerland ». Les nombreux sentiers pédestres et cyclables accessibles du village permettent de découvrir aisément les paysages de ce parc national.

PEAK DISTRICT NATIONAL PARK



Collines de bruyères flamboyantes, plateaux rocheux lunaires et falaises calcaires aux étendues de miel : le Peak District est un petit coin de paradis au cœur de l'Angleterre. Premier parc national à voir le jour, c'est toujours aujourd'hui le plus populaire. Ouvert en 1951, il consacre 1438 kilomètres carrés de zones protégées au cœur de la chaîne des Pennines, colonne vertébrale du pays qu'il partage avec ses voisins nordiques, les Yorkshire Dales et le Northumberland National Park. Sa situation encadrée entre Manchester, Sheffield, Stoke et Derby en fait un jardin d'Eden pour ces agglomérations fourmillantes. Tout, ici est calme et reposant. Seuls témoins de l'activité extérieure : les avions qui passent au dessus des petits moutons pour rejoindre les aéroports du Nord et la ligne de train qui court d'Est en Ouest.



© MAXENCE PEIGNE

La Witham River, qui traverse Lincoln, appartient aux cygnes.

Les paysages, de toute beauté, alternent entre vallées verdoyantes et sommets mystérieux, pour le plus grand bonheur des amoureux de la nature, qu'ils soient amateurs de marche, de vélo, d'escalade, de spéléologie ou de parapente.

LINCOLN



La capitale du Lincolnshire n'est pas sans rappeler York, sa voisine à l'histoire quelque peu similaire, de l'autre côté de l'Humber. Lincoln est cependant plus calme et moins effervescente. Plus petite aussi, avec 95 000 habitants. Son centre médiéval, où l'on trouve encore des vestiges romains et normands, est connu pour son château et son immense cathédrale. Si l'arpenter peut être fatigant tant les rues sont raides, la récompense est de taille avec un patrimoine impressionnant. Et l'on a toujours le temps d'aller reprendre son souffle sur les berges de la ville, admirer les cygnes ou s'asseoir en terrasse. A ne pas manquer pour les amoureux de belles pierres.

■ LINCOLN CATHEDRAL



Minster Yard ☎ +44 152 256 1600
www.lincolncathedral.com

Considéré comme l'édifice le plus haut du monde aux XIV^e et XV^e siècles, la cathédrale de Lincoln est toujours visible à plusieurs kilomètres à la ronde et demeure un monument d'architecture d'une immense valeur. Seules quelques autres cathédrales dans le pays peuvent se targuer d'une telle renommée, comme celles de York, Durham, Canterbury, ou encore Westminster. C'est l'icône de la ville et l'attraction qui attire toujours les touristes dans cette charmante cité. La première pierre a été posée en 1088 mais la construction a connu plusieurs phases pendant toute la période médiévale. Les visiteurs y admirent la richesse de son style, avec une architecture qui mêle le normand au gothique, en passant par le baroque. Les colonnettes (d'Adam et Eve notamment), les portails et la nef sont particulièrement stupéfiants. Des visites du toit et de la tour sont également possibles.

NORTH WEST

Le Nord-Ouest est une région d'une richesse incroyable. Elle vaut un séjour à elle-seule tant ses villes sont mythiques et sa nature fabuleuse. Liverpool et Manchester sont deux agglomérations dont on ne se lasse jamais. Peu de cités de cette taille peuvent se vanter d'une telle renommée à travers le monde. Ce sont des capitales de la culture, de la musique et de la fête qu'il faut absolument voir. Pour le patrimoine et le caractère, Chester offre aux amoureux d'histoire une architecture et des monuments exceptionnels. Comment, enfin, ne pas mentionner la paradisiaque île de Man, ô combien attachante, et le fabuleux Lake District, ses montagnes grandioses, ses lacs sans fin et ses petits villages pittoresques.

LIVERPOOL



Situé à l'endroit où la rivière Mersey rejoint la mer d'Irlande, le port de Liverpool fut pendant plus de deux siècles une plaque tournante de l'Empire britannique. La ville a alors bâti sa richesse sur l'esclavage, le commerce et l'émigration. Mais la ville connut ensuite des jours bien plus sombres quand son port commença à se dégrader après l'introduction de la navigation par conteneurs. Les docks furent laissés à l'abandon et cette période de déclin s'éternisa. Le succès des Beatles et de ses deux clubs de football redonna un peu de fierté aux Liverpudlians et ces deux symboles resteront à jamais associés à la ville.

Mais aujourd'hui, Liverpool n'a plus aucune raison de baisser la tête.

« Capitale culturelle de l'Europe » en 2008, la ville est en pleine renaissance. Les entrepôts de l'historique Albert Dock ont été restaurés et transformés en musées, bars et restaurants à la mode. Ce mélange de bâtiments historiques grandioses, de logements vieillots et de constructions modernistes donne à la ville une certaine grandeur.

■ THE BEATLES STORY



Britannia Vaults

Albert Dock

☎ +44 151 709 1963

www.beatlesstory.com

Si vous n'aviez pas encore saisi, les stars de Liverpool, ce sont encore et toujours les Beatles. Voici le temple qui leur dédié, édifié sur le tout aussi mythique Albert Dock. Nombreux sont ceux qui viennent se faire conter ici l'histoire des quatre garçons dans le vent. Leur univers tout entier y est mis en scène de manière à la fois ludique et didactique. Une suite de salles retrace le parcours et l'ambiance si particulière qui leur colle à la peau : costumes, studios, reconstitutions, instruments et même le fameux Yellow Submarine ou le piano blanc consacré par la chanson *Imagine* de John Lennon... Si vous ne connaissez pas grand-chose à leur carrière, c'est une excellente introduction. Si vous êtes déjà un fan invétéré, gageons que vous apprendrez tout de même une chose ou deux. Ce musée est délicieusement kitsch et une reproduction du Cavern Club accueille les fêtards, la bière en moins... Le mouvement Merseybeat a également voix au chapitre et son origine datée des matelots américains n'est pas oubliée. Audioguide multilingue à disposition.

Liverpool



St Anne Street
Police Station

NEW ISLINGTON ROAD
ISLINGTON ROAD

HUNTER STREET
CHURCHILL WAY
Walker Art Gallery

Liverpool Museum
Central Library
Wellington Colonnade

William Brown St.
St-John's Gardens
St-George's Hall

CITY CENTRE

DAWSON
Théâtre Royal Court

Liverpool Playhouse
St-John's Shopping Centre

CENTRE

Claydon Square Shopping Centre
Information touristique

Théâtre Neptune
Central Station
Poste

ROPEWALKS

ROPEWALKS

BROWNLOW HILL
MOUNT PLEASANT STREET
Cathédrale Métropolitain

Irish Centre
Maryland Philharmonic Pub
Philharmonic Hall

CATHEDRAL QUARTER

CATHEDRAL QUARTER

Cathédrale anglicane
St-James Mount Gardens

■ LIVERPOOL ANGLICAN CATHEDRAL



St James Mount

☎ +44 151 709 6271

www.liverpoolcathedral.org.uk

C'est la plus grande cathédrale du Royaume-Uni, et la cinquième du monde ! Elle est même en compétition avec la St. John the Divine de New York, pour la première place des églises anglicanes... Sa construction n'a été achevée qu'en 1978, après 74 ans de travaux. Les guerres n'ont pas aidé, et la Luftwaffe lui causa de nombreux dommages. Et pourtant, son allure néo-gothique lui donne l'air bien plus vieille. Elle est même classée monument historique ! L'architecte Sir Giles Gilbert Scott n'avait que 23 ans quand il en dessina les plans. Et le prodige a plus d'une icône à son actif : on lui doit également les cabines téléphoniques rouges que l'on trouve dans tout le pays, et jusque dans l'aile droite de l'édifice. Malheureusement, il mourut 18 ans avant la cérémonie

d'ouverture, où la Reine était présente. Sa tour de 100 mètres en fait la troisième plus haute construction de Liverpool et son ascension procure des vues imprenables sur toute la ville. Ne ratez pas l'orgue monumental et les superbes vitraux. Les cathédrales gratuites sont assez rares en Angleterre, ce serait donc bête de s'en priver...

■ MERSEYSIDE MARITIME MUSEUM & INTERNATIONAL SLAVERY MUSEUM



Albert Dock

☎ +44 151 478 4499

www.liverpoolmuseums.org.uk

► **Merseyside Maritime Museum.** C'est un fleuron de Liverpool et l'un des musées nationaux de la ville. Ce musée retrace l'histoire du port et ses activités économiques. Bateaux, maquettes, uniformes, peintures et bien d'autres, les expositions sont vivantes et tout à fait instructives. La section sur les immigrations vers l'Atlantique est particulièrement intéressante. De 1830 à 1930, neuf millions de personnes quittent l'Europe par la Mersey avec l'espoir d'une vie meilleure dans le Nouveau Monde. Afin de limiter la famine, la misère et la surpopulation, des enfants orphelins ou de familles pauvres furent également embarqués pour les Etats-Unis, l'Australie ou le Canada. Tout ça est rendu possible par l'affrètement d'immenses navires, dont certains, parmi les plus prestigieux, sont honorés ici. Le Titanic et le Lusitania, palais flottants aux destins tragiques, livrent tous leurs secrets à travers des photographies et des objets de la vie à bord. Côté commerce, une partie est entièrement consacrée aux échanges de chocolat, d'épices, de coton et bien sûr

© CHRIS HEPBURN - ISTOCKPHOTO



Cathédrale anglicane de Liverpool.

de sucre, grâce auquel Henry Tate, père de la prestigieuse collection éponyme, est devenu milliardaire.

► **International Slavery Museum.** Au cœur de tout ceci, un aspect bien moins glorieux de la ville : la traite d'esclaves. Au dernier étage, l'International Slavery Museum expose clairement le triste rôle de Liverpool dans cette sombre page de l'histoire, et la question des préjugés raciaux.

■ METROPOLITAN CATHEDRAL



Mount Pleasant

☎ +44 151 709 9222

www.liverpoolmetrocathedral.org.uk

C'est à Sir Frederick Gibberd que l'on doit la version visible aujourd'hui, achevée en 1967. Sa façade impressionne par sa tour en forme de couronne qui s'élève vers le ciel et ses formes spatiales dénotent complètement avec les ébauches initiales. A l'intérieur, de très beaux vitraux modernistes s'embrasent de manière spectaculaire à la lumière du soleil et jettent des lueurs colorées sur les murs. La forme circulaire et céleste de la salle laisse sans voix et transporte complètement hors du temps.

■ MUSEUM OF LIVERPOOL



Pier Head

☎ +44 151 478 4545

www.liverpoolmuseums.org.uk

Cette belle architecture contemporaine à la forme oblongue a changé le paysage du front de mer à jamais. Ouvert en 2011, c'était le plus grand musée national construit en plus d'un siècle. Il est totalement dédié à Liverpool et son histoire. Du Néolithique aux Beatles en passant par l'Empire, les migrations et les clubs de foot, rien n'est passé sous silence.

L'ambition étant d'articuler les différentes facettes de cette cité contrastée au fil de chaque salle. Echanges mondiaux, Révolution industrielle, luttes sociales, guerres, mais aussi sport et culture, on pourrait y passer des heures. Des documents d'archives et des objets de la vie quotidienne vous transportent vers les temps forts du passé de la ville. On y aborde les grèves de 1911, les bombardements de la Luftwaffe, mais aussi la violente récession des années 1970 et 1980. Bien souvent, les témoins d'alors témoignent par vidéo. Il y a aussi des reproductions, comme un *liver bird* grandeur nature ou une maquette du projet initial de la cathédrale catholique par Lutyens. Au deuxième étage, on profite de vues plongeantes exceptionnelles sur les Trois Grâces et l'ensemble du port. Dans la Skylight Gallery, une gigantesque toile de Ben Johnson peint Liverpool dans toute sa belle diversité. Une visite à faire en début de séjour, car elle inspire pour la suite !

■ ST. GEORGE'S HALL



St. George's Place

Lime Street

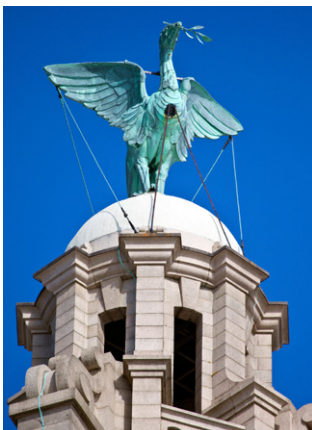
☎ +44 151 225 6909

liverpoolcityhalls.co.uk

Ce bijou architectural du début du XIX^e siècle a été édifié comme salle de musique et cour de justice. Dans l'Europe comme dans le reste du monde, il est souvent considéré comme l'un des plus beaux exemples du style néo-classique. Mais il a fallu attendre 2007 pour qu'il rouvre ses portes au public, après une série de restaurations et en présence du Prince Charles. Un an plus tard, Ringo Starr a joué sur son toit quand Liverpool fut sacrée Capitale européenne de la culture...

Aujourd'hui, St. George's Hall est un témoin privilégié de l'histoire liverpuldienne. Dès l'entrée, un orgue impressionnant donne le ton, comme ces admirables mosaïques ornant le sol. Au fil de ses étages, on découvre quelle fut sa place, illustre ou moins glorieuse, dans le passé de la ville. Pendant l'ère victorienne, ses murs renfermaient une prison alors que de 80 000, la cité passait à 185 000 habitants, entre 1800 et 1900. Les couloirs et les cellules donnent une idée des conditions d'incarcération des détenus, qui étaient parfois envoyés dans les colonies pénitentiaires australiennes après condamnation. On visite aussi la salle de jugement et la *criminal court*. Sur une note plus légère, la Great Hall Viewing Gallery servait de salle de réception et de bal. Elle offre au regard des parterres et des plafonds cossus superbement travaillés. Au rez-de-chaussée, un agréable *tea room* donne sur le St John's Garden.

© CHRIS DORNEY - ISTOCKPHOTO



Liver Birds, perché au sommet des Trois Grâces.

■ THE THREE GRACES



Pier Head

Face au Pier Head du Waterfront se dressent fièrement trois bâtiments historiques, emblématiques de la *skyline* liverpuldienne. Nées à l'aube du XX^e siècle, on s'y réfère comme les « Trois Grâces », au cœur du site classé par l'Unesco.

► **Le Port of Liverpool Building** est le premier sorti de terre, en 1907. A son entrée, une statue de Neptune et deux globes ornés de dauphins symbolisent la puissance maritime de la ville. Aujourd'hui, c'est un immeuble de bureaux qui n'est pas ouvert au public. On peut tout de même jeter un coup d'œil au hall de marbre et aux vitraux illustrant tous les pays de l'Empire britannique. L'immense dôme aurait été inspiré par un ancien projet pour la cathédrale anglicane, abandonné par la suite.

► **Le Royal Liver Building** a quant à lui vu le jour en 1911. C'est certainement le plus connu des trois pour ses deux Liver birds trônant au sommet de chaque tourelle. Leur histoire n'est d'ailleurs pas sans intérêt : devenus des symboles allégoriques de la ville, ils furent imaginés par Carl Bartels, un Allemand naturalisé et marié à une anglaise. Pendant la Première Guerre mondiale, il est emprisonné sur l'île de Man, puis forcé à regagner son pays d'origine, laissant son épouse derrière lui. Il faudra des années pour qu'il retrouve son Angleterre de cœur... Ses magnifiques volatiles dominent toujours le quatrième plus haut immeuble de Liverpool, qui n'a jamais cessé d'appartenir à la Royal Liver Assurance.



© GORDON BELL PHOTOGRAPHY

Vue sur The Three Graces, Pier Head.

► **Le Cunard Building** est le dernier-né, en 1916. C'est le quartier général de la compagnie maritime Cunard Steamship, qui affréta le transatlantique *Britannia*, en 1840. Plus tard, on y dessina le *Queen Mary* et le *Queen Elizabeth*. Pendant le Blitzkrieg, son sous-sol servit d'abri contre les raids aériens. Juste en face se trouve la Albion House, ancien siège de la White Star Line, propriétaire du *Titanic*...

■ WALKER ART GALLERY



William Brown Street

☎ +44 151 478 4199

www.liverpoolmuseums.org.uk

Turner, Rembrandt, Degas, Monet, Gainsborough, Hogarth... Pas besoin d'aller bien loin, ils sont tous à Liverpool et c'est à la Walker qu'on peut les voir. Cette galerie est l'une des plus fournies du pays, si ce n'est d'Europe, et on y trouve des œuvres du XIII^e siècle à aujourd'hui. Commencée en 1819, la collection se porte acquéreuse de 150 pièces de maîtres entre 1871 et 1910, et se taille une réputation d'envergure. Des portraits Tudor, des toiles victorienes et des tableaux pré-raphaélites, tout y est – dont quelques stars,

comme le *Dante's Dream* de Rossetti ou le *And When Did You Last See Your Father* de W.F. Yeames. On trouve même des travaux plus modernes, comme ceux de Lucian Freud ou de David Hockney. Dans l'aile dévouée aux arts décoratifs, pas moins de 500 statues et céramiques sont aussi exposées. Ce musée national est à ne surtout pas manquer tant il est riche et de grande qualité. On en parle souvent comme de la « National Gallery du Nord ».

■ WORLD MUSEUM



William Brown Street

☎ +44 151 478 4393

www.liverpoolmuseums.org.uk

C'est LE musée généraliste de Liverpool. De l'archéologie à l'histoire naturelle en passant par l'ethnologie et les sciences, rien ne manque. Et ce, depuis 1851 à ses premiers balbutiements, alors qu'il n'était encore que le Derby Museum de Duke Street. Au fil du temps, ses collections se sont enrichies d'objets rapportés du monde entier par les navires qui rentraient au port. Si bien qu'aujourd'hui, ils sont plus d'un million !

MANCHESTER



« Et le sixième jour, Dieu créa Manchester ». On ne sait pas si c'est vrai, mais c'est écrit au mur du légendaire Affleck's Palace, sur Short Street. Et ce qui est certain, c'est que cette ville est un petit monde à part : à la fois *so british* et pourtant si différent... En bonne capitale du Nord, on y croise l'histoire sur tous les bâtiments, de la culture à chaque coin de rue, des occasions de sorties exceptionnelles et, surtout, de vrais *Northerners*. Connus pour leur *big mouth*, les Mancuniens n'ont pas la langue dans leur poche, surtout quand il s'agit de vanter leur ville chérie, *the best city in the world*. Ce sont aussi des gens authentiques et accueillants, qui ne refuseront jamais un verre ou une discussion sur le foot, la religion locale. Avec deux clubs d'envergure planétaire, Manchester a de ce point de vue une réputation qui n'est plus à faire ; mais il serait regrettable de la résumer au ballon rond. C'est une ville qui bouge, qui crée et qui séduit. Après des décennies de rénovation, le centre

a pris un visage attrayant. Les docks se sont remplis de musées nationaux, de vieux entrepôts ont vu fleurir des centres culturels audacieux et les friches industrielles se sont muées en complexes avant-gardistes de renom. Aujourd'hui, Manchester mise sur le mélange des genres : le verre répond à la brique et la silhouette des tours ultra-modernes se joue des palaces victoriens.

■ JOHN RYLANDS LIBRARY ★★

Spinningfields – 150 Deansgate

☎ +44 161 306 0555

www.library.manchester.ac.uk

Propriété de l'université de Manchester, cette superbe bibliothèque est un exemple impressionnant du style néo-gothique des années 1890. De l'extérieur, on croirait presque un manoir hanté aux abords du quartier ultra-moderne de Spinningfields. L'atmosphère y est envoûtante et les allées recèlent quelques merveilles historiques. Exposées comme des bijoux dans leurs écrins, on trouve, entre autres, le plus ancien extrait du Nouveau Testament, des enluminures médiévales, des écrits du physicien Isaac Newton et des documents sur la Révolution française... Mais la pièce rare la plus croustillante est *The Wicked Bible*. Imprimée en 1631, le mot *not* a été malencontreusement omis de l'un des Dix commandements, si bien que l'on peut encore lire : « *Thou shalt commit adultery* » ! Comprenez qui pourra... Aujourd'hui, on y recense 250 000 ouvrages imprimés et plus d'un million de manuscrits. L'extension récente du bâtiment a été l'occasion d'un programme architectural ambitieux et quelques murs blancs ont trouvé leur place dans ce décor d'antan. Ne manquez surtout pas l'étonnante salle de lecture aux allures de cathédrale.

© RAIN PREL - ISTOCKPHOTO



Salford Quays Millennium footbridge à Manchester.

■ MANCHESTER TOWN HALL ★★

Albert Square

☎ +44 161 827 7661

www.manchester.gov.uk

La mairie néo-gothique de la ville a été construite en 1877 par Alfred Waterhouse, l'un des architectes les plus appréciés de son temps, qui a également réalisé le Natural History Museum de Londres. On retrouve ici son style si particulier, entre gothique et victorien. Tout le bâtiment n'est pas ouvert au public et l'accessibilité dépend de la vie des lieux et des gens qui y travaillent. Il faudra passer par des visites payantes pour en découvrir les secrets. Mais on peut tout de même avoir un avant-goût de la magnificence de l'édifice en poussant ses portes.

CHESTER ★★

Chester est la ville principale du Cheshire. C'est aussi l'une des plus anciennes du pays et certainement l'une des plus belles. La proximité de la rivière Dee en a fait un grand port, et un pôle commercial prospère qui lui a permis de bâtir de superbes monuments ; si bien que dans le Nord de l'Angleterre, on ne trouve d'équivalents qu'à York. Aujourd'hui, cette cité pleine de charme conserve un cachet incroyable et les vestiges de sa riche histoire. Ses murs d'enceinte, très rares en Grande-Bretagne, entourent le centre sur 3 km. Ce sont les témoins du passé militaire et politique d'un site qui fut une place forte pour les Romains, puis les Normands, les Saxons et même pendant la guerre civile. Ils furent aménagés en promenade au XVIII^e siècle, et il faut compter une bonne heure pour en faire le tour. Si de nombreuses maisons datent de la

période médiévale, Chester doit aussi beaucoup à un groupe d'architectes locaux, qui pendant l'ère victorienne entreprirent des rénovations et bâtirent ces nombreux édifices de style *Revival*, si particuliers de la ville. Leurs façades noires et blanches à colombages consacrent un genre nouveau, puisant ses sources au Moyen Âge. En descendant sur les bords de la Dee, la capitale du Cheshire offre un tout autre visage, avec de petites maisons blanches, des péniches, des musiciens et des promenades tranquilles.

NANTWICH ★

Située sur les bords de la rivière Weaver, Nantwich est à jamais liée à sa production saline. Dès l'époque romaine, les légionnaires touchaient leur solde moitié en argent, moitié en sacs de sel. En dépit de destructions successives, par les Normands puis Henri III, la ville fut chaque fois reconstruite. En 1583, un incendie la ravage à nouveau mais l'aide financière de la reine Elisabeth I lui permet de renaître de ses cendres dans une splendide architecture élisabéthaine. Aujourd'hui, la cité attire les curieux pour sa gastronomie et ses belles maisons.

PORT SUNLIGHT ★★

Sur la rive ouest de la Mersey, Port Sunlight offre un exemple étonnant d'utopie devenue réalité. Le village fut conçu de toutes pièces par l'industriel William Hesketh Lever, pour les ouvriers de son usine de savon. Ici, toutes les maisons sont différentes et dotées de petits jardins privatifs. Les architectes ont laissé libre cours à leur



© KELVINJAY

Chester et la rivière Dee.

fantaisie, ornant d'éléments décoratifs les balcons et l'embrasure des portes ou des fenêtres. Les façades sont rythmées par des colombages à la découpe fantaisiste et les cheminées ont souvent des formes exubérantes. A l'époque, un véritable esprit communautaire régnait en ces lieux qui comprenaient une école, une salle de sport, une caisse de retraite et une église. En 1893, Lever organisa même une excursion à Blackpool pour ses employés et leurs familles... 2 400 personnes au total ! Outre ces anecdotes surprenantes, à découvrir au Port Sunlight Museum, le village possède une galerie d'art mondialement réputée pour la qualité de sa collection de peintures, de mobilier victorien et de vases chinois. Car en plus d'être un patron hors norme, Lever fut un fin collectionneur d'art, qui édifia ce musée à la mémoire de son épouse en 1922. Si vous avez un peu de temps à consacrer à ce territoire étonnant, n'hésitez pas à explorer le reste de la péninsule de Wirral.

BLACKPOOL

Voici sans doute l'une des villes les plus « cliché » de Grande-Bretagne. Elle fascine, elle intrigue, elle dérange : une chose est certaine, elle ne laisse pas vraiment indifférent. A commencer par son front de mer gigantesque et ses 11 kilomètres de plage, parcourus de montagnes russes, de grandes roues, de palaces victoriens, mais aussi d'immeubles populaires et même d'une tour Eiffel... S'il fallait faire une analogie avec les Etats-Unis, Blackpool serait un savant mélange entre Las Vegas et Coney Island. Sa population présente un melting-pot étrange de jeunes et de retraités, de punks et de marginaux, de touristes et de travailleurs, de *chavs* et d'excentriques... On y rencontre même une petite bourgeoisie locale, installée dans les résidences cossues du littoral. C'était une destination balnéaire phare de l'aristocratie anglaise dès le XVIII^e siècle, puis des classes ouvrières du Nord avec l'arrivée du train, en 1846.



© KHRZMO - ISTOCKPHOTO

Lake District National Park.

De sa période faste, on retrouve une multitude d'hôtels ainsi que trois *piers* gigantesques où l'on peut toujours se balader sur des centaines de mètres et profiter d'activités diverses. Quand les éléments se déchaînent, la promenade côtière devient infréquentable tant les vagues s'y abattent violemment. Il est même parfois difficile de marcher face à un vent aux rafales tempétueuses... Mais dès que le soleil se fixe et que les températures s'adoucissent, tout le monde se dirige vers la mer. C'est d'ailleurs là que se trouvent presque toutes les attractions de la ville, parcs à thème comme musées.

LAKE DISTRICT NATIONAL PARK



Des sommets escarpés, des vallées boisées, des bourgades pittoresques et des lacs sans fin : le Lake District est

sans doute l'endroit le plus surprenant d'Angleterre. Quand on pense au nord du pays, on s'imagine volontiers des villes fourmillantes et des banlieues tentaculaires. Loin s'en faut. Tout ici est calme et reposant. Tout est délicieusement simple, sans fard, paré d'une beauté réelle et saisissante. Elle est parfois triste et minérale, souvent étincelante et féérique. Ses aquarelles colorées s'étendent ininterrompues, parsemées de bleu, de vert et de gris, tantôt d'orange ou de blanc quand pointent l'automne et les premières neiges. Chaque saison est un ravissement. Les multiples vallées peuplées de moutons téméraires sont des écrans de nature verdoyante sur lesquels veillent des montagnes sans âge, nobles et tranquilles. Des siècles durant, artistes et penseurs les ont arpentées pour puiser un peu de cette inspiration que l'on cherche tous. On l'effleure sur les eaux profondes et miroitantes

ou aux pics de roches célestes et indomptées. Impossible d'ignorer le charme de leurs formes gracieuses qui chatouillent ce ciel si capricieux. Turner, Wordsworth et Keats y ont succombé avant vous.

CARLISLE

C'est la ville frontière avant l'Ecosse, dernier bastion anglais. Cité romaine du 1^{er} siècle, Carlisle conserve les vestiges de son passé, et se situe à une vingtaine de kilomètres du mur d'Hadrien qui marquait les limites de l'Empire romain.

ISLE OF MAN

Pour être sûr de ne pas vous trompez, prononcez « *I love Man* », ou simplement Man... Avec 85 000 habitants, c'est un petit bout de terre celte au large de Liverpool, bercé par la mer d'Irlande. S'il ne fallait visiter qu'un endroit en Angleterre, ce pourrait être celui-ci. On y retrouve tous les paysages qui font le succès de sa voisine, en version miniature : les plaines fertiles de l'East Anglia, les hautes falaises de Cornouailles, la campagne verdoyante du Yorkshire, les plateaux rocheux des Pennines, les forteresses du Northumberland et les cités victoriennes du Sussex. Ici, les gens vous diront qu'ils vivent dans un pays indépendant. La tutelle britannique se résume à quelques prérogatives diplomatiques ou militaires, et c'est le Tynwald qui légifère sur son territoire, la plus vieille assemblée parlementaire au monde ! Les drapeaux rouges à trois jambes ou les couleurs interceltiques bien connues en Bretagne rappellent

à qui l'oublierait que l'on n'est pas ici sur une île comme les autres... On parle bien de nation, avec une langue mannoise (d'origine gaélique) ainsi qu'une culture riche et vivace. Du IX^e au XIII^e siècle, le royaume norrois de Man et des Îles s'étend jusqu'aux Shetlands écossaises, en passant par les Hébrides et les Orcades. Il décline peu à peu et la couronne s'en empare au XIV^e siècle. Mais ce n'est pas la fin de la culture mannoise, bien au contraire. Elle peut compter sur des stars comme les Bee Gees, nés à Douglas, ou sur les coureurs moto du Tourist Trophy. Affectueusement baptisée TT, cette compétition internationale rassemble depuis plus de cent ans les plus grands champions de la planète, au début du mois de juin. Le circuit traverse les collines du centre et les vitesses dépassent facilement 200 km/h... Pour le reste, on vient ici découvrir une faune et une flore exceptionnelles. Les randonnées sont nombreuses, sur la côte et les différents sommets, notamment autour de Snaefell, le plus haut de l'île. Au palmarès des espèces insulaires, on peut mentionner les noix de Saint-Jacques *queenies*, le mouton Loghtan aux cornes démesurées ou l'impressionnant mais inoffensif requin-pèlerin. Les amoureux de félins auront peut-être la chance de croiser un chat Manx, une race locale reconnaissable à son absence de queue. Côté *real ales*, que tous ceux qui ont fait leurs armes à Manchester et Liverpool n'aient nulle crainte : les brasseries Okells, Bushys et d'autres plus petites confectionnent de véritables merveilles, d'après une *purity law* (décret sur la pureté de la bière) garantissant leur goût et leur qualité depuis 1874...

YORKSHIRE

« God's own country », voilà comment les gens d'ici aiment à parler de leur région. On doute que le Yorkshire soit réellement le pays de Dieu, mais c'est bel et bien un pays dans le pays. Par sa taille tout d'abord, ce comté est le plus vaste de Grande-Bretagne. Par son Histoire, ensuite, les Romains, les Saxons et les Normands sont tous passés par là et installèrent durablement York comme capitale traditionnelle du Nord. Cette cité médiévale au charme incomparable contraste avec Leeds la victorienne, gigantesque métropole fondée sur l'industrie et le commerce. Par sa diversité, enfin. Que vous cherchiez l'effervescence urbaine ou le calme de la campagne, vous trouverez forcément votre bonheur grâce à une côte sauvage indomptée et deux parcs nationaux vallonnés, d'une beauté surprenante.

LEEDS



Forte de ses 758 000 habitants, la plus grande ville du Yorkshire a un destin assez similaire à celui de Manchester. Pendant toute la Révolution industrielle et jusqu'à la Première Guerre mondiale, les deux cités ont habillé le monde entier. De ce riche héritage, Leeds a gardé une architecture victorienne époustouflante autour du Victorian Quarter, son cœur piéton et commerçant où se déploient de larges artères distinguées, de petites allées étroites et une multitude de galeries magnifiques. Les ruelles en pente autour du Corn Exchange et des quais replongent dans le passé des entrepôts et des marchandises arrivants sur la rivière Aire. Le secteur a été parfaitement réhabilité et

regorge désormais de bars branchés et de restaurants courus. Plus au nord, le quartier du *town hall* abrite plusieurs musées de grande qualité et entièrement gratuits, comme la Leeds Art Gallery et le Leeds City Museum. Il faut aussi mentionner les Royal Armouries, excentrées sur les docks sud mais de renommée nationale, pour leur collection d'armes et d'armures. *Stricto sensu*, Leeds est aujourd'hui la troisième plus grande ville d'Angleterre, même si son agglomération arrive quatrième, après la métropole mancunienne. C'est une capitale étudiante très festive mais résolument chic et plus européenne que ses voisines de l'Ouest. On y trouve des pubs traditionnels, des boîtes ultra-populaires, des tables réputées et des boutiques à n'en plus finir. Une journée depuis York ou Manchester donne un bel avant-goût des lieux, mais les plus férus de shopping pourront rester plusieurs jours. C'est également le meilleur point de départ pour les Yorkshire Dales par le train.

YORKSHIRE DALES NATIONAL PARK



Ce parc national est le poumon vert et sauvage de l'immense Yorkshire, en plein cœur de la majestueuse chaîne de Pennines, colonne vertébrale du pays. C'est la campagne anglaise comme on en rêve : d'interminables étendues couleur émeraude rehaussées de sommets arides et parsemées de petits villages pittoresques. De la quiétude et du ravissement à perte de vue. On y compte une quarantaine de vallées, les *dales*, qui portent le plus souvent le nom de

la rivière qui les traverse. Elles sont nichées entre de somptueuses collines où serpentent des petits murets de pierres semblables à de vastes toiles d'araignées. En hiver, chaque recoin se pare d'un manteau neigeux et n'en est que plus romantique.

YORK



York est l'une des plus belles cités médiévales d'Angleterre. Encerclée de remparts qui datent de l'époque romaine, la ville intra-muros n'a pas été défigurée par les constructions modernes ou les centres commerciaux. Les nombreuses petites échoppes s'intègrent parfaitement à l'architecture à colombages des habitations et à l'étroitesse des rues..

■ CASTLE HOWARD



Castle Howard

The Stray

☎ +44 165 364 8333

www.castlehoward.co.uk

A 23 km au nord de York. Les bus 180 et 181 vous y emmènent en une grosse heure depuis l'arrêt Piccadilly. Environ 25-30 minutes en voiture par l'A64.

Ce château du XVIII^e siècle est l'un des pus beaux palaces du pays, entouré d'une nature verdoyante et préservée. Il possède encore tous ses attributs baroques et une intéressante série de tableaux, enrichie par les mêmes propriétaires depuis 300 ans, les comtes de Carlisle.



Très imprégnés de cultures européennes et amoureux d'art, ils ont ramené de leurs périple de majestueuses tables en marbre de Pompéi et des peintures de maîtres comme Hans Holbein, Poussin ou Constable. Antonio Pellegrini en a même ornementé le Great Hall, malheureusement endommagé par un incendie en 1940 mais rénové en 1962. Les intérieurs sont somptueux, avec de nobles bustes, des statues, des fresques et un mobilier chargé d'histoire.

■ JORVIK VIKING CENTRE ★★

Coppergate ☎ +44 190 461 5505

www.jorvik-viking-centre.co.uk

Du IX^e siècle au X^e siècle, les Vikings occupent tout le nord de l'Angleterre et font de Jorvik leur capitale, là où se tient la cité actuelle. Il y a trente ans à peine, des archéologues locaux sortent de terre quelques 40 000 reliques et artefacts de la période. Ce musée est alors apparu comme une évidence. Il s'ouvre sur une série d'écrans et de panneaux présentant le contexte historique des invasions scandinaves. Une navette conduit ensuite au cœur d'un village reconstitué avec ses travailleurs, ses commerces, ses ateliers et ses intérieurs. Les odeurs sont authentiques et les commentaires disponibles en français. La visite se poursuit avec les trésors que la terre a conservé jusqu'à aujourd'hui, et on évolue au-dessus des ruines d'habitations excavées. Des squelettes, des pièces de monnaie, des bijoux, des ustensiles, des casques et des armes : les amateurs d'histoire apprécieront. Il y a parfois la queue à l'entrée et un gaillard en costume annonce le ton.

► **The Dig** : par les mêmes créateurs, cette attraction offre aux enfants l'occasion de jouer aux apprentis archéo-

logues en fouillant la terre à la recherche de vestiges, des Romains à l'époque victorienne en passant par les Vikings et le Moyen Âge. Ossements, statuettes, masques et bien d'autres (Saviourgate, même numéro de téléphone).

■ YORK CASTLE MUSEUM ★★★

Tower Street

☎ +44 190 468 7687

www.yorkcastlemuseum.org.uk

C'est probablement le musée le plus complet et le plus fascinant de York. Il rapporte l'histoire de la ville de l'ère géorgienne jusqu'à nos jours, à travers de nombreux objets domestiques du quotidien. De grands espaces rétablissent les intérieurs typiques de plusieurs périodes : riche salon familial, petite ferme des Dales, chambres à coucher et salles à manger... La vie des gens du Yorkshire est passée au peigne fin, de la naissance au décès, en passant le mariage : vêtements de bébé, habits de deuil, robes de cérémonie et autres accessoires accompagnant toutes les étapes de l'existence. C'est une très belle façon de dresser le portrait social d'une époque. Clou du spectacle, une stupéfiante reproduction victorienne de la rue de Kirkgate. Poussez la porte de la pharmacie, du couturier, du magasin de jouets, de la confiserie ou de l'école... Des comédiens attendent souvent derrière en costume pour raconter leur métier. Les effluves et les bruits font voyager. Plus proche de l'heure actuelle, l'apparition des années 1960 est annoncée avec les premiers aspirateurs, des détergents et des réclames publicitaires. La musique et les Beatles sont à l'honneur, de même que le sport, l'enfant-roi et l'émancipation, le tout dans une allée colorée.

■ YORK MINSTER



9 Minster Gates

☎ +44 844 939 0011

www.yorkminster.org

info@yorkminster.org

Cette gigantesque cathédrale est l'une des plus belles du monde et représente l'icône incontestée de toute la ville et même du Yorkshire. En 1220, l'archevêque de York décide de remplacer l'édifice normand qui s'y trouvait par un joyau d'architecture gothique capable de rivaliser avec Canterbury, la superbe voisine du sud. Défi relevé ! Ce colosse peut même taquiner Notre-Dame, et ses vitraux médiévaux (West Window) sont considérés comme les plus éclatants de Grande-Bretagne. Mais c'est bel et bien l'ensemble qui est de toute beauté et qui ravit aussi bien de l'intérieur que de l'extérieur. Lors de votre visite, ne ratez pas les statues du King's Screen et l'orgue qui y est adossé. La Chapter House circulaire est absolument enchantée elle aussi. Moyennant un petit supplément, on peut atteindre le sommet de la Minster du haut

de la tour centrale. Les perspectives sur la ville et la campagne du Yorkshire sont alors à couper le souffle. Tout comme les escaliers très étroits et escarpés qui y mènent... Les amateurs de vieilles pierres et d'histoire trouveront ici leur compte et ne seront pas déçus. Méfiez-vous cependant des heures de pointe et des jours d'affluence, où l'édifice est rapidement pris d'assaut par les groupes de touristes. Si vous n'avez pas le temps ou le budget pour une visite complète, faites en au moins le tour en extérieur pour en saisir les dimensions et la majesté. Le Dean's Park est particulièrement agréable et la statue de l'empereur Constantin domine les passants.

► **Undercroft.** Quand la Minster menace de s'effondrer dans les années 1970, les tentatives de sauvetage révèlent certains décombres vieux de 2 000 ans. Descendez dans les entrailles de la terre pour contempler les restes d'un ancien fort romain, les premières fondations d'origine et les trouvailles autour d'un cimetière saxon.



© MAXENCE PEIGNE

La cathédrale et Minster Yard.



Whitby, son port et son abbaye.

WHITBY



Le charme du petit port de Whitby est délicieusement hors du temps. Situé à l'embouchure de la rivière Esk et face à la mer du Nord, on y passe facilement une journée tant l'endroit est envoûtant. Ce n'est pas pour rien que l'écrivain Bram Stoker l'a choisi comme point d'entrée du comte Dracula dans son roman éponyme. C'est aussi ici que le capitaine Cook a vécu ses jeunes années avant d'écumer les océans du globe. Une statue de l'explorateur de renom veille d'ailleurs à jamais sur la baie, au bout d'East Terrace. On rejoint la vieille ville sur l'autre rive par le petit pont de Bridge Street, au terme duquel Church Street et Sandgate regorgent de boutiques colorées, de pubs et de *tea rooms*. Tout au

bout, ne manquez pas les 199 marches qui courent à flanc de falaise jusqu'au sommet de la cité où se dressent, hautes et fières, les ruines de la célèbre abbaye médiévale dominant l'horizon.

SCARBOROUGH



D'époque victorienne, Scarborough est la station balnéaire la plus classique du Yorkshire. C'est une destination populaire pour marcher sur la grande plage et visiter l'impressionnant château médiéval qui la surplombe. De la station de train, on rejoint le bord de mer par Somerset Terrace, d'où l'on voit le château apparaître à l'horizon. Promenades sur le sable ou sur les falaises, visite du château et du musée, cette destination est un cadre pour se détendre, prendre l'air. Un lieu prisé des familles et touristes.

NORTH YORK MOORS NATIONAL PARK



Ce parc national édénique à souhait est un sanctuaire pour tous les amoureux de nature. Ses plaines vallonnées s'étirent tranquillement sans interruption et ses étendues de bruyères pourpres sont éternelles. Quand on s'approche du littoral, les collines viennent plonger à pic dans la mer et leurs rochers sont déchiquetés par l'écume.

NORTH EAST

A la frontière écossaise et face à la Mer du Nord, c'est la région de toutes les guerres et toutes les invasions. Le mur d'Hadrien la traverse de part en part jusqu'au Cumbria voisin et pas moins 70 château-forts sont dispersés dans

l'unique comté de Northumberland. Le Nord-Est a plusieurs visages, urbains et dynamiques avec Newcastle, élégants et historiques avec Durham ou sauvages et verdoyants autour de l'immense forêt de Kielder.

DURHAM



La ville est connue pour son université et sa magnifique cathédrale de style normand qui vaut à elle seule un arrêt. Au vu de ses dimensions, on comprend pourquoi cette cathédrale était autant redoutée comme forteresse que respectée comme lieu saint. Durham fut un comté puissant qui frappait sa propre monnaie, possédait sa propre hiérarchie nobiliaire et ses chefs d'Etat, les princes-évêques qui siégeaient dans la cathédrale. Son université est la cinquième en ancienneté de Grande-Bretagne.

■ DURHAM CATHEDRAL



The College

☎ +44 191 386 4266

www.durhamcathedral.co.uk

Cette cathédrale du plus beau style normand date des XII^e et XIII^e siècles, mais sa construction débuta dès le XI^e siècle. Classée patrimoine mondial par l'Unesco, son architecture romane est absolument époustouflante et imposante. Sont enterrés ici saint Cuthbert de Lindisfarne et le Vénérable Bede, premier grand historien de Grande-Bretagne, aux visions profondes bien que très influencées par les intérêts du Vatican. Ne manquez pas les vitraux et le cloître reposant où ont été tournées des scènes des films *Harry Potter*. C'est l'un des plus beaux édifices religieux de la moitié nord de l'Angleterre, au même titre que les cathédrales de York, Lincoln ou Chester. Une nouvelle attraction appelée Open Treasure est désormais accessible. Elle permet d'admirer les collections d'objets historiques et artistiques autrefois inaccessibles sur le site, ainsi que certaines pièces, comme les dortoirs et la grande cuisine. Café et boutique sur place.

MIDDLESBROUGH

Middlesbrough est une cité industrielle de 140 000 habitants. Ville portuaire proche de la mer du Nord, située sur la rive sud de la rivière Tees, elle se développe à partir de la moitié du XIX^e siècle avec l'industrie sidérurgique. A l'entrée de la ville, on trouve le musée dédié au capitaine James Cook, l'enfant du pays.

NEWCASTLE-GATESHEAD



Capitale de l'ancien royaume de Northumbria et actuellement la plus grande ville du Nord-Est de l'Angleterre. A l'origine, il ne s'agissait que d'un des différents bastions qui jalonnaient le mur d'Hadrien. L'agglomération s'est par la suite considérablement développée et, au Moyen Age, la ville devint un port militaire redoutable autant qu'une cité commerçante florissante.

■ GREAT NORTH MUSEUM

Barras Bridge

☎ +44 191 208 6765

greatnorthmuseum.org.uk

info@greatnorthmuseum.org.uk

C'est l'un des plus grands musées du nord de l'Angleterre. On y admire les collections de l'Université de Newcastle et du Hancock Museum qui se sont ici rejointes. A découvrir : des reliques de la Grèce et de l'Égypte antiques, des objets issus de cultures du monde entier, des pièces archéologiques et géologiques, ainsi qu'une partie histoire naturelle avec de nombreux animaux naturalisés. Ne manquez pas le tyrannosaure grande nature et la section consacrée au mur d'Hadrien.

HADRIAN'S WALL

Il y a près de 2 000 ans, en 122 après J.C, l'empereur Hadrien décide la construction d'un gigantesque réseau de fortifications pour marquer la frontière de l'Empire Romain et la protéger des tribus pictes d'Ecosse. Vallum Aelium, de son nom latin, s'étendait alors sur 117 km de la mer d'Irland à la mer du Nord. Outre le mur, qui atteignait jusqu'à six mètres de hauteur par endroits, on ne comptait pas moins de 16 camps principaux, 80 fortins et 160 tourelles. Il a fallu la mobilisation de 15 000 hommes pendant six ans pour bâtir le colosse. Après la chute de Rome, les populations locales se sont servies dans les pierres pour d'autres constructions, si bien qu'aujourd'hui, on peut découvrir les principaux sites sur une zone de 35 km longeant la B6318. Classés patrimoine mondial de l'Unesco, les vestiges sont désormais protégés et mis en valeur pour le tourisme. Il existe même un chemin de randonnée qui en suit le tracé de Newcastle à Bowness-on-Solway : le Hadrian's Wall Path.

ALNWICK

Ce charmant village, à une heure environ de Newcastle est surtout connu pour son superbe château fortifié. La place de la ville abrite également le Barter Books, le plus grand marché européen du livre d'occasion ! Un village agréable, avec de belles plages, idéal pour une journée en plein air.

NORTHUMBERLAND NATIONAL PARK



Inauguré en 1956, c'est le dernier parc national anglais avant l'Ecosse. Il s'étend sur 1 050 km² entre la frontière écossaise et le mur d'Hadrien. Il est assez peu connu mais possède pourtant des paysages absolument somptueux. La chaîne montagneuse des Pennines, qui traverse la moitié de l'Angleterre depuis les Midlands, termine ici sa route dans les monts Cheviots, culminant à 815 mètres. Sa partie nordique est occupée par la Kielder Forest, plus vaste forêt artificielle du pays au cœur de laquelle se trouve un lac de 10 km², le Kielder Reservoir. En 2013, l'ensemble de la région a reçu le statut de « Dark Sky Park », récompensant son absence de pollution lumineuse et la qualité de ses nuits pour observer les étoiles. C'est la plus grande zone protégée du genre en Europe. Vous aurez du mal à trouver un hébergement dans les secteurs les plus isolés du parc, c'est le moins peuplé d'Angleterre avec seulement 2 000 habitants. Orientez-vous donc plutôt vers le mur d'Hadrien, où se situe d'ailleurs le principal office de tourisme.

BERWICK-UPON-TWEED

Ce petit port sur l'embouchure de la rivière Tweed marque la frontière si souvent évoquée entre l'Angleterre et l'Ecosse. Ses remparts élisabéthains et son château témoignent des sièges subis par cette ville durant des siècles.

REPÉREZ LES MEILLEURES VISITES

★ INTÉRESSANT ★★ REMARQUABLE ★★★ IMMANQUABLE ★★★★★ INOUBLIABLE

PAYS DE GALLES (CYMRU)

CARDIFF (CAERDYDD) ★★ ★★

Capitale du pays de Galles depuis 1955, Cardiff est l'une des villes et destinations touristiques enregistrant la plus rapide croissance de Grande-Bretagne. Haute place du rugby mondial et cœur battant de la culture celtique, cette charmante cité historique réserve bien des surprises : de beaux musées, une baie très moderne et séduisante, une gastronomie de plus en plus réputée, ainsi qu'une vie nocturne trépidante... Certes, la plus petite capitale du Royaume-Uni n'a pas la renommée de ses rivales mais elle abrite de très beaux monuments historiques et un stade de légende. Galeries victoriennes, (moult) boutiques, restaurants et pubs gallois traditionnels créent un univers entre tradition et modernité.

■ BUTE PARK ★★

☎ +44 2920 872 730

bute-park.com

butepark@cardiff.gov.uk

Ce parc de 53 hectares, cœur vert de la capitale, s'étire derrière le château de Cardiff. L'arboretum, libre d'accès, abrite des arbres d'exception, comme le plus grand ou le plus large de certaines catégories sur les îles Britanniques.

► **Bute Park Education Centre** : un lieu pour tout connaître sur le parc. Sentiers, activités et cartes sont disponibles.

► **The Secret Garden Café** : tout près du Bute Park Education Centre, il dispose d'une cour tranquille, d'une terrasse avec vue sur les roses grimpantes, et offre une bonne cuisine.

► **The Summerhouse** : ce café extérieur sert de légers repas faits maison, de bons cafés et une sélection de thés. Bute Park est un lieu idéal pour des pauses champêtres dans la capitale dès que les rayons du soleil percent.

■ CARDIFF CASTLE ★★ ★★

Castle Street ☎ +44 2920 878 100

www.cardiffcastle.com

cardiffcastle@cardiff.gov.uk

À l'origine de ce trésor architectural, il y a un fort romain construit il y a plus de 2 000 ans pour faire de Cardiff une base navale et un comptoir commercial. Au XI^e siècle, après avoir envahi la région, les Normands utilisèrent les murs romains comme fondations pour construire leur propre forteresse. Et enfin, il devient au XVIII^e siècle, la propriété de la fameuse famille Bute.



Cardiff Castle.

© ISTOCKPHOTO.COM/SUSANDANIELS

BLACKWEIR

Cooper's Field

Coach Park

Sophia Gardens

Bute Park

Château de Cardiff

St David's Hospital

Cowbridge Road East

**Seventh Day
Adventist Church**

The City Temple

Cardiff Arms Park

Millenium Stadium

Millenium Plaza

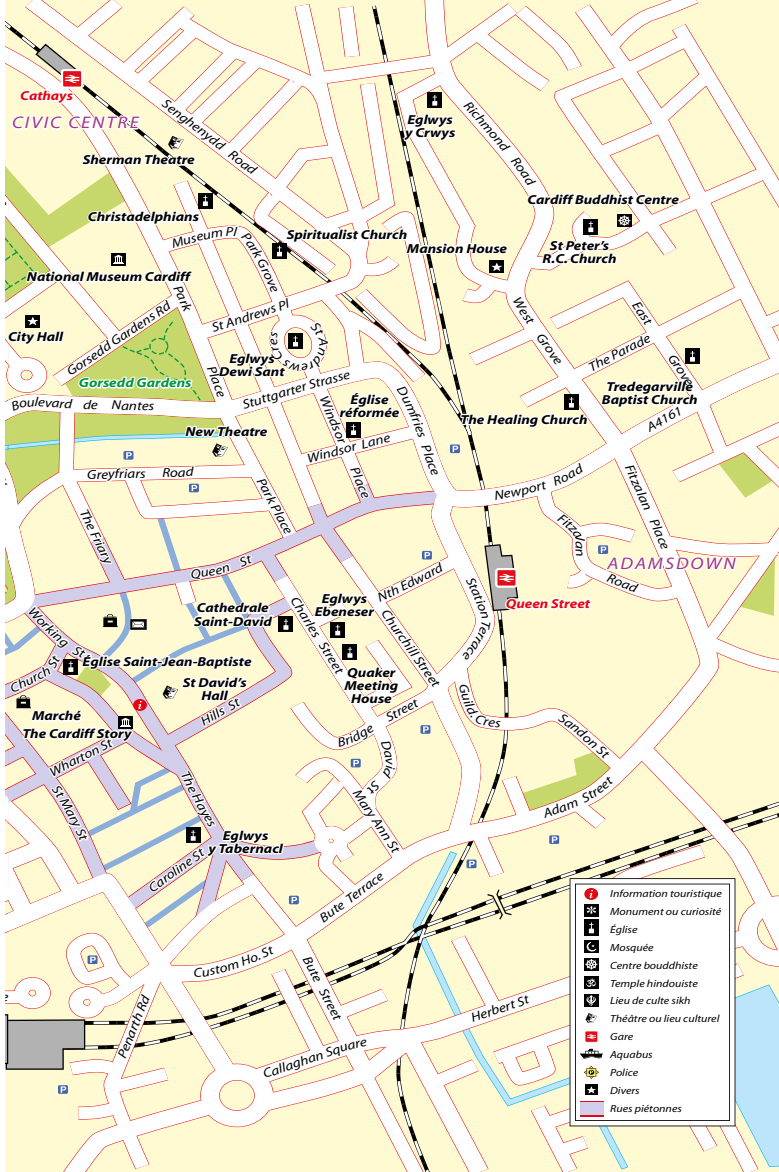
Central Station

**Sri Dasmais
Singh Sabha
Gurdwara Bhatra
Sikh Centre**

**Islamic
Shikka
Prostisan**

Temple Swaminarayan

Pendyris Street
**Shree Kutchi
Leva Patel
Samaj**



- | | |
|--|--------------------------|
| | Information touristique |
| | Monument ou curiosité |
| | Eglise |
| | Mosquée |
| | Centre bouddhiste |
| | Temple hindouiste |
| | Lieu de culte sikh |
| | Théâtre ou lieu culturel |
| | Gare |
| | Aquabus |
| | Police |
| | Divers |
| | Rues piétonnes |

À la fin du XIX^e siècle, le 3^e marquis de Bute, réinvente le château avec l'aide de l'architecte William Burges. Style empreint de caractéristiques médiévales avec abondance d'or, de framboise et de bleu canard, mélange des genres, inscriptions en grec, hébreux, latin. Partout s'étalent des peintures murales, des figures médiévales aux allures mi-naïves mi-alanguies chères aux artistes victoriens.

■ NATIONAL MUSEUM CARDIFF



Cathays Park

☎ +44 3001 112 333

www.museumwales.ac.uk/cardiff

cardiff@museumwales.ac.uk

Riche de collections permanentes dédiées aux beaux-arts, à l'art contemporain et aux arts décoratifs, le Musée national de Cardiff offre également la possibilité d'explorer le pays à travers son histoire naturelle. La visite est un vrai enchantement.

► **National Museum of Natural History.** Au rez-de-chaussée se trouve un spectaculaire département botanique, zoologique et géologique. Paysages naturels reconstitués, animaux empaillés, herbiers et cartes interactives présentent la genèse du paysage gallois. L'énorme squelette d'une baleine à bosse et la plus grande tortue luth du monde ne manqueront pas d'impressionner toute la famille.

► **National Museum of Art.** Au 1^{er} étage, le Musée national de Cardiff se distingue aussi par sa très riche collection d'œuvres d'art venues du monde entier. L'école italienne est bien représentée, avec Botticelli ou Tiepolo. Viennent ensuite Richard Wilson, Thomas Jones et Sir William Goscombe John pour le cachet local. Enfin, une collection impressionniste intéressante : *Paysage à Auvers sous la pluie* de Van Gogh, peint quelques semaines avant sa mort, Cézanne, *Les Parisiennes* de Renoir, Pissaro, Sisley ou encore Boudin, Braque, Derain, Vlaminck, Max Ernst et Magritte témoignent de l'éclectisme du bon goût des conservateurs. La section sculpture n'est pas en reste puisqu'une copie du *Baiser* de Rodin et quelques originaux du sculpteur y trônent.

■ PRINCIPALITY STADIUM



Westgate Street ☎ +44 8442 491 999

www.principalitystadium.wales

info@principalitystadium.wales

Comme posée au cœur de la cité, cette immense soucoupe moderne peut accueillir jusqu'à 74 500 spectateurs. Construit à l'occasion de la Coupe du monde 1999 de rugby, en lieu et place de l'ancienne enceinte sportive de l'Arms Park, qui a abrité les exploits du « XV du Poireau » jusqu'en 1997, ce stade fait la fierté des supporters gallois. Les matchs de rugby sont les manifestations internationales les plus impressionnantes. Il faut avoir vu Cardiff un jour de match



Des guides de voyage
sur plus de **700** destinations

Suivez nous sur   

www.petitfute.com

de l'équipe nationale de rugby ! On sent monter la ferveur galloise dans les rues au fil de la journée. S'y déroulent aussi des matchs de football, rallyes motos, courses de voitures, ainsi que des concerts attirant les foules. La programmation est étoffée et exhaustive. Elle est diffusée sur le site Internet du stade.

► **Visite du Principality Stadium : l'antre des « Diables Rouges ».** Il est possible (et vivement conseillé !) d'explorer ce magnifique stade, une des plus impressionnantes icônes du pays de Galles moderne, à travers une visite de la salle de conférence de presse, un salon VIP, les vestiaires, le tunnel des joueurs vers le « gazon sacré »... Impressionnant !

■ SENEDD



Pierhead Street – Waterfront

☎ +44 8450 105 500

www.assembly.wales

contact@assembly.wales

Le Senedd (prononcé « Senn-eth ») est le siège de l'Assemblée nationale du pays de Galles (National Assembly for Wales), formée en 1999 suite au referendum de 1997 sur la décentralisation. Il représente une étape significative dans l'histoire du transfert des pouvoirs (« devolution ») qui remonte à plusieurs siècles. Depuis son inauguration en 2006, il est devenu l'une des constructions les plus symboliques du pays. Modèle d'écologie et de transparence, conçu par l'architecte Richard Rogers, il affiche des parois de verre et met à l'honneur les énergies renouvelables. La ventilation est naturelle et l'eau pluviale récupérée alimente les toilettes. Son magnifique toit en bois, qui rappelle le mouvement des vagues, est fabriqué à partir de cèdre rouge provenant des forêts de

Colombie-Britannique gérées de manière durable, et d'acier de Galles du Sud. Les tribunes (au rez-de-chaussée) sont ouvertes au public : vous pouvez assister à une séance plénière qui rassemble les soixante députés de l'Assemblée. Des casques permettent d'écouter la traduction anglaise de tout débat en gallois.

► **De 1999 à l'ouverture du Senedd en 2006**, les sessions plénières de l'Assemblée se sont tenues à Crickhowell House (derrière le Senedd).

■ ST. FAGANS NATIONAL HISTORY MUSEUM



St. Fagans ☎ +44 3001 112 333

www.museumwales.ac.uk/stfagans
stfagans@museumwales.ac.uk

A 4 miles à l'ouest de Cardiff, juste à la sortie de l'A4232. Bus n° 32A, 320 et 322 depuis la station centrale de bus (£4 A/R – 20 minutes environ). A quelques miles de Cardiff, le musée de la vie galloise est un des rares musées d'Europe à être à ciel ouvert. Il s'agit plutôt d'un grand parc à la végétation abondante, forêt, cascades et petit pont de bois... Créé en 1947, le musée regroupe une cinquantaine de bâtisses, vieilles fermes, maisons, boutiques typiquement galloises, de l'époque des Celtes à nos jours ! C'est un véritable voyage dans le passé et dans le quotidien des Gallois, riches ou pauvres, des siècles passés. Les maisons ont été reconstruites pierre après pierre et meublées comme si leurs habitants venaient de quitter les lieux. Tandis que les étables, porcheres, poulaillers, écuries sont peuplés d'animaux, la boulangerie, la tannerie, la poterie sont toujours exploitées par des artisans : on peut y acheter de la farine et du pain.

■ WALES MILLENNIUM CENTRE



Bute Place

☎ +44 2920 636 464

www.wmc.org.uk

tickets@wmc.org.uk

Le Wales Millennium Centre (WMC pour les intimes), imaginé par le cabinet d'architectes Percy Thomas Partnership, a été inauguré par la reine Elizabeth II en novembre 2004 après plus de deux ans de travaux. Une architecture inouïe faite de métal, de bois, de verre et d'ardoise pour une salle de spectacle qui attire les foules. Sa façade est composée de

mots, en gallois à gauche (« Creu Gwir Fel Gwydr O Ffwrnais Awen ») et en anglais à droite (« In These Stones Horizons Sing »), formant un vers spécialement écrit pour l'occasion par Gwyneth Lewis, grande poétesse galloise née en 1959 à Cardiff. Nous vous laissons le soin de prendre la mesure du message, mais pour vous donner une idée de traduction, ce serait « Dans ces pierres, les horizons chantent » ... Le Wales Millennium Centre est doté d'un vaste auditorium à l'acoustique idéale pouvant accueillir aussi bien de l'opéra que des pièces de théâtre, ou des spectacles lyriques.

SWANSEA (ABERTAWE)

Swansea garde l'entrée de la péninsule de Gower, un véritable trésor du pays de Galles. On pénètre ici dans la patrie de Dylan Thomas, le célèbre poète gallois. Cette station balnéaire d'époque victorienne abrite nombre de petits bars et restaurants où passer de sympathiques soirées. La péninsule de Gower est facilement accessible de Swansea en voiture ou en bus. On passe à travers de petits hameaux qui ont tous leurs plages et des itinéraires de randonnées à offrir. Criques confidentielles et sauvages, côtes majestueuses, la péninsule est en plus riche en sites archéologiques : chambres funéraires, ruines de châteaux et d'églises...

SWANSEA (ABERTAWE) ★★

Abertawe est le nom gallois de Swansea (228 000 habitants), qui désigne la ville comme l'embouchure (*aber*) de la rivière tawe. Le nom anglais Swansea viendrait du viking et semble indiquer que la ville était à l'origine un campement

pré-normand au X^e siècle. Swansea a connu un fort développement pendant la révolution industrielle. Les bateaux portaient du port chargés de cuivre, et plus tard de métaux lourds. La splendeur de l'hôtel Morgans témoigne du passé prestigieux de la ville : construit en 1902, le bâtiment abritait à l'époque les bureaux de l'administration portuaire. Mais, après la seconde guerre mondiale, Swansea eut à subir un déclin sévère. Pour se reconvertir, dans les années 1970, la ville se spécialisa dans les nouvelles technologies. La rénovation du quartier à l'est prouve la capacité de modernisation de Swansea, où le national Waterfront Museum a ouvert ses portes. Aujourd'hui, Swansea est une ville dynamique, un lieu de foisonnement artistique comme en témoignent ses musées, ses galeries et sa scène musicale. On apprécie aussi la relative propreté de sa grande plage et de ses eaux dans lesquelles on peut se baigner sans risque.

■ EGYPT CENTRE



Singleton Park
Swansea University
☎ +44 1792 295 960
www.egypt.swan.ac.uk
egyptcentre@swansea.ac.uk
Dans l'université, en direction de Mumbles.

Fascinante collection de bijoux, statues, poteries de l'époque des pharaons. A la collection s'ajoute une équipe de volontaires sympathiques qui vous feront toucher certaines des pièces du musée ou vous montreront comment fabriquer une momie... Le samedi, le musée est confié à de jeunes volontaires qui ont entre 10 et 18 ans. Ce sont eux qui gèrent tout le musée, de la caisse à la boutique de souvenirs et qui vous donnent des explications sur les vitrines... Etonnant !

MUMBLES (MWMBWLS)



A l'ouest de Swansea, the Mumbles est un quartier balnéaire tranquille qui s'étire le long de la baie et marque l'entrée dans la péninsule de Gower. Cet ancien village de pêcheurs est devenu un quartier chic dans lequel beaucoup d'habitants de Swansea rêvent de s'offrir une maison. Le nom de Mumbles, du français « mamelles », provient des deux petites îles jumelles en face de la pointe, qui rappellent cette partie de l'anatomie féminine ; le phare se trouve sur l'une d'elles. Dylan thomas s'inspira de la vue de ce phare qu'il avait de sa chambre pour écrire le poème *Return Journey*. Aménagée en espace de détente et de loisir pour la société édouardienne puis victorienne, la balade sur le Pier jusqu'au

Mumbles head longe une baie ponctuée de voiliers et bateaux de plaisance en mouillage. De nombreuses terrasses de cafés et restaurants permettent des haltes réjouissantes. Du Mumbles head, on accède facilement à de très belles criques et de splendides sentiers pédestres.

CASWELL BAY



Cette côte galloise est un véritable paradis marin. Langland Bay et Caswell Bay sont des plages séduisantes et familiales, avec parking et magasins. Un chemin piétonnier (3,2 km) très bien entretenu permet de marcher d'une plage à l'autre. Une occasion pour découvrir deux des plus pittoresques baies de Gower !



© MARCOVENTURINAUTIER - ISTOCKPHOTO.COM

Le phare et Bracelet Bay.



Three Cliffs Bay.

THREE CLIFFS BAY



On descend un étroit sentier, le long de propriétés privées, puis on arrive aux dunes cernant la baie. Une fois traversées celles-ci s'étale devant nos yeux la superbe Three Cliffs Bay, avec les deux rochers à la pointe aiguës à gauche, promontoires qui font sa signature et son succès auprès des écoles d'escalade qui s'y exercent souvent. A marée basse, il faut s'y rendre pour voir le passage qu'ont creusé la mer et le vent entre les deux pics. Il est impressionnant de passer sous les colonnes de pierre sculptées par les éléments. Les « trois falaises » articulent entre elles plusieurs baies, ce qui rend complexe le jeu des marées et les baignades dangereuses. Un autre plaisir esthétique de la marée basse : suivre la circulation des eaux qui balaient le sable et réfléchissent la lumière.

PORT EYNON



Point le plus au sud de Gower, ce petit village marque le départ de nombreuses randonnées le long de la côte, où l'on peut admirer à marée basse les grottes creusées par la mer. Entre autres, la grotte de Culver Hole dans laquelle un mur percé de « fenêtres » a été construit par l'homme. Personne ne sait s'il s'agit d'un pigeonnier ou d'un refuge dans lequel les contrebandiers cachaient leur butin ! En continuant sur le sentier côtier, on tombe sur Paviland Cave, où un squelette datant de l'âge de pierre fut retrouvé en 1823.

REYNOLDSTON



Contrairement à toutes ses voisines côtières, Reynoldston est une petite bourgade en plein centre de la péninsule, au pied d'une vaste colline.

■ ARTHUR'S STONE



Cefn Bryn

On y accède à partir de la B4271. Le site n'est pas vraiment visible de la route, mais il y a généralement plusieurs voitures arrêtées.

Dolmen de l'aube des temps puisqu'on date le site autour de 2500 av. J.-C. Ancienne chambre funéraire, Arthur's Stone est une pierre de quinze tonnes qui repose sur six autres. Cependant, avant 1693, cette roche était beaucoup

plus grande, jusqu'à un incident qui la brisa et fit tomber plus de dix tonnes. Le mystère règne toujours autour de cet événement. D'innombrables légendes existent autour de l'origine du monument et des pouvoirs surnaturels qu'on lui attribue. Notamment celle du roi Arthur, qui gêné par un caillou dans sa chaussure, le jeta avec force. Celui-ci tomba onze kilomètres plus loin, sur Cefn Bryn, ayant accumulé des pouvoirs magiques au cours de son vol.

■ BRECON BEACONS (BANNAU BRYCHEINIOG) ■

Le parc national des Brecon Beacons est un véritable paradis pour les randonneurs. Lacs, rivières, murets de pierres recouverts de l'omniprésente mousse verte et spongieuse, collines à perte de vue qui se teignent d'ocre et de violet à l'automne, paysages paisibles peuplés de quelques villageois, chevaux sauvages et beaucoup, beaucoup de moutons... Un patchwork de champs et de pâturages, de nature protégée, qui s'étend sur 1 344 km² : c'est une émeraude dans le cœur du pays de Galles qui ressemble beaucoup à l'Irlande. Le Brecon Canal, qui passe à travers la région, est également l'un de ses charmes. Les 51,5 km de ce cours d'eau navigable furent en fait construit pour connecter Brecon à Newport et à l'estuaire de Severn. Ses rives vous accompagneront donc d'un village à un autre, vous donnant mille possibilités de les explorer. A l'extrémité ouest du parc, près d'Abergavenny se trouve le « World Heritage Site » dont la ville de Blaenavon est le centre. Celle-ci fut un point névralgique de la révolution industrielle, l'un des centres les plus actifs d'extraction de charbon et de fer du sud du pays.

C'est également ici que se trouvent la forêt de Fawr et la Montagne noire. Au pied de ces montagnes, dans le nord des Brecon Beacons, il y a le charmant village de Hay-on-Wye, capitale des librairies de livres d'occasion.

BRECON (ABERHONDDU)



Plus grande ville du Parc national des Brecon Beacons, c'est ici que se retrouvent familles et promeneurs amoureux des grands massifs, adeptes de la marche... et du vélo. Brecon constitue une halte excellente où passer quelques jours de détente. On approche de Pen-y-Fan, le point culminant du sud du pays de Galles à 886 mètres. En cas de mauvais temps, vous pourrez toujours vous rabattre sur l'excellente offre culturelle de la ville : deux musées, une cathédrale, un théâtre de qualité et un cinéma indépendant ! En saison estivale, lorsque l'afflux de touristes commence à se faire vraiment sentir, n'hésitez pas à vous aventurer dans les villages avoisinants (Sennybridge par exemple).

Ces petits hameaux offrent tous leurs pittoresques balades et bien d'autres merveilles insoupçonnées, comme par exemple d'excellents restaurants !

■ BRECON CATHEDRAL



Cathedral Close

☎ +44 1874 623 857

www.breconcathedral.org.uk

admin@breconcathedral.org.uk

Superbe cathédrale gothique, édiflée vers 1215, avec des vitraux à couper le souffle. Les Celtes furent les premiers à prier au sommet de cette colline ; vinrent ensuite les Normands : les fonts baptismaux à l'intérieur de l'édifice témoignent de leur passage. L'extérieur, assez austère, contraste avec un intérieur coloré par la lumière des vitraux et la finesse du pan de bois sculpté qui se trouve dans la nef. La cathédrale de Brecon organise fréquemment des concerts de chœurs gallois, pour une plongée au cœur de l'âme celte.

CRICKHOWELL (CRUCYWEL)



Situé entre Brecon et Abergavenny, le centre marchand de ce charmant village tient en quelques rues qui convergent vers une petite place ronde. Les touristes avertis le préfèrent à Brecon pour y passer un week-end au vert. Niché dans la jolie vallée d'Usk, c'est un pied-à-terre idéal pour les randonnées, notamment pour l'exploration des Black Mountains. Le village possède des hôtels avec beaucoup de personnalité et d'excellents

restaurants. De retour de la promenade, on s'immerge délicieusement dans une ambiance d'auberge cossue et campagnarde.

Derrière le village, on aperçoit Table Mountain, avec son sommet tout plat. C'est une destination populaire ; on jouit de très belles vues à son sommet (451 mètres), pas trop difficile d'accès.

■ CRAIG-Y-CILAU NATIONAL NATURE RESERVE



www.breconbeacons.org/craig-y-cilau

A 1,6 km de Crickhowell, sur l'A4077. L'une des plus grandes falaises calcaires du sud du pays de Galles. De nombreuses carrières d'extraction furent creusées ici, suite à l'ouverture du canal de Brecon, qui permettait d'acheminer le calcaire dans les localités voisines. C'était à l'époque un minerai très utilisé, notamment pour la construction de fours dans les fermes et les fonderies ainsi que pour le blanchiment des façades de maison. Aujourd'hui, la falaise de Llangattock est le lieu de rendez-vous des explorateurs de caves. Ils viennent de partout en Europe pour s'enfoncer dans ces cavités artificielles, parmi les plus profondes du Royaume-Uni. Le calcaire fournissant également un sol très riche, une grande variété de plantes s'épanouit sur cette falaise, aujourd'hui considérée d'intérêt scientifique et intégrée à une réserve naturelle. Une randonnée d'environ 1 heure 40 (5 km) est à faire du village de Llangattock, à moins de 2 km de Crickhowell.

REPÉREZ LES MEILLEURES VISITES

★ INTÉRESSANT ★★ REMARQUABLE ★★★ IMMANQUABLE ★★★★★ INOUBLIABLE

■ TABLE MOUNTAIN



A 3,5 km au nord du village. Prendre la première à droite après la station d'essence sur l'A40, direction Brecon : Llanbedr Road. A environ 2,5 km, juste après le tournant menant à Llanbedr, se trouve un parking sur le bord de la route, à droite. Une montagne toute plate à son sommet, d'où son nom, que l'on voit très bien derrière le village. La gravir est une des randonnées les plus populaires du coin (compter trois heures au départ de Crickhowell). De son sommet, à 451 mètres d'altitude, les vues plongeantes sur la vallée d'Usk et les Black Mountains sont sensationnelles.

ABERGAVENNY (Y FENNI)



Pour une découverte prolongée des Black Mountains, cette ville est l'un des meilleurs endroits où séjourner. Située au cœur de vertes vallées, elle abrite un centre ancien et un sympathique marché couvert qui s'anime tous les mardis. On y vient de partout dans la région pour y faire ses emplettes de produits frais. Si vous êtes de passage seulement, la ville se prête à une journée de flânerie fort agréable. Commencez par faire un tour sur le marché, de bonne heure, lorsque l'activité est à son comble puis poursuivez par une flânerie en ville, le long de Cross Street où l'on trouve de nombreux restaurants, puis sur la charmante place Tudor, où l'on déploie aux beaux jours les terrasses de cafés. Cette ville des Bords a bien évidemment aussi son château, qui abrite un musée. Elle n'est pas non plus en reste côté

espaces verts, avec le beau parc de Castle Meadows qui borde la rivière, au sud de la ville.

■ TITHE BARN



St. Mary's Priory
Monk Street

☎ +44 1873 858 787

www.stmarys-priory.org

enquiries@stmarys-priory.org

Une tapisserie a été réalisée en 2007, pour célébrer le millénaire de la ville. Long de six mètres, cet ouvrage, qui a demandé les talents conjugués de quarante personnes et 20 000 heures de travail, impressionne par sa minutie. La figure centrale représente Jessé endormi. On le reconnaît au tronc d'arbre qui s'échappe de son corps. Ce thème biblique provient d'une phrase d'Isaïe. La croyance médiévale veut qu'il ait été le père du roi David et l'un des ancêtres du Christ. La figure est en fait une reproduction de la sculpture en bois que l'on peut voir dans l'église. Datant du XV^e siècle, cette pièce artistique majeure fut montrée à la Tate de Londres. Derrière la figure endormie, on reconnaît le village d'Abergavenny, avec sa rivière et son pont, entouré de collines. Sous ce ravissant paysage court une frise avec des médaillons racontant divers épisodes historiques liés à la ville depuis mille ans.

On ira aussi voir, dans la nef de l'église, les deux gisants en bois de chevaliers médiévaux. On pense qu'ils représentent George de Cantelupe, baron d'Abergavenny et l'un des barons Hastings. Deux autres gisants en pierres se trouvent dans l'église, encore des chevaliers. Celui dont les pieds reposent sur un chien endormi est particulièrement beau.

PEMBROKESHIRE (SIR BENFRO)

La richesse de la faune et de la flore, la beauté des paysages contrastés du Pembrokeshire, ses 299 km de côte ont été classés patrimoine national. Le nord du Pembrokeshire est la partie la plus rurale. Le long de la baie de Cardigan, ce n'est que succession de petits villages fermiers, bocages et prés qui se mêlent aux étendues turquoises du bord de mer. L'ambiance est ici plus à la randonnée qu'à la baignade. On trouve néanmoins des plages de sable fin comme celles de Newport Sands ou de Poppit Sands, au bout du charmant estuaire de Teifi. De St. David's à Tenby, le sud offre des ambiances plus typiquement balnéaires, petits ports prisés des touristes se succèdent, avec leurs maisons et commerces attrayants. Les grandes plages aux eaux translucides et sable doré attirent les surfeurs et familles. Tout au bout de la péninsule, entre St. Brides et St. Ann's Head, de formidables sentiers côtiers donnent sur des paysages marins grandioses. Au sud de Pembroke, St. Govan's Head et l'arche naturelle de Stack Rocks sont des sites spectaculaires. De vieilles fortresses normandes apparaissent aussi dans les paysages du Pembrokeshire. Les côtes donnant sur la mer d'Irlande sont marquées par l'héritage celte. Des vestiges de sanctuaires et cromlechs témoignent du passage de colons irlandais en ces lieux dès le V^e siècle. Les différents sentiers qui longent les côtes et les falaises donnent lieu à plusieurs marathons et sont connus pour la beauté qu'ils offrent. C'est une occasion unique d'admirer le paysage et les différents oiseaux qui nichent

dans les falaises (manchots, macareux, etc.) et de traverser d'agréables villages. Au centre du parc national du Pembrokeshire se trouvent les « collines bleues » de Preseli Hills, dont les rochers et cailloux aux reflets bleus ont été utilisés depuis des millénaires pour des sites mortuaires. C'est d'ici que viennent les lourds dolmens de Stonehenge dans le Somerset.

TENBY (DINBYCH-Y-PYSGOD) ★★

Tenby, autrefois ville fortifiée, est aujourd'hui une station balnéaire très à la mode. La ville est en effet entourée de deux magnifiques plages de sable fin, dont celle du sud, South Beach, qui s'étend jusqu'à Penally, un village avoisinant. Tenby, appelée « petit fort aux poissons » à cause du fort qui surplombe le port, est une ville colorée aux nombreuses ruelles qui descendent du centre historique emmuré jusqu'au port, bordé de façades aux multiples couleurs, jaune, bleu, rose. En été, les rues du centre-ville sont fermées aux voitures et les terrasses de cafés prennent place.

En face de Tenby, l'île de Caldey (*Ynys Byr* en gallois) était autrefois l'un des lieux saints fréquentés par les moines celtes. On y découvre un monastère cistercien du XII^e siècle, où il est possible de se rendre en bateau.

■ CALDEY ISLAND



☎ +44 1834 844 453

www.caldey-island.co.uk

inquiries@caldey-island.co.uk

A 20 minutes en bateau de Tenby.



© JVOISEY - ISTOCKPHOTO.COM

Port de Tenby.

A 1,5 km de la côte, l'île de Caldey accueille des moines celtiques au VI^e siècle, remplacés au XII^e siècle par des bénédictins de St. Dogmaels qui y fondèrent un prieuré, puis elle fut finalement rachetée par des cisterciens. Les quelques moines qui y vivent aujourd'hui, connus sous le nom de trapistes, suivent des règles très strictes : sept prières par jour dont la première à trois heures du matin ! Ils produisent de délicieux chocolats et des parfums à base de fleurs de Caldey.

Sur l'île, on peut visiter la chapelle Saint-David et le monastère, mais surtout une très vieille croix celtique sur laquelle se trouve une inscription en ogham, vieil alphabet irlandais du VI^e siècle.

■ SAUNDERSFOOT BAY

☎ +44 7967 002 467

www.visit-saundersfoot.com

A 3 miles au nord de Tenby.

Les plages de Saundersfoot comptent parmi les plus extraordinaires du sud du Pembrokeshire, réputées pour

leur beauté exceptionnelle. Pour les découvrir, on peut rejoindre le village d'Amroth au départ de Tenby, en prenant le bus n° 350, puis parcourir le chemin côtier jusqu'aux plages de Saundersfoot. A l'ouest du village, on trouve aussi Glen Beach, une plage idéale pour les baignades familiales, avec restauration à proximité.

STACKPOLE



Petit port rocheux et point de départ idéal pour commencer une longue randonnée sur les falaises, jusqu'à l'une des plus jolies plages de Grande-Bretagne, Barafundle Beach. Bien qu'extrêmement populaire, elle n'est pas trop peuplée car il faut bien 20 minutes pour y accéder. Sable blanc, vagues turquoise... Lorsque le soleil est au rendez-vous, c'est le paradis.

En continuant le long du sentier, on passe au-dessus de nombreuses grottes où se nichent guillemots, macareux et toutes sortes d'autres oiseaux.

On arrive ensuite aux environs du village de Bosherton où se trouve la chapelle St. Govan's. Nichée au creux de deux falaises, battue par les vagues, on découvre, en descendant les marches de pierre cette étrange chapelle vieille de 800 ans au moins. Cet endroit magique préserve ses légendes : certains disent que sous les rochers entourant la chapelle se trouve le trésor des chevaliers de la Table ronde. D'autres prétendent que des pirates y auraient caché une cloche en or qui sonne lorsque l'orage éclate !

On passe aussi Bosherton Pools, des marais artificiels sous les bois, couverts de nénuphars. A ne pas rater en juin, lorsqu'ils se couvrent de fleurs blanches ! Accessible à pied, on peut se garer au parking un peu plus haut (à 5 minutes de marche environ).

Si vous avez le temps, vous pouvez aussi rejoindre à pied le Stack Rocks, en longeant la côte en direction de l'ouest. Il s'agit d'une roche calcaire érodée, qui a pris la forme très esthétique d'une arche.

PEMBROKE (PENFRO)



La vieille ville est traversée par une longue rue principale bordée de maisons victoriennes et entourée de remparts, vestiges de son passé médiéval. Essentiellement reconstruites aux XVIII^e et XIX^e siècles, les rues ont cependant gardé leur tracé médiéval. On trouve les maisons les plus anciennes de la ville sur Westgate Hill, à côté de l'impressionnant château normand.

Du port de la ville, important lieu d'échanges marchands jusqu'à l'arrivée des voies ferrées, on peut aujourd'hui s'embarquer pour l'Irlande. Une fois visités le château et le musée de la ville, situé sur le port, c'est surtout aux alentours de Pembroke que se trouvent les endroits qui valent la peine de se déplacer, notamment le magnifique village de Carew avec son château hanté, et le monastère de Lamphey. Des plages splendides également à 20 minutes en voiture.

■ PEMBROKE CASTLE



☎ +44 1646 681 510

www.pembroke-castle.co.uk

info@pembrokecastle.co.uk

C'est l'un des multiples châteaux construits par les Normands dans le sud du pays de Galles pour combattre et assujettir les Celtes. La fortification édifée au sommet d'une colline était naturellement protégée par l'eau. Cette forteresse imprenable ne tomba jamais sous le contrôle des Gallois et c'est ainsi que Pembroke gagna le titre de capitale du « Little England beyond Wales ».

Aujourd'hui, le château dégage toujours une atmosphère impressionnante. Les tours sont intactes – notamment celle où Henri VII naquit en 1457 – et l'on



Pembroke Castle.

passer de larges pièces, aux poutres de chêne, à des corridors sombres et biscornus... Les meubles ne sont plus là mais l'ambiance a subsisté.

► **Henri Tudor (1457-1509)**, futur roi d'Angleterre à partir de 1485 sous le nom de Henri VII, et premier souverain de la dynastie Tudor, naît au château de Pembroke et passe la majeure partie de son enfance avec son oncle, Jasper Tudor, comte de Pembroke.

ST. DAVID'S (TYDDDEWI)



Construit sur le flanc d'une colline, le village n'a pas oublié de soigner son image pour séduire les touristes, là où saint David prêchait autrefois, au V^e siècle ! Les façades des maisons sont fleuries et les jardins soignés. Boutiques de souvenirs et de produits gastronomiques locaux se succèdent le long de petites ruelles. Cafés et restaurants ont élu domicile dans de vieilles maisons qui offrent un cadre agréable pour se restaurer ou boire un verre.

L'été, la ville est un carrefour joyeusement animé. On y fait des haltes pour croquer un bout avant de filer vers les plages ou prendre l'apéritif après la baignade, comme on y passe une journée pour découvrir son riche patrimoine architectural. L'ensemble majestueux formé par la cathédrale et le palais des évêques rappelle le rayonnement spirituel qu'eut cette ville à l'époque médiévale. Edifiée à la gloire de saint David, patron du pays, la cathédrale date de 1176. Ce centre chrétien était si incontournable qu'on allait jusqu'à dire que deux pèlerinages à St. David's en valaient un à Rome !



© PEMBROKESHIRE COAST NATIONAL PARK AUTHORITY

St Non's Chapel, près de St David's.

■ ST. DAVID'S BISHOP'S PALACE



The Close

☎ +44 1437 720 517

cadw.gov.wales

[stdavidsbishopsplace@wales.gsi.](mailto:stdavidsbishopsplace@wales.gsi.gov.uk)

gov.uk

Construit derrière la cathédrale entre les XIII^e et XIV^e siècles, cet imposant palais autrefois réservé à la noblesse et au clergé témoigne de l'importance de cette étape sur la route de Compostelle. Aujourd'hui en ruine, il n'en reste pas moins impressionnant. Le palais s'articule autour du jardin central. L'est était consacré aux espaces privés de l'évêque, avec sa chambre, sa petite salle de réception et les cuisines à l'extrémité, articulant les appartements avec l'aile sud, consacrée aux espaces publics de réception. La chambre jouxtant le hall servait probablement à héberger les importants visiteurs de passage à St. David's. La partie ouest servait probablement de dortoir, où étaient logés les visiteurs de moindre importance.



Saint David's, la plus grande église du pays de Galles.

De nombreux détails architecturaux apparaissent lors de la visite, qui témoignent de la splendeur passée de l'édifice : fenêtres et arches finement ornées, encorbellements sculptés en forme de visage ou d'animal, décoration des arcades... Les ambitions architecturales de l'évêque de Gower étaient élevées et firent de l'ensemble un modèle du raffinement médiéval.

■ ST. DAVID'S CATHEDRAL



The Pebbles

☎ +44 1437 720 202

www.stdavidscathedral.org.uk

info@stdavidscathedral.org.uk

Une fois passé le rempart, la première vision de la cathédrale médiévale Saint-David, en contrebas, est impressionnante. Elle est cernée d'un grand parc couvert de stèles funéraires et l'on distingue d'emblée sa structure

cruciforme à l'intersection de laquelle s'élève la grande tour carrée, avec son horloge et ses pinacles. Pendant plus d'un siècle, ce site a été un lieu de pèlerinage central et l'ensemble, majestueux, exerce encore son aura... Pourtant, tout commence avec la solitude mystique de Saint-David, qui mena ici une vie retirée du monde, totalement dévouée à l'esprit... Le saint homme, qui se nourrissait de pain et d'herbes et trempait son corps dans l'eau glacée pour engourdir ses ardeurs, influença l'Eglise irlandaise par son ascétisme ! C'est sous le règne d'Henri 1^{er} que les lieux prirent une tournure plus administrative et officielle, lorsqu'il fut décidé que saint David serait au centre du diocèse. Il est possible que l'emplacement ait aussi été choisi pour des raisons de stratégie politique, étant donné sa proximité avec l'Irlande. La

construction de la cathédrale commença en 1131 ; c'est également à partir de cette époque qu'elle devint un centre religieux d'importance en Europe.

Au XIV^e siècle, sous le règne de l'évêque Henry de Gower, l'architecture prit l'allure qu'on lui connaît aujourd'hui. Jusqu'à sa mort, en 1347, il supervisa d'importants travaux dans la cathédrale, qu'il envisageait comme sa tombe future, et dressa également le mur la séparant des maisons du village. L'actuelle porte officielle d'entrée du site est la seule originale des quatre portes de l'enceinte.

FISHGUARD (ABERGWAUN)



A la fois profondément portuaire et rurale, Fishguard est une ville de caractère, tout en contrastes. Construite autour de deux baies articulées par des roches épaisses, sa structure en trois parties désoriente de prime abord. À l'ouest se trouve le Fishguard Harbour, là où les trains arrivent et d'où partent les ferries pour l'Irlande. Deux kilomètres à l'est, le centre-ville, en haut d'une colline qui surplombe la baie. Derrière cette « nouvelle ville », encaissée entre des falaises et blottie autour du vieux port, se cache la partie la plus ancienne. On peut passer d'une partie à une autre en suivant le Marina Walk, promenade le long de la mer.

NEWPORT (TREFDRAET)

Newport, petit village très proche d'une plage agréable, est situé sur les bords de l'estuaire d'Afon Nyfer, où l'on peut faire de belles balades surtout lorsque la mer se retire ne laissant qu'une énorme étendue de sable.

Une drôle de fête anime les rues de la ville chaque année en août, dont le nom « Beating the Bounds » désigne : « Battre les limites ». Tradition ancienne qui rappelait aux paroissiens l'emplacement des limites du village. Aujourd'hui, il s'agit d'une cérémonie symbolique, durant laquelle le maire à cheval et le public suivent les frontières de Newport.

► **Cités homonymes.** A ne pas confondre avec la ville du même nom, à côté de Cardiff.

■ CASTELL HENLLYS



Meline

☎ +44 1239 891 319

enquiries@castellhenlllys.com

A côté de Crymmych, sur l'A487 à 5 miles de Newport.

Reconstitution fascinante d'un fort de l'âge de fer, sur le site même où des archéologues font des fouilles depuis des années. Dans chacune des maisons rondes au toit de chaume, les intérieurs sont reconstitués, à partir des spéculations des archéologues. Il ne reste que très peu d'informations sur la vie des hommes de l'âge de fer. Dans les maisons, des guides en train de faire du pain ou de filer de la laine racontent avec passion ce que l'on pense savoir sur cette époque. Beaucoup de découvertes sur les techniques et les savoirs de l'âge de fer ont été faites au cours de la construction du site. Les archéologues ont tenu à ce que l'on évite toute utilisation de machinerie moderne pour le construire, ayant pour but de n'utiliser que ce que l'homme de l'âge de fer possédait en vue de comprendre comment il a pu édifier de telles habitations. A vous couper le souffle !

GWYNEDD

Le nom de la péninsule, « Llyn » en gallois, proviendrait de celui de la région irlandaise de Leinster, au sud-ouest du pays. Les paysages de la péninsule de Llyn sont très différents de ceux du reste du pays de Galles : la montagne se fond dans la mer, formant des baies et des falaises magnifiques. Ses terres furent colonisées dès la période néolithique. On trouve beaucoup d'anciens campements de l'âge de fer, des tombes néolithiques, des cercles de pierres et des dolmens qui datent de milliers d'années av. J.-C. C'est une des régions du Pays de Galles dont l'histoire remonte le plus loin dans le temps. Les Celtes s'y installèrent autour de 500 av. J.-C. Lorsque arrivèrent les Romains, une partie de la population locale intégra très bien la culture romaine. La situation se compliqua lorsque les Pictes d'Irlande, les Scots et les Saxons venus de l'est envahirent le territoire. Ces redoutables tribus guerrières découragèrent finalement les Romains qui se retirèrent du jeu, laissant derrière eux un territoire anarchique et divisé. C'est à cette époque que Cunedda serait arrivé d'Ecosse, pour repousser les envahisseurs et reprendre le contrôle de la péninsule, en fondant le royaume de Gwynedd (un nom qui sonnera familier aux Bretons, pas très éloigné de leur « Gwened »...). Les connaisseurs de légendes arthuriennes trouveront les traits de ce Cunedda bien proches de ceux d'Arthur, « roi des Bretons », qui unifia le peuple celte pour l'aider à combattre l'ennemi. Des historiens pensent qu'il serait en réalité le fils de Cunedda... Peu de routes traversent cette longue bande de terre battue par

les vents, dont la largeur ne dépasse pas 13 km. Cet isolement relatif explique pour certains que la langue galloise ait été préservée ici plus qu'ailleurs. Il a également contribué à protéger les terres, qui abritent aujourd'hui nombre de réserves naturelles. Aujourd'hui, la péninsule attire les touristes pour son fort ancrage celte, son environnement très préservé et les plages somptueuses où l'on peut observer, en toute tranquillité, la faune marine.

LLYN PENINSULA (PENRHYN LLYN)

Le nom, « Llyn » en gallois, proviendrait de celui de la région de Leinster, au sud-ouest de l'Irlande. Les paysages de la péninsule de Llyn sont très différents du reste du pays de Galles : la montagne se fond dans la mer, formant des baies et des falaises magnifiques. On trouve beaucoup d'anciens campements de l'âge de fer, des tombes néolithiques, des cercles de pierres et des dolmens qui datent de milliers d'années avant J.-C. C'est l'une des régions galloises dont l'histoire remonte le plus loin dans le temps. Les Celtes s'y installèrent autour de 500 av. J.-C. Peu de routes traversent cette longue bande de terre battue par les vents, dont la largeur ne dépasse pas 13 km. Cet isolement relatif explique pour certains que la langue galloise ait été préservée ici plus qu'ailleurs. Aujourd'hui, la péninsule attire les touristes pour son fort ancrage celtique, son environnement très préservé et les plages somptueuses où l'on peut observer, en toute tranquillité, la faune marine.

SNOWDONIA (ERYRI)

Le parc national de Snowdonia n'est à manquer sous aucun prétexte. On y trouve ce que le pays de Galles, et même la Grande-Bretagne, ont de plus beau à offrir en termes de paysages : lacs de saphir, montagnes d'émeraude, petits bourgs pittoresques, forêts profondes et plages sable blanc. Plus de 2100 km² de nature protégée s'étendent du sud de Conwy jusqu'à Machynlleth, avec comme point culminant le mont Snowdon ou Eryri, haut de 1 085 m et situé à seulement 11 km de la mer. Sur la côte, le parc est dominé par la chaîne de Cadair Idris, un massif constitué de cinq pics et

haut de 892 m. Selon la légende, le géant Idris repose ici. Avec un peu d'imagination, on peut même distinguer son profil le long des rochers. On y découvre de magnifiques vallées formées dans les roches par d'anciens glaciers, le plus large étant Cadair Idris, qui veut dire « la chaise d'Idris » à cause de sa forme de coupole renversée. De son sommet, par beau temps, il est possible d'apercevoir les côtes irlandaises. Les Gallois prétendent que si l'on y passe une nuit entière, on en ressort soit fou soit poète. De superbes randonnées sont possibles sur l'ensemble du territoire, resté très sauvage. Dépaysement assuré en terre galloise, face à l'immensité de la nature.

CONWY (SIR CONWY)

Le comté de Conwy, d'après le nom de la rivière qui y coule, dénombre environ 115 000 habitants, majoritairement regroupés le long de la côte.

Les plages de la côte nord n'ont absolument rien à voir avec le reste du pays de Galles. Aucune raison d'y aller. Seules Conwy et Llandudno sont appréciables. Le long de la rivière Dee, dans les terres, on retrouve des paysages magnifiques et un esprit bien gallois dans cette région de mineurs. Également vers le sud, la vallée de la Lledr (*Dyffryn Lledr* en gallois) débute à Betws-y-Coed. La rivière coule sous les pins, bordée de mousse recouvrant pierres et vieux bois d'un tapis vert épais et moelleux. Le château de Dolwyddelan se trouve en plein cœur de cette vallée, terre de mystères et de légendes. A tout moment, on s'attend à voir des êtres magiques. Et quand la brume s'abat comme un rideau sur ce

spectacle, on ne sait plus ce qui est rêve ou réalité. Ce n'est pas étonnant que cette région inspire tant l'imagination de ses habitants : découvrir ce petit morceau de nature, c'est faire un voyage bien plus loin qu'on ne le pense.



© SAMOT / SHUTTERSTOCK.COM

Château de Conwy.

CONWY



L'un des fiefs du roi anglais Edouard I^{er}. Il fit construire un village « royal », entouré de remparts, pour abriter les commerçants anglais qui, vivement encouragés par le roi, souhaitaient venir s'établir au pays de Galles. Ils devaient service au roi et constituaient donc une armée auxiliaire des régiments royaux en cas d'attaque galloise.

Aujourd'hui, la ville (d'environ 15 000 habitants) attire un nombre grandissant de touristes qui viennent visiter le célèbre château fortifié. A l'estuaire de la rivière Conwy, la ville s'est beaucoup améliorée ces dernières années. Un tunnel allège la circulation en ville ; les rues pavées sont devenues piétonnes. Il est agréable de flâner le long de ces rues, bordées par d'anciennes maisons, des pubs aux noms plus farfelus les uns que les autres, des cottages de différentes couleurs. Conwy compte également des espaces verts propices à la marche le long de la rivière...

► **Source de confusions !** Ne pas confondre Conwy avec Colwyn Bay, station balnéaire qui se trouve à 8 km au nord-est.

■ ABERCONWY HOUSE



Castle Street

☎ +44 1492 592 246

aberconwyhouse@nationaltrust.org.uk

A l'angle de High Street et de Castle Street.

Ne manquez pas la plus ancienne maison marchande de la ville qui date du début du XIV^e siècle. A l'intérieur, pièces reconstituées et présentation de la vie quotidienne en différentes périodes de l'histoire. La petite maison médiévale a tout vu en sept siècles : elle fut tour à tour boulangerie, magasin d'antiquités, maison de capitaine et hôtel. Elle a aussi survécu à de nombreuses catastrophes et quelques feux.

■ BODNANT GARDEN



Tal-y-Cafn

☎ +44 1492 650 460

bodnantgarden@nationaltrust.org.uk

A 5,5 miles au sud de Conwy. Prendre l'A470, direction Bodnant, Llanrwst, Betws-y-Coed.

Bodnant Garden (*Gardd Bodnant* en gallois) est né en 1874 de la passion pour les plantes de la famille McLaren. Mai, juin et juillet sont les plus beaux mois pour flâner dans ces 32 hectares de jardin, lorsque les rhododendrons et les multiples arbustes sont en fleurs. C'est un des plus beaux jardins du pays de Galles, où tout a été pensé pour rendre la promenade agréable et pleine de surprises. Les teintes des corolles ont été sélectionnées et harmonisées avec soin, dans un souci d'élégance où la culture

© PAUL EDWARDS - ISTOCKPHOTO.COM



Les ponts parallèles de Conwy

ne nuit pas à la nature. Parfaitement entretenu, c'est le jardin anglais par excellence. Terrasses, nénuphars, jardins sauvages, cascades : on est bien loin du cadre de nos jardins à la française. La partie la plus connue du jardin est certainement sa galerie végétale de 55 mètres de long, exclusivement composée de cytise.

En automne, le paysage change de ton et la lumière latérale rend l'atmosphère irréaliste et magique. Si le parc est moins fleuri, les feuillages, en revanche, s'illuminent et l'ensemble gagne en charme flamboyant et écarlate.

■ CONWY CASTLE



Castle Street

☎ +44 1492 592 358

cadw.gov.wales

conwy castle@wales.gsi.gov.uk

Formidable forteresse érigée entre l'eau et la terre, classée en 1986 au patrimoine mondial de l'humanité par l'Unesco.

Construit entre 1283 et 1289 par Édouard I^{er} d'Angleterre, Conwy est l'un des nombreux châteaux commandés par le roi durant sa conquête du pays de Galles qu'il souhaitait vaincre et annexer. Il n'aura fallu que six ans et l'aide de 1 500 ouvriers pour édifier les remparts et cette forteresse massive hérissée de huit tours : une remarquable prouesse de l'architecture militaire du XIII^e siècle. En temps de paix, il ne fallait pas plus de trente soldats pour protéger le château car il était construit de façon telle que l'ennemi ne puisse entrer.

À l'époque, le château était blanchi à la chaux et ravitaillé par la mer. Il hébergeait les nobles dans les tours et les soldats dormaient dans ce qui fut la grande salle en bas. La cour intérieure, où se trouvaient les appartements royaux, était

accessible par voie d'eau. Le bon état de conservation de l'ensemble rend très lisible l'ancienne organisation interne du château. Des tourelles, la vue panoramique est magnifique.

■ PLAS MAWR



High Street

☎ +44 1492 580 167

cadw.gov.wales

plasmawr@wales.gsi.gov.uk

Une grande maison marchande datant de 1577, aux murs blanchis à la chaux, surmontée d'une tour d'où l'on peut voir toute la ville. Il s'agit d'un des meilleurs et rares exemples d'habitat urbain de l'époque élisabéthaine.

À l'intérieur, la décoration est partout extrêmement soignée. Le mobilier d'époque réserve des surprises, notamment un meuble à pain et fromage qui servait aussi de cabinet pour enfermer les enfants punis. À remarquer aussi, les cheminées dont les linteaux sont abondamment sculptés de symboles de la monarchie anglaise : les lettres E et R pour « Elizabeth Regina », ou la herse, emblème du Parlement britannique, par exemple.

■ THREE PARALLEL BRIDGES



River Conwy

À l'ombre du château, trois ponts enjambent l'estuaire de la rivière Conwy.

► **Conwy Suspension Bridge.** Le pont suspendu est le plus ancien, construit en 1826 par Thomas Telford. Sa suspension est constituée de chaînes en fer forgé, traversant le fleuve Conwy. C'est l'un des premiers ponts suspendus routiers du monde. Le but était d'ouvrir un chemin aux diligences qui se rendaient à Holyhead.

Vous pourrez marcher sur cette élégante passerelle, aujourd'hui réservée aux piétons, qui fait partie du patrimoine culturel britannique du fait de sa structure complexe.

► **Conwy Railway Bridge.** Le second est le pont tubulaire couvert, édifié en 1848 et réservé aux trains de la ligne Llandudno-Bangor. Autre monument de la révolution industrielle, ce pont ferroviaire fut construit par un certain Robert Stephenson, à l'origine du train à vapeur.

► **Modern Conwy Bridge.** Pont-route moderne portant l'A547, utilisé à partir de 1958 avec l'objectif de désengorger la ville.

Le plus impressionnant est de savoir qu'il y a une quatrième route pour accéder à Conwy. Mais celle-là est souterraine, immergée sous la rivière !

LLANDUDNO



Aussi appelée « the queen of welsh resort », Llandudno est une villégiature très victorienne et très anglaise : longues avenues, front de mer bâti d'hôtels qui bénéficient tous d'une vue imprenable sur la mer. Un ponton, une promenade en bois avec pavillons, des boutiques bleu et blanc créent une atmosphère très XIX^e. Il y traîne un petit air de gloire et de grandeur périmées, avec des devantures d'établissements jadis prestigieux. La ville est très appréciée par les retraités anglais.

■ GREAT ORME



Marine Drive

Pic formé il y a plus de 300 millions d'années, Great Orme a vu beaucoup de passage ; les Romains l'ayant un peu ignoré, il a fallu attendre les Celtes pour s'y intéresser de plus près. Saint

Tudno y construisit la première cellule de son monastère au VI^e siècle. Et ce sont les Vikings qui lui donnèrent son nom, *Orme* : « ver » ou « serpent de mer », dérivé du vieux norrois. Mais c'est vraiment à la fin XIX^e siècle que le roc devint une destination touristique, lorsque les plaisanciers envahirent Llandudno. Depuis, un tramway a été construit, de même qu'un téléphérique et un grand complexe moderne, avec cafés, restaurant, magasins à son sommet. Il dénature malheureusement beaucoup le site.

Mais en vous éloignant un peu de tout ce brouhaha, vous découvrirez au fil des sentiers une nature riche d'histoire, cercles de pierres et vestiges préhistoriques. Une autre surprise vous attend au sommet : le troupeau de chèvres angoras aux longues cornes recourbées.

■ GREAT ORME MINES



Pyllau Road

Great Orme

☎ +44 1492 870 447

www.greatormemines.info

info@gomines.co.uk

A 20 minutes du centre en tramway, à partir de Victoria Station.

Visite d'une vaste grotte abritant d'anciennes mines de cuivre déjà exploitées par nos ancêtres préhistoriques. Les mines ont été exploitées pendant plus de 1 000 ans, et l'héritage laissé par les mineurs est immense. Great Orme Mines est la seule mine remontant à l'âge du bronze ouverte au public en Europe. La visite guidée (compter 45 minutes) vous fait parcourir un labyrinthe de galeries souterraines et le Visitor Centre explore l'histoire et l'archéologie du site.

LLANRWST



Il fait bon s'écarter de la route tracée (A470) pour s'égayer et rejoindre par des chemins détournés, la petite ville de Llanrwst, jadis réputée pour sa laine, qui possède de très jolies chapelles (Gwydir Chapel notamment). Bien galloise, toute de gris bâtie et de blanc peinte, très animée les jours de marché (mardi et vendredi), cette localité est entourée d'une rivière et de collines. Le week-end, c'est en chantant – en solo, en canon, souvent en chœur – qu'on termine la semaine, la main sur la pinte de bière locale.

■ THREE-ARCHED BRIDGE



Bridge Street

Datant du XVII^e siècle, le pont à trois voûtes de Llanrwst, qui surplombe la rivière Conwy, est l'œuvre du célèbre architecte et urbaniste anglais, Inigo Jones (1573-1652). Il mène à Tu Hwnt i'r Bont, une maison du XV^e siècle magnifiquement restaurée, qui fait aujourd'hui office de salon de thé.

BETWS-Y-COED



Véritable station de randonnée, pratique pour explorer le Parc national de Snowdonia. Betws-y-Coed (prononcer « Betous-ar-Coyd ») est le rendez-vous des marcheurs et des cyclistes tout terrain. En été et au printemps, ils déambulent en grand nombre dans les quelques rues de ce petit village de 700 habitants. Prévoir une circulation assez dense. On peut y acheter tout le matériel nécessaire pour une randonnée et pour camper.

La rivière court parallèlement à une rangée de maisons construites pour observer les tourbillons. C'est un foisonnement d'arbres et de montagnes qui cachent, au bout de leurs sentiers, un lac, un point de vue, une vallée, des chutes d'eau... Et toujours, partout, dissimulée sous les fougères et les bruyères, cette mousse épaisse et souple, douce au promeneur, tendre au dormeur, la mousse des contes de fées, celle qui soulage la tête des poètes.



Tramway du Great Orme, pays de Galles.

© GAIL JOHNSON – FOTOLIA



PENSE FUTÉ



PENSE FUTÉ

© VFKA - ISTOCKPHOTO.COM



La ville de Rye (Angleterre).

Argent

- ▶ **Monnaie** : la Livre Sterling (£).
- ▶ **Taux de change** : 1€ = £0,87 et £1 = 1,13€.
- ▶ **Coût de la vie** : la Grande-Bretagne est un pays relativement cher comparé à la France, surtout pour des produits comme l'alcool et le tabac. Pour le reste, si les prix sont relativement plus élevés, des disparités existent néanmoins entre les villes.
- ▶ **Moyens de paiement** : si vous disposez d'une carte bancaire (Visa, MasterCard, etc.), inutile d'emporter

des sommes importantes en espèces. Dans les cas où la carte n'est pas acceptée par le commerçant, rendez-vous simplement à un distributeur automatique de billets.

- ▶ **Marchandage** : il n'est pas d'usage sauf sur les marchés.
- ▶ **Pourboires** : généralement, on laissera 10 % de pourboire dans les restaurants.

Bagages

- ▶ **Été comme hiver**, prévoir absolument un parapluie et un imperméable car la pluie est fréquente tout au long de l'année. En été, ne pas oublier sa crème solaire ainsi qu'une casquette et une paire de lunettes de soleil. En effet, les températures peuvent être assez élevées. Il est conseillé de porter des vêtements légers et décontractés la journée pour des balades à vélo. Le soir, un petit lainage n'est pas de trop.
- ▶ **En hiver**, prévoir un gros pull en laine et des vêtements chauds. Si vous voyagez au printemps ou en automne, le climat est assez doux. Prévoir de bonnes chaussures de marche afin de profiter pleinement. Quoi qu'il en soit, prévoir des vêtements pour un climat, disons, « changeant ».

Visa Premier, la carte à privilégier pour vos voyages !

Vous bénéficiez en cas de perte ou de vol de votre carte à l'étranger d'une carte de remplacement sous 48h et de beaucoup d'autres services. Renseignez-vous sur visa.fr si vous en détenez une.

Électricité

Voltage en 240 et prises à 3 broches. Transformateurs en vente en grandes surfaces, boutiques de souvenirs... Les grands hôtels en ont à votre disposition.

Formalités

Pour effectuer un séjour en Grande-Bretagne, il suffit au ressortissant

français, belge ou suisse d'être titulaire d'une carte d'identité ou d'un passeport en cours de validité.

Langues parlées

Les Britanniques ne sont pas vraiment connus pour être des polyglottes émérites. Ceci étant dit, ils ont conscience de leurs carences et font de plus en plus d'efforts pour communiquer.

Faire / Ne pas faire

Faire

- ▶ **Laisser un pourboire** de 10 % au restaurant, en règle générale le service n'est pas compris dans l'addition.
- ▶ **Aller au pub** pour raison de socialisation.
- ▶ **Marcher sur les pelouses** dans les parcs (eh oui, c'est permis !).
- ▶ **Bien regarder quand vous traversez une rue** (en vous rappelant que les voitures roulent à gauche en Angleterre).

Ne pas faire

- ▶ **Passer avant son tour** dans une file d'attente ; les Anglais sont plus disciplinés que les Français en la matière et ne se gêneront pas pour vous faire remarquer votre incivisme.
- ▶ **Critiquer la famille royale** quand on est un étranger, polémiquer foot ou religion, tenir des propos d'ordre raciste ou sexiste, boire et conduire, râler et vociférer.
- ▶ **Il y a une chose à ne jamais dire à un Gallois** : « vous êtes Anglais » ou « vous, les Anglais ! ». Vous vous mettez alors dans une situation délicate où votre ami risque de perdre son sens de l'hospitalité et de vous rappeler sévèrement à l'ordre.
- ▶ **Ne choquez pas votre interlocuteur** sur des sujets sensibles comme l'avortement, la religion ou pire parler de l'élargissement de l'Europe et de sa politique agricole à un fermier local. Clash assuré.



La cabine téléphonique rouge est une caractéristique emblématique de Londres.

Quand partir ?

En règle générale, l'été est la saison idéale pour séjourner en Grande-Bretagne. Évitez l'hiver et la mi-saison si vous comptez profiter de la campagne. Par contre, pour les amateurs de « sensations fortes » et de nature, l'hiver constitue la meilleure période pour contempler la force des éléments naturels : sous la pluie et le vent, la côte est magnifique, les couleurs somptueuses... et les touristes peu nombreux, sauf bien évidemment durant les fêtes de fin d'année.

Santé

En Grande-Bretagne, les conditions sanitaires sont similaires à celles que l'on retrouve en France.

Sécurité

La Grande-Bretagne n'est pas un pays dangereux. Mais, comme en France ou ailleurs, les mêmes conseils s'imposent : évitez de fréquenter seul certains quartiers la nuit venue, et évitez également d'afficher ostensiblement des signes de richesse pouvant attirer l'attention de pickpockets, surtout dans les lieux touristiques.

Téléphone

- **Indicatif téléphonique : 44.**
- **Téléphoner de France en Grande-Bretagne**, composez le 00 + 44 + indicatif de la ville sans le 0, puis le numéro de votre correspondant.
- **Téléphoner en local** : attention il existe de multiples indicatifs régionaux ou locaux. Il faut donc bien composer les 11 chiffres du numéro de téléphone.
- **Téléphoner de la Grande-Bretagne en France**, faites le 00 + 33 + numéro de votre correspondant sans le 0.



Une prairie, un mouton et une montagne : un paysage typique du Lake District.

NOURRIR ÇA VEUT DIRE SOIGNER

UNE PERSONNE MALADE PEUT RAPIDEMENT SOUFFRIR DE MALNUTRITION. SAVEZ-VOUS QUE LES MALADIES SONT L'UNE DES PRINCIPALES CAUSES DE LA FAIM DANS LE MONDE, FRAGILISANT ENCORE L'ORGANISME DES PLUS FAIBLES ? ALORS NOUS VOUS TENONS DIRECTEMENT AUPRÈS DES POPULATIONS POUR PRÉVENIR ET SOIGNER, AFIN QU'ELLES PUISSENT RETROUVER UNE VIE ET UNE ALIMENTATION NORMALES.



**ACTION
CONTRE
LA FAIM**

C'EST BIEN PLUS QUE NOURRIR.

INDEX

A/B

ABERCONWY HOUSE	132
ABERGAUENNY	123
ALNWICK	112
ANGLETERRE	46
ANNE HATHAWAY'S COTTAGE & GARDENS	86
ARTHUR'S STONE	121
BATH	80
BATTLE	63
BERKSHIRE	65
BERWICK-UPON-TWEED	112
BETWS-Y-COED	135
BEXHILL-ON-SEA	63
BIDEFORD	76
BIRMINGHAM	88
BLACKPOOL	103
BODNANT GARDEN	132
BRECON	121
BRECON BEACONS	121
BRECON CATHEDRAL	122
BRISTOL	79, 82
BRITISH MUSEUM	46
BRIXHAM	75
BRUNEL'S SS GREAT BRITAIN	84
BUCKINGHAM PALACE	46
BUCKINGHAMSHIRE	64
BUTE PARK	113

C/D

CALDEY ISLAND	124
CAMBRIDGE	54
CANTERBURY	57
CANTERBURY CATHEDRAL	57
CARDIFF (CAERDYDD)	113
CARDIFF CASTLE	113
CARLISLE	105
CASTELL HENLLYS	129
CASTLE HOWARD	107
CASWELL BAY	119
CHEDDAR	80
CHESTER	102
CHESTERFIELD	91
CHICHESTER	64
CHRIST CHURCH COLLEGE	
ET CATHÉDRALE	64
CHURCHILL WAR ROOMS	48

CLOVELLY	75
COLCHESTER	54
CONWY	131
CONWY CASTLE	133
CORNWALL	76
CORPUS CHRISTI	56
CRAIG-Y-CILAU NATIONAL NATURE RESERVE	122
CRICKHOWELL	122
DARTMOOR NATIONAL PARK	75
DEAL	59
DEVON	73
DORCHESTER	72
DORSET	72
DOUVRES – DOVER	59
DOVER CASTLE	60
DURHAM	111
DURHAM CATHEDRAL	111

E/F

EAST ANGLIA	54
EAST ET WEST SUSSEX	62
EAST MIDLANDS	90
EGYPT CENTRE	119
ELIZABETH TOWER – BIG BEN	48
ELY	57
EXETER	74
EXETER CATHEDRAL	74
EXMOOR NATIONAL PARK	79
EXMOUTH	73
FALMOUTH	78
FISHGUARD	129
FITZWILLIAM MUSEUM	56
FORÊT DE SHERWOOD	90
FOWEY	77

G/H

GLASTONBURY	80
GLOUCESTER	86
GREAT NORTH MUSEUM	111
GREAT ORME MINES	134
GWYNEDD	130
HADRIAN'S WALL	112
HALL'S CROFT	87
HAMPSHIRE	68

HARVARD HOUSE	87
HARWICH	54
HASTINGS	63
HOLY TRINITY CHURCH	87
HOUSES OF PARLIAMENT	49

I/J

ÎLE DE WIGHT	70
ILFRACOMBE	76
INSTITUTE OF CONTEMPORARY ARTS	49
IRONBRIDGE	89
ISLE OF MAN	105
JOHN RYLANDS LIBRARY	100
JORVIK VIKING CENTRE	108

K/L

KENT	57
LAKE DISTRICT NATIONAL PARK	104
LAKE'S END	78
LEEDS	106
LEEDS CASTLE	61
LEICESTER	90
LINCOLN	92
LINCOLN CATHEDRAL	92
LIVERPOOL	93
LIVERPOOL ANGLICAN CATHEDRAL	96
LIZARD	78
LLANDUDNO	134
LLANRWST	135
LLYN PENINSULA	130
LONDRES	46
LOOE	76
LUDLOW	89

M/N

MANCHESTER	100
MANCHESTER TOWN HALL	102
MARAZION	78
MARGATE	59
MATLOCK BATH	91
MERSEYSIDE MARITIME MUSEUM & INTERNATIONAL SLAVERY MUSEUM	96
METROPOLITAN CATHEDRAL	97

MIDDLESBROUGH	111
MUMBLES	119
MUSEUM OF LIVERPOOL	97
MUSEUM OF LONDON	50
NANTWICH	102
NATIONAL GALLERY	50
NATIONAL MUSEUM CARDIFF	116
NEWCASTLE- GATESHEAD	111
NEWPORT	129
NEWQUAY	78
NORTH EAST	110
NORTH WEST	93
NORTH YORK MOORS NATIONAL PARK	110
NORTHUMBRLAND NATIONAL PARK	112
NORWICH	54
NOTTINGHAM	90

O/P

OXFORD	64
OXFORDSHIRE	64
PADSTOW	78
PAYS DE GALLES	113
PEAK DISTRICT NATIONAL PARK	91
PEMBROKE	126
PEMBROKE CASTLE	126
PEMBROKESHIRE	124
PLAS MAWR	133
PLYMOUTH	75
POLPERRO	77
POOLE	72
PORT EYNON	120
PORT SUNLIGHT	102
PORTSMOUTH	68
PORTSMOUTH HISTORIC DOCKYARD	68
PRINCIPALITY STADIUM	116

R/S/T

RAMSGATE	59
REYNOLDSTON	120
ROCHESTER	61
ROMAN BATHS	80
ROYAL SHAKESPEARE THEATRE	87
ROYAL TUNBRIDGE WELLS	62
RYE	62
SALISBURY	84
SALISBURY'S CATHEDRAL	84

SANDWICH	59
SAUNDERSFOOT BAY	125
SCARBOROUGH	110
SENEED	117
SHAKESPEARE HOUSES	88
SHERBORNE	73
SHREWSBURY	89
SIDMOUTH	73
SNOWDONIA	131
SOMERSET	79
SOUTHAMPTON	71
ST PAUL'S CATHEDRAL	51
ST. DAVID'S	127
ST. DAVID'S BISHOP'S PALACE	127
ST. DAVID'S CATHEDRAL	128
ST. FAGANS NATIONAL HISTORY MUSEUM	117
ST. GEORGE'S HALL	97
STACKPOLE	125
STONEHENGE	85
STONEHENGE	85
STRATFORD-UPON-AVON	86
SWANAGE	72
SWANSEA	118
TABLE MOUNTAIN	123
TATE BRITAIN	51
TATE MODERN	51
TENBY	124
THE BEATLES STORY	93
THE ROUND CHURCH	56
THE THREE GRACES	98
THE WHITE CLIFFS OF DOVER	61
THREE CLIFFS BAY	120
THREE PARALLEL BRIDGES	133

THREE-ARCHED BRIDGE	135
TINTAGEL	79
TITHE BARN	123
TORQUAY	74
TOWER OF LONDON	52

V/W/Y

VICTORIA & ALBERT MUSEUM	52
WALES MILLENNIUM CENTRE	118
WALKER ART GALLERY	99
WARWICK	88
WELLS	80
WEST LULWORTH	72
WEST MIDLANDS	86
WESTMINSTER ABBEY	52
WESTMINSTER CATHEDRAL	53
WEYMOUTH	72
WHITBY	110
WILTSHIRE	84
WINCHESTER	71
WINCHESTER CATHEDRAL	71
WINDSOR CASTLE	65
WINDSOR CASTLE	65
WOODSTOCK	65
WORCESTER	88
WORLD MUSEUM	99
YORK	107
YORK CASTLE MUSEUM	108
YORK MINSTER	109
YORKSHIRE	106
YORKSHIRE DALES NATIONAL PARK	106

Le Code de la propriété intellectuelle et artistique n'autorisant, aux termes des alinéas 2 et 3 de l'article L.122-5, d'une part, que les « copies ou reproductions strictement réservées à l'usage privé du copiste et non destinées à une utilisation collective » et, d'autre part, que les analyses et les courtes citations dans un but d'exemple et d'illustration, « toute représentation ou reproduction intégrale, ou partielle, faite sans le consentement de l'auteur ou de ses ayants droit ou ayants cause, est illicite » (alinéa 1er de l'article L. 122-4). Cette représentation ou reproduction, tout comme le fait de la stocker ou de la transmettre sur quelque support que ce soit, par quelque procédé que ce soit, constituerait donc une contrefaçon sanctionnée par les articles L. 335-2 et suivants du Code de la Propriété intellectuelle.

EDITION

Directeurs de collection et auteurs :
Dominique AUZIAS et Jean-Paul LABOURDETTE

Auteurs : Antoine RICHARD, Jean-Paul LABOURDETTE, Dominique AUZIAS et alter

Directeur Editorial : Stéphan SZEREMETA

Rédaction France : Elisabeth COL,
Silvia FOLIGNO, Tony DE SOUSA et Agnès VIZY

Rédaction Monde : Caroline MICHELOT,
Morgane VESLIN, Pierre-Yves SOUCHET,
Jimmy POSTOLLEC et Elvane SAHIN

FABRICATION

Responsable Studio : Sophie LECHERTIER
assistée de Romain AUDREN

Maquette et Montage : Julie BORDES,
Sandrine MECKING, Delphine PAGANO
et Laurie PILLOIS

Iconographie : Anne DIOT

Cartographie : Jordan EL OUARDI

WEB ET NUMERIQUE

Directeur Web : Louis GENEAU de LAMARLIERE

Chef de projet et développeurs :
Cédric MAILLOUX, Nicolas DE GUENIN,
Nicolas VAPPEREAU et Adeline CAUX

Intégrateur Web : Mickael LATTES

Webdesigner : Caroline LAFFAITEUR

Community Manager : Cyrien de CANSON
et Andrei UNGUREANU

DIRECTION COMMERCIALE

Directrice des Régions : Caroline CHOLLET

Responsable Régions locales :
Michel GRANSEIGNE

Relation Clientèle : Vimla MEETTOO
et Sandra RUFFIEUX

Chefs de Publicité Régie nationale :
Caroline AUBRY,
François BRIANCON-MARJOLLET,
Perrine DE CARNE MARCEIN
et Caroline PREAU

Responsable Clientèle : Déborah LOICHOT

REGIE INTERNATIONALE

Chefs de Publicité : Jean-Marc FARAGUET,
Guillaume LABOUREUR
assistés de Michelle MAYER

DIFFUSION ET PROMOTION

Directrice des Ventes : Bénédicte MOULET
assistée d'Aissatou DIOP et Vianney LAVERNE

Responsable des ventes : Jean-Pierre GHEZ
assisté de Nelly BRION

Relations Presse-Partenariats :
Jean-Mary MARCHAL

ADMINISTRATION

Président : Jean-Paul LABOURDETTE

Directrice Administrative et Financière :
Valérie DECOTTIGNES

Directrice des Ressources Humaines :
Dina BOURDEAU assistée de Sandra MORAIS
et Eva BAELEN

Responsable informatique :
Briac LE GOURRIEREC

Comptabilité : Jeannine DEMIRDJIAN,
Christelle MANEBARD et Adrien PRIGENT

Recouvrement : Fabien BONNAN
assisté de Sandra BRIJLALL
et Belinda MILLE

Standard : Jehanne AOUMEUR

■ CARNET DE VOYAGE ANGLETERRE - PAYS DE GALLES 2018 ■

LES NOUVELLES EDITIONS DE L'UNIVERSITÉ
18, rue des Volontaires - 75015 Paris.
☎ 01 53 69 70 00 - Fax 01 42 73 15 24

Internet : www.petitfute.com

SAS au capital de 1 000 000 € - RC PARIS B 309 769 966

Couverture : Château de Conwy, pays de Galles, Royaume-Uni

© starekase - iStockPhoto.com

Imprimé en France par IMPRIMERIE CHIRAT - 42540 Saint-Just-la-Pendue

Dépôt légal : 03/06/2018

achevé d'imprimer : 02/05/2018

ISBN : 9791033188179

Pour nous contacter par email, indiquez le nom
de famille en minuscule suivi de @petitfute.com
Pour le courrier des lecteurs : info@petitfute.com

■ ■ ■ IMPRIMÉ EN FRANCE



Certifié PEFC

Ce produit est issu
de forêts gérées
durablement et de
sources contrôlées.
pefc-france.org

Des guides de voyage sur plus de **700** destinations

VERSION NUMÉRIQUE
OFFERTE POUR L'ACHAT
DE TOUT GUIDE PAPIER

Suivez nous sur   



www.petitfute.com

PARCE QUE VOUS ÊTES
UNIQUE...

... VOUS RÊVIEZ D'UN GUIDE
SUR MESURE

4,95 € Prix France



9 791033 188179

© SEAN PAVONE - ISTOCKPHOTO.COM



A VOUS DE JOUER !

my **petit fute**
mon guide sur mesure

WWW.MYPETITFUTE.COM